

ŻYCIE BYTOMSKIE®

Ukazuje się od 1956 r. w Bytomiu i Radzionkowie • 44 (2887) • 29.10.2012 Cena 1,50 zł (w tym 8% VAT)

PL ISSN 0239-2941 • NR INDEKSU 385050 • ROK LVI • NAKŁAD: 16.000 (udokumentowany)

www.zyciebytomskie.pl

Cmentarze,
czyli
palimpsest
czytaj str. 12

Kości sprzed wieków

Czym się zajmowali i kiedy żyli bytomianie, których zmurszałe kości przypadkowo odkopano podczas prac ziemnych prowadzonych na placu Klasztornym. Czy byli to franciszkanie z istniejącego w tym miejscu już w średniowieczu kościoła? Czytaj na stronie 5.

REKLAMA

Wejdź na naszą nową
stronę internetową
www.zyciebytomskie.pl

Czytaj, komentuj,
poleć innym!



W związku z utworzeniem nowej Kancelarii Notarialnej w Bytomiu należącej do właściwości Sądu Rejonowego w Bytomiu – Rada Izby Notarialnej w Katowicach podaje aktualny wykaz notariuszy, prowadzących kancelarie notarialne w Bytomiu:

1. Jadwiga Mikler, Jerzy Mikler S.C. – ul. Chrzanowskiego 5/4, tel. 32/281-18-77,
2. Halina Ferenc-Tomiak – ul. Dworcowa 22/2, tel. 32/389-68-15,
3. Agata Jucha – ul. Piekarska 11/1, tel. 32/386-02-18,
4. Jarosław Pietryga – ul. Gliwicka 21/2, tel. 32/787-03-29,
5. Małgorzata Bystrzanowska – ul. Moniuszki 20/301-302, tel. 32/289-14-50.

Prezes Rady pełni dyżur w siedzibie Rady Izby Notarialnej w Katowicach przy ulicy Poniatowskiego 23, tel. 205-05-08 w każdą środę od godz. 16.00 do 18.00.

Dość wycinki drzew w parku

Rozmowa z Andrzejem Pankiem, pierwszym zastępcą prezydenta Bytomia

– Jest pan doświadczonym samorządowcem, więc z kierowaniem swoim resortem nie będzie miał pan zapewne problemów?

– Z bytowskim Urzędem Miejskim jestem związany od początku mojej kariery zawodowej. Tutaj odbywałem praktykę jako student politechniki, potem ukończyłem staż i zatrudniono mnie na stanowisku referenta w wydziale ekologii. Było to prawie 20 lat temu. Do tego czasu zdążyłem poznać ratuszowe wydziały, a przede wszystkim większość jego pracowników. To ostatnie uważam za atut w codziennej pracy. Relacje ze znanymi od lat ludźmi usprawniają i skracają działanie. Nawiązałem też dużo kontaktów z przemysłem.

– Jakie priorytety wytyczył pan sobie na najbliższe dwa lata?

– Problemów do rozwiązania jest wiele. Jeden z nich to górnictwo. Wiadomo, że w kontaktach z nim stworzył się zły klimat. Uważam, że wspólnie musimy działać na zasadzie symbiozy i wzajemnej współpracy. Nie chodzi przecież o dążenie do zamknięcia kopalni, powiększenia grona bezrobotnych i pchnięcie setek rodzin w niedostatek. Z drugiej jednak strony Kompania Węglowa musi zdawać sobie sprawę, że jeżeli kopalnia bytomska ma funkcjonować, to konieczne są rzetelne, adekwatne do szkód odszkodowania, bo przecież pewne szkody są nieuniknione. Moim zadaniem jest również zabieganie o zastosowanie relatywnie jak najmniej szkodliwych z punktu widzenia oddziaływania na powierzchnię technologii wydobywania węgla.

– Z działalnością wydobywczą wiąże się jeszcze jeden problem. Chodzi o bezodpływowe zbiorniki wodne, które w minionych latach, rozlewając się po deszczach, wyrządzały ogromne szkody m.in. działkowcom. Jest to już



Fot. TOMASZ SZEMALIKOWSKI

temat z pana dotychczasowego wydziału.

– Chcę doprowadzić jak najszybciej do porozumienia ze Spółką Restrukturyzacji Kopalń oraz Kompanią Węglową w zakresie odwadniania niecek bezodpływowych, tak by nowe rozwiązania technologiczne systemu odwadniania i bezpieczeństwa wodnego pozwoliły na działania inwestycyjne w zakresie rekreacji w sąsiedztwie zalewisk. Pozwoli to na bezpieczne użytkowanie ogródków działkowych, w szczególności w okolicy stawu „Brandka” oraz stawu „Dworska”. Jednocześnie takie działania zabezpieczą przed ewen-

tualnymi powodziami i pozwolą w tych miejscach na powstanie nowych terenów rekreacyjnych dla wszystkich mieszkańców. To jeden z takich drobniejszych, ale bolących bytomian problemów.

– Jeżeli mówimy o tych poważniejszych i budzących kontrowersje problemach, to nie trudno wspomnieć o przebudowie Parku Miejskiego im. Kachla.

– Moja wizja Parku Miejskiego jest inna niż dotychczas wdrażana. Zamierzam powstrzymać wielką wycinkę drzew w tym zieleńcu. Park z wielkimi polanami zapewne nie spodobałby się znającym go od lat mieszkańcom. Pewne już podjęte decyzje

zamierzam spróbować więc cofnąć. Oczywiście park wymaga pielęgnacji i pewną ilość drzew, starych i dziko rosnących, trzeba usunąć. Pragnę tu też zaznaczyć, że dbałość o tereny zielone jest dla mnie bardzo istotna, czego dowodem jest chociażby to, że jako naczelnik wydziału ekologii byłem inspiratorem powstania dwóch zespołów przyrodniczo-krajobrazowych: „Suchogórski Labirynt Skalny” i „Miechowska Ostoja Leśna” oraz odnowienia wartości przyrodniczych trzech zdegradowanych terenów ze środków pomocowych. Chcę również te tereny promować, by przybliżyć wartość przyrodniczą Bytomia mieszkańcom.

– Jakie priorytety widzi pan, jeśli chodzi o inwestycje?

– Ważnym dla mnie tematem jest zagospodarowanie terenów po byłej kopalni Rozbark oraz przygotowanie terenów inwestycyjnych, szczególnie w pobliżu autostrady i obwodnicy. Inną sprawą, wiążącą się dodatkowo z działaniami oszczędnościami jest plan ocieplenia 17 placówek oświatowych. Chcemy to zrobić bez inwestowania ze środków budżetu gminy, przy pomocy partnera prywatnego zakładając, by inwestycja spłacała się z oszczędności energetycznych, które są jednym z zasadniczych celów planowanego działania. Ważne dla mnie jest również inne spojrzenie na kwestię remontów w budynkach będących w zasobach miejskich. Chcę, by – gdzie to tylko możliwe – były one prowadzone kompleksowo, tzn. aby wspólnie kumulowały się środki budżetowe z odszkodowaniami górniczymi. Takie generalne remonty zdecydowanie powinny poprawić stan substancji mieszkaniowej. Jednocześnie pragnę zaznaczyć, że podejmujemy działania w celu scalenia i zminimalizowania zarządów spółek mieszkaniowych.

– Czy w kwestii podejścia do gospodarki w Bytomiu szykuje się rewolucja?

– W sferze gospodarczej wprowadzimy standardy działania oparte o wzorce korporacyjne. Chcemy promować Bytom jako miasto, w którym warto inwestować. Planujemy powołać tzw. „Nawigator Gospodarczy” – podmiot, który będzie sam aktywnie zarówno poszukiwał inwestorów, źródeł finansowania, jak i będzie również jednostką obsługującą inwestorów od biznesplanu do realizacji inwestycji.

– Nowe firmy to mniejsze bezrobocie, ale na rozwiązanie tej kwestii trzeba będzie poczekać do ich powstania. Nie zmieni to natomiast obecnej trudnej sytuacji.

– Jestem po rozmowach z dyrektorem Powiatowego Urzędu Pracy i zamierzam uruchomić szeroko roboty publiczne. Wśród ludzi bez zajęcia jest sporo takich, którzy mogą i chcą się zajmować np. porządkowaniem zieleńców i ulic, które są po prostu często zaśmiecone. Mam przekonanie, że uda się tutaj również znacznie obniżyć niemałe obecnie koszty oczyszczania miasta.

– Od przyszłego roku, o czym nie każdy wie, miasto stanie się „właścicielem” odpadów, co obecnie leży w gestii właścicieli budynków. Czy obecne władze obawiają się tak radykalnej zmiany przepisów?

– Miasto zgodnie z nową ustawą przejmie obowiązek zorganizowania odbierania odpadów komunalnych od mieszkańców od 1 lipca 2013 roku. Nasze starania idą w tym kierunku, by wywiązać się z nałożonych przepisami unijnymi obowiązków na gminę w jak najmniejszym stopniu przełożyło się na wysokość opłaty ponoszonej przez mieszkańców. Tutaj musimy postępować bardzo roztropnie i nie ukrywam, że jako osoba zajmująca się dotychczas ochroną i zarządzaniem środowiskiem mam świadomość, że ten temat jest rzeczywiście trudny. Nie po to jednak nas wybrano, abyśmy spoczęli na laurach.

Rozmawiał: JACEK SONCZOWSKI

REKLAMA

wielki wybór, niskie ceny

WWW.REAL.PL

Drodzy sąsiedzi, specjalnie dla Was zmieniliśmy godziny otwarcia

Poniedziałek - Sobota 8⁰⁰ - 21⁰⁰

Niedziela 9⁰⁰ - 20⁰⁰

real,- Bytom

ul. Strzelców

Bytomskich 96

Nowy zjazd z autostrady A1

500 m

A1

11 Strzelców Bytomskich 96

wielki wybór, niskie ceny

Tylko 29-31.10
od godz. 19:00
do zamknięcia sklepu

NOC RABATÓW -50%

na wybrane artykuły przemysłowe

Rabat naliczany w kasie

1000 RAZY LEPSZE ZAKUPY!

ODBIERZ DODATKOWE

Zrób zakupy w REAL za min. 80zł i za min. 80zł na ALLEGRO

Promocja trwa 18.10 - 31.10.2012. Szczegóły na www.payback.pl

+1000 PUNKTÓW

PAYBACK

Nowy-stary dyrektor szpitala

Czekając na konkurs. Doktor Andrzej Tomczyk pełni od minionej środy funkcję dyrektora należącego do miasta Szpitala Specjalistycznego nr 1 przy ulicy Żeromskiego. To jego powrót na to stanowisko.

Trwa będąca efektem przedterminowych wyborów samorządowych wymiana władz w najważniejszych podległych gminie instytucjach. W zeszły wtorek posadę stracił dotychczasowy dyrektor Szpitala Specjalistycznego nr 1 **Andrzej Barańkiewicz**. Przypomnijmy, że zatrudnił go odwołany w referendum prezydent **Piotr Koj**. Obecny prezydent **Damian Bartyła** podjął decyzję o rozwiązaniu kontraktu Barańkiewicza.

Jak się dowiedzieliśmy, zgodnie z zawartymi w porozumieniu zapisami miasto nie musi wypłacać odwołanemu dyrektorowi wszystkich pieniędzy, które powinien on otrzymać do końca kontraktu. Dostanie natomiast odpłatę równą trzymiesięcznym poborom.

W ubiegłą środę swą kolejną decyzją prezydent Bartyła powierzył pełnienie obowiązków dyrektora lecznicy Andrzejowi Tomczykowi. Ma on pełnić swą funkcję do mo-

mentu rozstrzygnięcia konkursu na dyrektora placówki przy Żeromskiego, który miasto zgodnie z przepisami musi wkrótce ogłosić. Można zatem powiedzieć, że mamy nowego-starego szefa. Tomczyk przez kilka lat kierował już bowiem w przeszłości działalnością szpitala. Ostatnio był w nim zatrudniony jako ordynator oddziału neurologii. Doktor Tomczyk to bardzo dobrze znana w naszym mieście postać, mocno angażująca

się w życie społeczne i polityczne. W latach dziewięćdziesiątych minionego stulecia zasiadł on w Radzie Miejskiej, będąc w niej reprezentantem współzrządzającego wówczas ugrupowania o nazwie Nasz Bytom 2000 (poprzednik Wspólnego Bytomia). Po stracie mandatu radnego Tomczyk współtworzył Ruch Odnowy Bytomia. W wyborach samorządowych zorganizowanych w roku 2006 był nawet kandydatem tego ugrupowania na prezydenta. ROB furory jednak nie zrobił, nie wywalczył ani jednego miejsca w Radzie, a Tomczyk zajął szóste miejsce w gronie ośmiu kandydatów. Przed ostatnimi wyborami wiele osób ze środowiska związanego kiedyś z ROB poparło Damiana Bartyłę.

Na powracającego na dawne stanowisko dyrektora czekają

ogromne problemy. Szpital Specjalistyczny nr 1 jest w katastrofalnej sytuacji finansowej. Jego zadłużenie wobec różnych wierzycieli przekracza 22 miliony złotych (o takiej kwocie przynajmniej mówiło się jeszcze parę miesięcy temu). Budynek lecznicy wprawdzie przeszedł gruntowną modernizację, ale nie ma ona dobrego kontraktu z Narodowym Funduszem Zdrowia i mimo wolnych łóżek na niektórych oddziałach nie przyjmuje tylu pacjentów, ile by mogła. W ciągu ostatniego roku miasto udzielało swej placówce kilkumilionowych pożyczek, bo bez tego brakłoby pieniędzy na wypłaty dla załogi. Podstawowym zadaniem Andrzeja Tomczyka stanie się zatem ograniczenie długu i tym samym uratowanie tonącego szpitala.

ton

Radzionków nie odzyska działki

Owa mająca powierzchnię 11 hektarów działka leży przy ulicy Sikorskiego, oddzielającej Bytom od Radzionkowa. Kiedy w roku 1998 ten ostatni odzyskiwał prawa miejskie i odłączał się od Bytomia, teren należał do niego. Zarządcą działki było jednak Bytomskie Przedsiębiorstwo Komunalne. Pozyskało ono z Unii Europejskiej ogromną dotację na modernizację sieci wodno-kanalizacyjnej i uznało, że w ramach tego projektu na przygranicznej działce postawi nowoczesną oczyszczalnię ścieków. Ten pomysł nie spodobał się władzom Radzionkowa oraz mieszkańcom okolicznych domów. Co ważne dla sprawy, w stu procentach są to radzionkowianie, gdyż najbliższe bytomskie budynki mieszkalne są oddalone o kilkaset metrów.

Ówczesni władze Radzionkowa z byłym burmistrzem **Gustawem Jochlikiem** na czele obawiali się, że działalność obiektu towarzyszył będzie uciążliwy dla mieszkańców fetor. Radzionków zgłosił pomysł postawienia oczyszczalni w innym miejscu i długo zwlekał z wydaniem pozwolenia na budowę obiektu przy Sikorskiego, o które Bytom wraz z BPK usilnie zabiegali. Sytuacja pomiędzy miastami zrobiła się bardzo napięta. Nie wiele pomagały kolejne spo-

Sprawa definitywnie zamknięta. Bytom nie musi zwracać Radzionkowowi działki przy ulicy Sikorskiego, którą przejął od niego po decyzji sądu. Trybunał Konstytucyjny uchylił się od rozstrzygnięcia granicznego sporu pomiędzy obydwooma miastami.



Działka z oczyszczalnią zostaje w Bytomiu

tkania pojednawcze i rozmowy prowadzone przez podsyłanych przez obydwie gminy fachowców od ekologii. Nie powiodły się także misje pojednawcze podjęte przez wojewodę śląskiego i rzecznika praw obywatel-

skich. Czas gonił, a BPK nie mogło przystępować do inwestycji. Gdyby jej nie ukończyło w wyznaczonym przez UE terminie, dotacja przepadłaby.

W końcu ówczesny prezydent Bytomia **Krzysztof Wójcik** zde-

cydował się na radykalne działania. Na jego wniosek bytomska Rada Miejska ustaliła, że trzeba przesunąć granicę w taki sposób, by sporna działka znalazła się po stronie Bytomia. Korektę linii granicznej miały poprzedzić konsultacje społeczne. Ich wynik był prosty do przewidzenia. Przy śladowym zainteresowaniu większość bytomian stanęła po stronie swoich władz, a większość radzionkowień poparła swoich włodarzy. Bytom nie odpuszczał i tym razem poprosił o pomoc rząd. Ten przyznał mu rację i w połowie roku 2002 wydał rozporządzenie o zmianie granic. Po tej decyzji działka przy Sikorskiego znalazła się po stronie bytomskiej. Prace przy budowie oczyszczalni ruszyły z kopyta, inwestycja została ukończona w terminie, środki unijne nie przepadły. Radzionków protestował, lecz jego wniosek skierowany do Trybunału Konstytucyjnego został odrzucony. Sporna sprawa rzuciła się cieniem na przyszłe stosunki pomiędzy miastami.

W Radzionkowie z prestiżową porażką nie pogodzono się nigdy. Co więcej, dodatkowo podsyłała ona żal za historycznymi ziemiami radzionkowskimi utraconymi na rzecz Bytomia, a więc Stroszkiem, Sójczym Wzgórzem, Suchą Górą oraz tak zwanym Vitorem. Jakby tego było mało, szybko oka-

zało się, że obawy o skutki uboczne działania oczyszczalni miały realne podstawy. Znad obiektu często unosił się potworny fetor, utrudniający życie okolicznym mieszkańcom. Władze Radzionkowa z burmistrzem **Gabrielem Toborem** przystąpiły do kontrataku. Z początkiem roku 2010 przy pomocy wynajętej kancelarii prawnej przygotowano jeszcze jeden, tym razem mocniej uzasadniony, wniosek do Trybunału Konstytucyjnego o anulowanie rządowego rozporządzenia w sprawie zmiany granic. Gra szła nie tylko o prestiż. Odzyskując ziemię, władze Radzionkowa mogłyby wpłynąć na to, co dzieje się z obiektem, a poza tym BPK musiałoby wpłacać do budżetu miasta półtora miliona złotych rocznie z tytułu podatku.

Rozpatrzenie wniosku zajęło sędziom Trybunału dwa i pół roku. Po tym czasie umyli oni ręce, odmawiając wydania wyroku. W uzasadnieniu stwierdzono, że rządowe rozporządzenia dotyczące zmiany granic nie podlegają już ocenie zgodności z konstytucją naszego kraju. Nie zajmują się one bowiem kwestiami generalnymi i abstrakcyjnymi. Radzionków nie ma już gdzie się odwołać. Jego władze muszą pogodzić się z obecnym kształtem granic. Przynajmniej na razie.

TOMASZ NOWAK

MoneyGram
transfer pieniężny

Bank BGŻ
Dobrze służy ludziom

Wysyłamy gotówkę
w świat błyskawicznie!

Gotówka dla bliskich w kilka minut!
Teraz w Banku BGŻ możesz łatwo:

- wysyłać pieniądze za granicę oraz na terenie kraju w PLN
- odebrać w EUR, USD lub PLN

Infolinia: +800 11 11 710

www.bgz.pl

Oplata za połączenie wg cennika operatora

Niniejszy materiał ma charakter wyłącznie reklamowy i informacyjny oraz nie stanowi oferty w rozumieniu Ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny.





Napisali do nas. Zadzwonili

Zastanawiam się nad sensem reaktywowania w dawnej formie bytomskiego „Elektronika”. Rozumiem, że jest to szkoła z ogromnymi tradycjami, a tamtejsza społeczność ma poczucie dużej tożsamości. Przeniesieni do Zespołu Szkół Mechaniczno-Samochodowych mogą mieć więc poczucie wchłonięcia. Moim zdaniem jednak ustawiczne przeprowadzki na pewno nie posłużą uczniom, którzy najpierw przez rok asymilowali się w nowej szkole, tylko po to, by z powrotem ich przenosić. Jest to zwyczajne robenie młodym ludziom wody z mózgu.

Z czystej ciekawości przejechałem się naszym odcinkiem autostrady A-1, korzystając oczywiście w nowego wjazdu na ulicy Strzelców Bytomskich. Muszę powiedzieć, że konstrukcja ta robi ogromne wrażenie. Sporej wielkości ślimaka nie widać z ulicy i można odnieść wrażenie, że do autostrady prowadzi tylko wąska dróżka. Równie imponująco prezentuje się zjazd i rondo w Piekarach Śląskich. Myślę, że przynajmniej w tym przypadku nie mamy się czego wstydić.

Dlaczego roboty drogowe na ulicy Zabrzeńskiej trwają tak długo? Nie jestem fachowcem w tej branży, jednak jako kierowca jeżdżący tamtędy dwa razy dziennie mam prawo do irytacji. W tak niewygodnym rejonie miasta powinno się prowadzić prace przez 24 godziny na dobę. Drogowcy mieliby szybciej z tym spokój, a kierowcy nie narzekaliby na spowolnienie ruchu i koleiny.

Przeczytałem informację od mieszkanki ulicy Gliwickiej narzekającej na zastawione podwórce i panujący tam bałagan. Proponuję, aby odpowiednie służby przespacerowały się po centrum nasze-

go miasta, a przekonają się, że podobnie jest na wielu placach. Dość wspomnieć ulicę Piłsudskiego. Od wczesnych godzin rannych na podwórkach parkują tam samochody należące do lokatorów. Powód jest jeden, czyli strefa płatnego parkowania. Nikogo przecież nie stać na wyłożenie kilkunastu złotych dziennie w zamian za możliwość pozostawienia czterech kółek na chodniku.

Bardzo często goszczę w Bytomiu, gdzie mieszka moja rodzina. W mieście tym zresztą się urodziłam tuż po wojnie. Pamiętam Bytom jako zadbane i robiące wrażenie miasto. Teraz na dzień dobry przyjeżdżę przy ulicy Chorzowskiej witają mnie najpierw ruiny po dawnej kopalni „Rozbark” i pusty plac po zmarnowanej pięknej kamienicy. Kamienicy już nikt nie wróci „życia”, jednak z ruinami pokopalnianymi można przecież coś zrobić. Teren zapewne należy nadal do Kompanii Węglowej i jej przedstawicieli należy skłonić do zaprowadzenia tam porządku.

Po przeczytaniu w naszym tygodniku artykułu poświęconego obfitującym w grzyby lasie bytomskim wybrałem się tam na spacer. Grzybów znalazłem niewiele, bowiem przyjechałem tam po południu. Las obfitywał niestety w papierki, porzucone butelki i inne śmieci, pozostawione tam zapewne przez amatorów zbierania grzybów. Dziwię się, że ludzie mający takie hobby i lubiący spacerować po lesie nie przywiązują żadnego znaczenia do tego, jak tam wygląda.

W pełni popieram roszczenia mieszkańców domagających się rekompensaty z tytułu brudnej wody ciekącej z ich kranów. Ja mieszkam w wieżowcu na ulicy Witczaka i też zetknęłam się z tym problemem. Rachunki za kranówkę dostajemy regularnie, niezależnie od tego, czy doszło do awarii, czy też nie, a niedo- godności w ogóle nie

interesują dostawcy. Niestety, po raz kolejny wychodzi na to, że z monopolistą nie da się dyskutować. Narzuca to, co mu się żywnie podoba, a my, szarzy obywatele, możemy jedynie schylić karki.

Czy droga nr 94 między Rokitnicą a Miechowicami dokładnie przy Ośrodku Pomocy należy do Bytomia? Wiem, że cała długość jest podzielona na Zabrze i Bytom, ale chodzi mi dokładnie o odcinek koło Ośrodka Pomocy. Jest tam fragment uszkodzonego asfaltu, na którym niszczą się samochody przez znaczne ubytki i pofalowaną nawierzchnię. Widać, że powinno to wymagać interwencji drogowców. Ktoś, kto codziennie tamtędy przejeżdża, stara się omijać ten fragment lewym pasem lub środkiem, jadąc od Rokitnicy.

Irytuje mnie bezsensowna dyskusja, czy niedawno otwarte rondo na ulicy Strzelców Bytomskich powinno nosić nazwę prezydenta RP Jarosława Kaczyń-

skiego czy też burmistrza Georga Brüninga. Moim zdaniem to podrzędne rondo w żadnym wypadku nie zasługuje na takich patronów. Nazwiska prezydenta i burmistrza mogą natomiast ważne ulice naszego miasta.

Kto w Bytomiu panuje nad budową super i hipermarketów. W Szombierkach jest ich kilka, a powstaje kolejny. Tymczasem w Karbiu nie ma nawet supermarketu „Biedronka”, który nie wymaga ogromnych przestrzeni. Zirytowani mieszkańcy muszą więc jeździć na ulicę Łużycką lub Pułaskiego. W przypadku marketów w Szombierkach pozostaje jeszcze jedna kwestia. Dlaczego przy każdym z nich tworzona jest kolejna sygnalizacja świetlna. Na wieczne zatłoczonej ulicy Zabrzeńskiej jest już ona w pięciu miejscach, co bynajmniej nie przyczynia się tam do udrożnienia ruchu.

jacek.sonczowski@zyciebytomskie.pl

WYJAŚNIENIE

Do tekstu „Przewodniczący, piłkarz, prezes, prezydent”, który ukazał się w zeszłym tygodniu wkradł się błąd. Wbrew temu, co napisaliśmy tzw. Liceum Sportowe, czyli Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 3 wciąż działa.

SPROSTOWANIE

Do zamieszczonego przed tygodniem tekstu „Poleciały głowy w spółkach miejskich” wkradł się błąd. W części poświęconej Bytomskiemu Przedsiębiorstwu Komunalnemu napisałem, że prezydent Bartyla odwołał ze składu rady: Arkadiusza Kocota (przewodniczący), Janusza Pszona (sekretarz) i Henryka Lisczyka (członek). W rzeczywistości Dariusz Walica i Paweł Nowak (zbieżność nazwisk z byłym radnym przypadkowa) nie zostali odwołani. Reprezentują oni w radzie nadzorczej pracowników BPK. Obaj panowie nadal są w radzie nadzorczej spółki Skład nowej rady nadzorczej BPK: Artur Kosiński – przewodniczący, Katarzyna Pilot – zastępca przewodniczącego, Dariusz Walica – sekretarz, Barbara Kulikowska – członek, Paweł Nowak – członek.

MUZEUW W ŻYTOMIERZU

W ubiegłym numerze mylnie podałem nazwisko osoby, która reprezentowała Muzeum Górnośląskie w składzie delegacji województwa śląskiego na V Dni Kultury Polskiej w Żytomierzu. Była nią pani Natalia Gruszczyk. Panią Natalię i Czytelników przepraszam.

MARCIN HALAŚ

Za pomyłki przepraszamy



FelieTON

Oficjalnie poinformowano, że wydawana przez bytomski Urząd Miejski i za pieniądze bytomian „Bytomska Gazeta Miejska” przestanie się wkrótce ukazywać. Można się było tego spodziewać – obecne władze w kampanii wyborczej zapowiadały takie rozwiązanie. Rozwiązanie ze wszech miar dobre.

Jest niestety normą w Polsce, że władze samorządowe bawią się w zastępowanie mediów. Zdecydowana większość znanych mi gminnych gazetek prezentuje poziom fatalny, by nie powiedzieć żenujący. „Bytomska” taka nie była – to trzeba powiedzieć uczciwie – choć pełniła rolę czegoś w rodzaju zabawki danej chcącym wyżyc się niezrealizowanym urzędnikiem, zazwyczaj powielala informacje umieszczone wcześniej na ratuszowej stronie internetowej, a składano ją w sposób powiedzmy dość oryginalny. Nawet jednak, jeśli byłaby produktem genialnym, to i tak nie powinna nigdy powstać. Władze samorządowe są od rządzenia, a nie od bawienia się w dziennikarstwo za pieniądze podatników. Oczywiście każdy prezydent, burmistrz czy wójt uzasadni, że musi łożyć z budżetu gminy na gazetę, by komunikować się z mieszkańcami, informować ich o swych poczynaniach, zapowiadać imprezy kulturalne i tak dalej. Podobnie brzmiące komunałów można znaleźć znacznie więcej. Tak mówił też były prezydent Piotr Koj, dorzucając od siebie, iż „Bytomska” nie zajmuje się sensacjami. W rzeczywistości gminne gazetki to tuby propagandowe aktualnych włodarzy, bezwzględnie kadzące im i skupione na opiewaniu ich sukcesów (także tych rzekomych), a z drugiej strony świadomie omijające sprawy kontrowersyjne (Koj nazywał je sensacjami), niedające możliwości wypowiedzenia się opozycji. W takich biuletynach piszą urzędnicy podlegli prezydentowi. Czy ktoś wyobraża sobie zatem, że przygotowując kolejne teksty zajmą się czymś, co dla ich pana byłoby niekorzystne, że zadadzą mu trudne pytanie lub poproszą o wytłumaczenie przyczyn fiaska jakiegoś przedsięwzięcia? Nic więc dziwnego, że gazetami samorządowymi mało kto się interesuje i z reguły zalegają one stertami w miejscach, gdzie je położono – z „Bytomską” też tak było. Mam nadzieję, że nowym władzom naszego miasta nigdy nie wpadnie do głowy pomysł wydawania gazety.

TOMASZ NOWAK

tomasz.nowak@zyciebytomskie.pl



Pióro na sztorc

Niektórym zapewne wydaje się, że zwycięstwo w wyborach samorządowych to większość w Radzie, stanowiska prezydenta i jego zastępców. Owszem, o to toczy się główna gra. Ale są też inni zwycięzcy, którym aby dopiąć swego wystarczy ledwie coś skubnąć z samorządowego tortu. W takich kategoriach wygranym ostatnich wyborów samorządowych jest stowarzyszenie Wspólny Bytom.

Niby Wspólny Bytom wyborów nie wygrał – zdobył zaledwie dwa mandaty w Radzie Miejskiej, porażką było zaledwie siódme miejsce ich kandydata na prezydenta Kazimierza Bartkowiaka ze śladowym poparciem 4,5 procent głosów. A jednak to wystarczyło, żeby członków Wspólnego Bytomia uznać za zwycięzców. Dlaczego? To w sumie dość nieeliczne stowarzyszenie, aktywnie działające osób jest chyba z kilkanaście. A teraz proszę spojrzeć na skład nadzorczych miejskich spółek, które powołał nowy prezydent Damian Bartyla. Znajdziemy w nich całą „żelazną kadrę” Wspólnego Bytomia: Barbarę Kulikowską, Sławomira Galińskiego, Mirosława Papiernika, Kazimierza Bartkowiaka, do tego Mirosław Podyma i Andrzej Wężyk w Radzie Miejskiej. W tym sensie to bodaj jedyne na bytomskiej scenie samorządowo-politycznej „niezatapialne” ugrupowanie. Jego członkowie byli „przy konfiturach” za Wójcika, za Koją, będą i za Bartylą. Nie na najbardziej eksponowanych stanowiskach, ale na stanowiskach niezłych. Za dwa lata pewnie znów staną do wyborów. Nie po to, żeby je wygrać, ale żeby zdobyć choć mały procent poparcia, który pozwoli im zostać na kadrowej karuzeli miasta.

I jeszcze na inny temat: nowy prezydent zapowiada, że zniknie jako samodzielny podmiot Towarzystwo Budownictwa Społecznego. Przypomnę, że za rządów PO powołali je urzędnicy (choć w założeniach TBS-y miały być – jak sama – nazwa wskazuje inicjatywami społecznymi), a następnie oddali mu w zarząd najlepsze: nowe lub wyremontowane nieruchomości, czyli „rodzynki” z komunalnych zasobów mieszkaniowych. Ograniczenie ilości spółek zarządzających miejskimi mieszkaniem to bardzo dobre posunięcie – budynkom nie jest przecież potrzebna biurokracja i rzesze prezesów.

MARCIN HALAŚ

marcin.halas@zyciebytomskie.pl

INTERNETOWA SONDA ŻYCIA BYTOMSKIEGO

W naszej kolejnej sondzie postanowiliśmy się zająć powstałym niedawno, prowadzącym na autostradę A1 rondem u zbiegu ulic Strzelców Bytomskich oraz Dąbrowa Miejska. Przypomnijmy, że pojawiły się dwie propozycje dotyczące tego, kto miałby zostać patronem ronda. Część bytomian proponuje uhonorować prezydenta RP Lecha Kaczyńskiego, inni opowiadają się za nadburmistrzem Bytomia Georgiem Brüningiem. W naszej sondzie większość zdobyli ci pierwsi. Za Kaczyńskim opowiedziało się przeszło 41 procent głosujących. 31 proc. internautów chciało, żeby patronem ronda został nadburmistrz Brüning. Pozostali, a więc ponad 27 proc. wybrali trzecią z zaproponowanych przez nas odpowiedzi. Nie chcą ani Kaczyńskiego, ani

Kto powinien zostać patronem nowego ronda?



Brüninga. Wedle nich w Bytomiu powinno się uhonorować kogoś zupełnie innego. Jak ta wywołująca emocje sprawa się zakończy, przekonamy się zapewne już wkrótce. Decyzja należy do władz.

W tym tygodniu porozmawiamy o naszym patriotyzmie. Nie

chodzi nam jednak o patriotyzm znany w EURO 2012, kiedy to wielu kierowców przypięło do anten samochodowych flagi. Zbliża się 11 listopada, nasze święto narodowe, przypominające o odzyskanej po 123 latach zaborów niepodległości. Czy z okazji tego wydarzenia wywieszisz w oknie biało-czerwoną flagę, pokazując tym samym przywiązanie do ojczyzny? A może takie gesty uważasz za niepotrzebne i nie afiszujesz się z patriotyzmem? Głosujemy jak zwykle na stronie www.zyciebytomskie.pl, do odwiedzenia której wciąż zachęcamy. Jest nowa, można na niej szukać newsów, zanim ukażą się w gazecie, można też czytać komentarze pisane przez naszych dziennikarzy.

Zastyszane

Kości na placu Klasztornym

Zagadka przed wiekóW. Robotnicy, kopiący studzienkę przy układaniu na placu Klasztornym ciepłociągu, znaleźli stertę zmurszałych kości ludzi zmarłych prawdopodobnie w średniowieczu.

Wykop, w którym w minio-ny piątek dokonano odkrycia, biegnie tuż przy murze kościoła Świętego Wojciecha. Wykopane kości robotnicy ułożyli na skraju dziury, a i tak już ogrodzony teren do czasu przybycia nadzorującego roboty ziemne

przedstawiciela Działu Archeologii Muzeum Górnośląskiego Doroty Podymy zabezpieczyła policja.

W kilkadziesiąt minut później na miejscu pojawiła się pani archeolog. Zdaniem Doroty Podymy kości mogą należeć do francisz-

kanów zmarłych przed wiekami. Wyklucza ona jednak odkrycie przy kościele cmentarza, bowiem na placach przyklasztornych ich nie zakładano. Jakiś czas temu podczas innych prac ziemnych natrafiono w pobliżu klasztoru na jamę pełną ludzkich kości.

W miejscu dzisiejszego kościoła Świętego Wojciecha stały wcześniej już dwie świątynie, drewniana i późniejsza murywana. Nie jest więc wykluczone, że w pierwszym kościele znajdowały się krypty z ciałami

zmarłych ojców franciszkanów. Podczas budowy drugiego kościoła szczątki zmarłych zebrano i zakopano w jednej wspólnej mogile. Są to jednak tylko przypuszczenia.

Prowadząca nadzór archeologiczny Dorota Podyma stwierdziła, że już wcześniej w wykopie przy kościele znaleziono elementy ceramiki. Śródmieście jest zresztą naszpikowane pamiątkami z przeszłości. Na ulicy Józefczaka podczas innych prac ziemnych znaleziono fragmenty

drewnianego rurociągu. Obecne znalezisko nie jest więc żadną sensacją. Nie należy się spodziewać wykopania z dołu kosztowności, bowiem franciszkanie byli zakonnikami żyjącymi w skrajnym ubóstwie.

Po krótkiej naradzie wykopane z dołu kości zebrano i w celu zbadania dostarczono do Działu Archeologii Muzeum Górnośląskiego. Kościół Świętego Wojciecha nie został jak dotychczas dokładnie zbadany i nie jest wykluczone, że może on skrywać niejedną tajemnicę. Mówi się o grobach dostojników z rodu Piastów. Nieznane jest również miejsce pochowku niektórych Donnersmarcków. S.

Odwołany zasiadał w zarządzie. Piotr Koj mimo iż został odwołany z funkcji prezydenta Bytomia – nadal zasiadał w zarządzie KZK GOP i pobierał z tego tytułu dietę. Czy czynił to legalnie? Prawnicy KZK GOP twierdzą, że tak.

Komunikacyjny Związek Komunalny GOP powołany został, aby organizować komunikację w aglomeracji śląskiej. Jego członkiem są tutaj: gminy, w tym Bytom. Zarząd KZK GOP wybierany jest przez Zgromadzenie KZK GOP, w skład którego wchodzi wojtowie (burmistrzowie, prezydenci) gmin uczestniczących w Związku. Tradycją jest, że w składzie Zarządu KZK GOP znajdują się prezydenci największych miast członkowskich. Nie robią tego społecznie – otrzymują za to dietę w wysokości 2649 zł miesięcznie. Posiedzenia Zarządu odbywają się najczęściej raz w miesiącu.

W Zarządzie KZK GOP Bytom reprezentowany był przez prezydenta Piotra Koję. Statut KZK GOP mówi: „Członków Zarządu powołuje i odwołuje Zgromadzenie na okres kadencji Rad Gmin, będących uczestnikami Związku.” Na pozór sytuacja wydaje się więc jasna: 19 czerwca tego roku, kiedy oficjalnie zostały ogłoszone wyniki referendum – zakończyła się kadencja zarówno prezydenta Piotra Koję, jak i Rady Miejskiej Bytomia. W związku z tym wygasł mandat Koję do zasiadania w Zarządzie KZK GOP. Taką interpretację przyjęli prawnicy Urzędu Miejskiego w Bytomiu. 11 lipca Pełniący Funkcję Organów Miasta Bytom Halina Bieda wystosowała do przewodniczącego Zarządu KZK GOP Romana Urbańczyka pismo następujące

Przyssany do KZK GOP



treści: „Uprzejmie informuję, że w związku z nominacją z dnia 27 czerwca 2012 r. do pełnienia funkcji organów Miasta Bytom, od dnia 28 czerwca 2012 r. przedstawicielem Gminy Bytom w Zarządzie KZK GOP w Katowicach jest Pani Halina Bieda – Pełniący Funkcję Organów Miasta Bytom działająca za Prezydenta Miasta.” I tutaj sprawa zaczyna się komplikować. KZK GOP zignorował pismo Haliny Biedy, pełniącej funkcję prezydenta Bytomia. W Zarządzie KZK GOP nadal zasiadał (i pobierał diety) Piotr Koj – będący już tylko i wyłącznie prywatną osobą.

Ze względów proceduralnych Halina Bieda nie mogła brać w posiedzeniach KZK GOP. Do Zarządu musiało ją bowiem powołać Zgromadzenie KZK GOP, a to obradowało 26 czerwca (a więc przed nominacją Biedy), a potem dopiero 27 wrze-

śnia. Skoro jednak Bieda nie mogła wejść w skład Zarządu – czy oznacza to, że powinien w nim zasiadać Koj? Jak się okazuje, sformułowanie statutu „okres kadencji Rad Gmin, będących uczestnikami Związku” inaczej interpretowano w Urzędzie Miejskim w Bytomiu, a inaczej w KZK GOP. Rzecznik prasowy KZK GOP Anna Koteras napisała w odpowiedzi na nasze pytanie: „Par. 30 ust. 2 Statutu KZK GOP dotyczy ustawowo mijających kadencji Rad Gmin. Interpretacja tego zapisu wskazuje, że odnosi się on do powszechnych wyborów odbywających się co 4 lata.” Czyli – Piotr Koj nie został powołany na czas kadencji konkretnej Rady Miejskiej Bytomia, która została odwołana, ale na czas konstytucyjnej czteroletniej kadencji wszystkich rad gminnych.

Nie da się ukryć, że przyjęta przez KZK GOP interpretacja jest dość ryzykowna. Bo przecież w myśl takiej interpretacji – członkowie Zgromadzenia KZK GOP, w którym zasiadają z mocy statutu nowy prezydent Bytomia Damian Bartyla mogliby mu zrobić „psikusy” i w Zarządzie KZK GOP pozostawić na 2 kolejne lata Piotra Koję. To oczywiście sytuacja tylko hipotetyczna, jednak pokazująca luki w interpretacji, jaką kierował się KZK GOP, pozwalając aby Piotr Koj pozostawał w jego zarządzie po swoim odwołaniu z funkcji prezydenta Bytomia. W obecnej sytuacji przewodniczący Zarządu KZK GOP powinien więc trzymać kciuki, aby nie podważono interpretacji, którą przyjął w tej sprawie. Wówczas bowiem zaczęłyby się poważne, zgoda nie akademickie, kłopoty.

MARCIN HAŁAŚ

Znowu tąpnęło i zakłuśało

Bez szkód. Znowu zakłuśało budynkami w naszym mieście. Powodem było silne tąpnięcie, do którego doszło na jednym z najniższych położonych pokładów kopalni „Bobrek-Centrum”.

Wstrząs miał miejsce o godzinie szóstej nad ranem w zeszły czwartek. Specjaliści górniczy sklasyfikowali go jako wysokoenergetyczny. Pracujący na dole górnicy na szczęście nie ucierpieli. Nie było też żadnych poważnych szkód na powierzchni, skończyło się jedynie na bardzo nieprzyjemnym i mocno odczuwalnym, kilkusekundowym kołysaniu budynków oraz strachu odczuwanym przez wyrwanych ze snu bytomian. W ostatnim czasie już po raz kolejny mieli oni do czynienia z taką sytuacją. Zakłuśało też sąsiednimi Piekarzami Śląskimi.

Jak zwykle w takich sytuacjach pracownicy kopalni dokonali szczegółowego przeglądu budynków, które znalazły się w zasięgu wstrząsu. Sprawdzono między innymi stan techniczny kominów, dachów, czy elementów architektonicznych. Dzień po tąpnięciu prezydent Damian Bartyla spotkał się z dyrektorem do spraw produkcji kopalni „Bobrek-Centrum” Andrzejem Maleszą. Rozmawiano o konsekwencjach eksploatacji górniczej, jakże często nam ostatnio się przypominających. Prezydent podkreślał, że priorytetem w działaniach na linii miasto-kopalnia będzie przede wszystkim zapewnienie bezpieczeństwa mieszkańcom Bytomia.

Rodzina czeka na pomoc

Bulwersująca sprawa. 7-letnia dziewczynka mająca polskie obywatelstwo została odebrana w Hamburgu matce, która nie chciała rozstać się ze swoim partnerem. W Niemczech był to już drugi przypadek dotyczący mieszkańców Bytomia i powiatu tarnogórskiego.

W obu przypadkach Polakom pracującym za Odrą pomógł mieszkający tam od ponad 20 lat Wojciech Pomorski, który założył Polskie Stowarzyszenie Rodzice Przeciw Dyskryminacji Dzieci w Niemczech. Trafiła do niego między innymi 29-latką, matka 7-letniej dziewczynki. Kobieta wraz z przyjacielem mieszkała i pracowała od 2 lat w Niemczech. Oboje dorośli mieli zajęcie, jednak dochodziło pomiędzy nimi do niesnasek zakończonych w jednym przypadku inter-

wencją policji oraz czasowym rozstaniem pary. Urzędnikom nie spodobał się przyjaciel 29-latk. Oficjalnie pretekstem odebrania dziecka było zaślubienie matki, w chwili, kiedy była w domu tylko z córką. – To wystarczyło, aby sprawę dziecka zainteresowali się przedstawiciele Jugendamtu. Kiedy nasza podopieczna pogodziła się z partnerem, została wezwana do niemieckiego urzędu, gdzie zażądano, by dorośli się rozstali. Wobec odmowy kobieta otrzymała kolejne wezwanie, na które stawiała się z córką. Mimo bardzo

stabej znajomości języka niemieckiego kazano jej podpisać jakiś dokument, a dziecko zostało zabrane do ośrodka opiekuńczego – relacjonuje Pomorski.

2 października Polka zgłosiła się do jego stowarzyszenia, błagając o pomoc. Pracownicy ośrodka działali szybko, bowiem w sprawie dziewczynki nie było żadnego sądowego wyroku. Dzięki temu kobieta mogła spotkać się z dzieckiem, jednak z relacji Wojciecha Pomorskiego wynika, że nie mieli pełnej swobody poruszania się. Ostatecznie 4 października Po-

morski udał się do Jugendamtu. – Rozmowa była bardzo trudna i musiałem użyć wielu argumentów. Ostatecznie odebraliśmy dziewczynkę. Tego samego dnia matkę i córkę zawiozłem do Polski – mówi Wojciech Pomorski.

Kilka dni temu skontaktowało się z nami małżeństwo Wioletta Rubiś - Grychtoł i Dariusz Grychtoł, którym w minionym roku sąd niemiecki zamierzał odebrać dwóch synów. Również i im pomógł Pomorski. Para mająca problemy finansowe osiadła w Bytomiu w wynajętym mieszkaniu i prosi władze gminy o pomoc w osiedleniu się. Dotychczas na przeszkodzie stało zameldowanie małżonków w okresie sprzed pobytu w Niemczech. Pani Wioletta pochodzi spod Lublińca, natomiast jej mąż z Knurowa: – Chcemy osiąść w Bytomiu i tutaj pracować. Mamy nadzieję nareszcie stać się normalną rodziną. Obecnie z powodu naszej sytuacji finansowej synowie przebywają

w ośrodku opiekuńczym w Katowicach. Nie wiemy, jak długo zostaniemy w mieszkaniu z uwagi na skomplikowaną sytuację z wynajmem. Liczymy, że nowe władze nam pomogą, chociażby z uwagi na dzieci, które bardzo za nami tęsknią i pragną prawdziwego domu – mówi Dariusz Grychtoł.

Na razie sprawy utknęły w martwym punkcie. W sierpniu Grychtołowie spotkali się z ówczesną komisarz Haliną Biedą a także z przedstawicielem MOPR i niczego nie wskórali. Teraz liczą, że po otrzymaniu tymczasowego zameldowania ich sprawa ruszy z miejsca.

JACEK SONCZOWSKI

Posłuchaj o tym w Radiu PLUS

Plus 96.2 FM
radio GLIWICE

„Stodoła” do przebudowy! Konieczna szybka decyzja!

Potrzeba funduszy i woli magistratu. Jak większość bytomskich inwestycji budowa sztucznej ślizgawki rodziła się w konwulsjach. Czy jej gruntowna modernizacja dojdzie wnet do skutku?



Prawdopodobny widok zewnętrzny nowej hali lodowiska od strony Pułaskiego.

Dwukrotnie w Bytomiu powoływano Komitet Budowy Sztucznego Lodowiska. Za pierwszym razem nieco na wyrost w 1956. Sześć lat później o tyle skuteczniej, że już... za trzy i pół roku wmurowano kamień węgielny. Potem roboty nabrały przyspieszenia. W efekcie 5 listopada 1966 do użytku został oddany... niezadaszony obiekt treningowy. Musiało upłynąć wiele kolejnych lat, aby sztuczną taflę przykryto dachem. Tak narodziła się inwestycyjna prozopora, przez kibiców swojsko nazwana „stodołą”. Mimo wielu późniejszych unowocześnień i wymiany podstawowych urządzeń, hala lodowiska pozostaje przypudrowanym budowlanym nieboszczykiem. Miasto nie doczekało się właściwego lodowego obiektu. „Stodoła” nie spełnia wymogów bezpieczeństwa. Nie została zweryfikowana do organizacji imprez masowych, co finansowo dotyka klub TMH Polonia.

Po poprzednich wyborach samorządowych władzę nad sportem w mieście przejął hokejowy odłam Polonii, poczynając od resortowego prezydenta, kończąc na gospodarzu lodowiska. Nadarzyła się okazja przerobienia „stodoły” na coś, z czego będzie można korzystać bez wstępu. Przygotowanie do inwestycji rozpoczęło się od sporządzenia opinii technicznej, określającej stan hali. Adam Fras, dyrektor Ośrodka Sportu i Rekreacji: – Ekspertyza jednoznacznie potwierdziła fatalną kondycję hali, w konsekwencji uznana jej remont za niecelowy. Szczególnie niepokoi nas stan konstrukcji dachowej. Intensywne opady śniegu mogą spowodować zamknięcie obiektu do czasu usunięcia z dachu śnieżnej pokrywy. OSiR, będący zarządcą lodowiska, nie podejmuje już takiego ryzyka, aby

równocześnie na taflę odbywały się treningi, a z dachu usuwany był śnieg. Trudno lodowisko nazwać nawet archaicznym. Pora się pozbyć tej budowli, zwrócić ją z ziemią i postawić nową. Tę myśl kontynuował trener TMH Polonia oraz UKS MOSM Bytom Andrzej Secemski: – Warunki panujące w hali stanowią hamulec naszej szkoleniowej pracy i w ogóle rozwoju hokeja w Bytomiu. Maciej Strączek, założyciel katowickiej Pracowni Architektonicznej „Proxe” bez ogródek przedstawia problem: – Zaplecze hali nie spełnia podstawowych wymogów. Szatnie są zbyt małe, nie posiadają wentylacji, nie mówiąc o osuszaniu powietrza, co powoduje, że panuje w nich zaduch i fatalny zapach. Kolejny problem stanowi rozczołkowanie szatni. Teraz przebiegają rozrzucone są po trzech obiektach, co w efekcie stwarza kłopoty z komunikacją. Adam Fras: – Notujemy wymierne straty energii, na co wpływa technologia wykonania obecnej hali. Maciej Strączek: – Widownia wydaje się wprost pozastandardowa. Zresztą, czy możemy w pełni tego słowa znaczeniu mówić o hali, skoro między dachem a ścianami widnieje przerwa, przez którą do wnętrza obiektu przedostają się ptaki...

Kolejnym etapem inwestycji stało się opracowanie koncepcji programowo-przestrzennej dla nowej hali lodowiska. Wydawało się, że dla potrzeb przedsięwzięcia uda się wykorzystać pusty plac sąsiadujący z lodowiskiem. To na nim miał przed laty stanąć właściwy „pałac lodowy”, którego plany zrealizowano w... Gdańsku. Teraz nasz Urząd Miejski potwierdził aktualność przeznaczenia tego terenu pod budowę drogi. Jeżeli jednak magistrat zwolni plac z pierwotnego przeznaczenia, to można go wykorzystać na wiele sposobów. Na przykład

połączyć hotel z właściwą halą lodowiską. Wejście do obiektu, znajdzie się w części północno-wschodniej. Partner holu służyć będzie miłośnikom ślizgawki i wszystkim przechodzącym do hali. Galeria na piętrze umożliwi rodzicom obserwację swych pociech hasających po lodzie. Zostaną wyburzone ziemne trybuny. Powstanie obszerna widownia lodowiska, mieszcząca 1500 osób na numerowanych siedzeniach, z odpowiednią ilością miejsc dla niepełnosprawnych. Pod trybunami będzie usytuowany zespół szatni wraz z siłownią i gabinetami odnowy. Hala z zapleczem musi służyć drużynom Polonii, młodzieżowym zespołom oraz uczestnikom ogólnodostępnej ślizgawki. Powinna spełniać wymogi międzynarodowych zawodów. W jej części południowej przewidziane zostało na parterze zaplecze techniczne, na piętrze – pomieszczenia administracyjne, dla dziennikarzy, dla kontroli antydopingowej, obsługi monitoringu, dla policji, spikera zawodów. Na wizualizacjach uderza nietuzinkowa drewniana konstrukcja dachu hali lodowiska. Autor pomysłu: – Chcemy, żeby konstrukcję dachu tworzyły dźwigary z drewna klejonego. Ze względów estetycznych i praktycznych będzie to lepsza konstrukcja od stalowej.

Do końca listopada powstanie program funkcjonalno-użytkowy i określony zostanie „ślepy” kosztorys przedsięwzięcia. Ten materiał umożliwi rozpisanie przetargu na realizację zadania najszybszym trybem zaprojektuj i wykonaj. Maciej Strączek odzegnał się od precyzowania na tym etapie kosztów i terminu ukończenia budowy. Jego zdaniem realizacja przedsięwzięcia może nastąpić w ciągu roku. Wiele zależy od sprawnego przeprowadzenia przetargu oraz wykonania i przyjęcia projektu. Adam Fras: – Planowaliśmy, żeby hokejowy sezon minimal-

nie ucierpieć. Zakładaliśmy, że jeżeli proces realizacji inwestycji rozpocznie się w styczniu 2013, to z końcem tegoż roku będziemy mogli wpuścić kibiców na widowie.

Skąd wziąć kapitał na ten cel? Dyrektor OSiR: – Ponieważ gminna kasa świeci pustkami, musimy szukać środków zewnętrznych. Jednym z pomysłów było zwrócenie się do ministerstwa sportu o dofinansowanie zadania. Warunkiem jest uznanie inwestycji za priorytetową dla hokeja. Do tego niezbędna będzie pozytywna opinia Polskiego Związku Hokeja na Lodzie. W Wieloletnim Planie Finansowym miasta zostało zabezpieczonych 6 mln zł. 3 mln na przyszły rok i kolejne 3 mln na 2014. WPS już został zmieniony. Czekamy na nowy budżet.

Mówienie o rychłej modernizacji lodowiska może kolejny raz stać się mrzonką nie ze względu na niedostatek funduszy. Niedawne przyspieszone wybory samorządowe całkowicie zmieniły układ sił w Bytomiu. Do realizacji sportowego przedsięwzięcia potrzebna będzie przede wszystkim dobra wola nowych gminnych władz. Magistrat w obecnym składzie personalnym może odłożyć ad Calendas Graecas przebudowę lodowiska. Adam Fras: – Poprzedni prezydent Bytomia uważał, że w cuda nie wierzy. Potem, nie wiem z jakich przyczyn, udało się go przekonać do pomysłu modernizacji lodowiska. Mam nadzieję, że obecny prezydent miasta nie odstąpi od realizacji inwestycji. Wierzę w cuda i o spełnienie się tego jednego – przebudowę lodowiska od wielu lat zabiegam... Andrzej Secemski: – W całej Polsce trzymają za nas kciuki, że wreszcie się powiedzie. Jeżeli inwestycja nie dojdzie do skutku, to trzeba będzie zdemonstrować dach lodowiska i tym samym definitywnie skończyć się bytomski hokej. Oby tak się nie stało!



Wnętrze obiektu z charakterystycznymi drewnianymi dźwigarami.

Oczekiwanie na cud

Piłka nożna. W niedzielę Polonia przegrała dziesiąty mecz. Tym razem z Cracovią. Ponoć osoby z bytomskiego świecznika nadal liczą na uratowanie klubu i drużyny...



Polonia jak zwykle walczyła i znów przegrała mecz.

Niedawno Polonia z Cracovią z mozołem walczyła o ekstraklasowe punkty. Teraz spotkały się ligę niżej. Cracovia po spadku zamierza szybko awansować. Przed spotkaniem z bytomianami zwyciężyła w ośmiu z dwunastu rozegranych meczów. Zjawiła się na stadionie przy Olimpijskiej na zawody z drużyną, która jako jedyna nie zaznała triumfu. W zasadzie wynik wydawał się z góry przesądzony. Zwłaszcza, że i tak nietęgi skład niebiesko-czerwonych został ostatnio przetrzebiony kontuzjami i innymi nieszcześliwymi przypadkami. Ten fakt wydawał się potwierdzać już od 7. min. gry, gdy goście wyszli na prowadzenie. Jednak pół godziny później **Kamil Białkowski** wyrównał stan meczu. Od 62. min. znów górą była Cracovia, w 84. min. poprawiając wynik na 3:1 dla siebie. Takim rezultatem zakończyło się spotkanie.

Zimowa aura nie przeszkodziła rozegraniu piłkarskich pojedynków w niższych klasach. W czwartej lidze Szombierki pokonały na swym boisku 2:0 Victorię Częstochowa, zajmując miejsce tuż przed spadkową strefą. Bramki zdobyli **Marek Kubisz** oraz blisko dwie dekady młodszy od niego **Sebastian Pączko**. Identyfikującym rezultatem mecz wygrał także Górnik Piaszki, główny, jak dotychczas, konkurent Szombierki do awansu. W tabeli ekipa z Czeladzi 1 punktem wyprzedzała zespół z Modrzewskiego. 3 listopada Górnik Piaszki podejmie Szombierki.

Jak w tym czasie wiodło się reprezentantom Bytomia w lidze okręgowej? Startujący w drugiej grupie ŁKS Łagiewniki przegrał wyjazdowy pojedynek z RKS Grodziec 0:1. Z kolei w czwartej grupie Silesia Miechów zremisowała na wyjeździe z MKS Zabrze-Kończyce 2:2. Polonia II doznała

u siebie porażki z drużyną KS 94 Rachowice 0:4.

Zerknijmy jeszcze na wyniki zespołów dwóch najniższych lig. W sobotę w A klasie Rozbark bezbramkowo zremisował z KS Piekary Śląskie. Czarni Sucha Góra ulegli zespołowi LKS Żyglin 1:5. Rodło Górnik przegrało na boisku Olimpijki Boruszowice 0:6. Mecz Arki Bożka – Tempo Stolarzowice został zaplanowany na niedzielę. Zajmujący 5. miejsce w tabeli Rozbark (25 pkt.) wyprzedza Czarnych z Suchej Góry (20 pkt.). Na 13. pozycji z dorobkiem 13 punktów klasyfikowało się Rodło Górnik. Tabelę zamykały drużyny Tempa Stolarzowice (10 pkt.) oraz Arki Bożka Bytom (5 pkt.). W B klasie odbył się w sobotę jeden szczególnie interesujący nas pojedynek. Plasująca się na 5. pozycji Nadzieja Bytom (15 pkt.) uległa prowadzącej w tabeli Tęczy Zendek 3:5.

Mogło być lepiej

Hokej. Żeńskiej drużynie TMH Polonia nie wiodło się w lidze i w Pucharze Europy.

W Polskiej Lidze Hokeja Kobiet nasze wielokrotnie mistrzyni kraju, występując bez **Karoliny Późniewskiej**, nie radziły sobie z przeciwniczkami. Uległy u siebie UKHK Unia Oświęcim 1:6 (0:1, 0:1, 1:4). Gola dla Polonii strzeliła Patrycja Pastwa. Drużyna prowadzona przez **Sławomira Budzińskiego** grała w składzie: **Karolina Siemicka, Michałina Burzyńska – Patrycja Sfora, Sandra Klimecka, Aneta Syposz, Magdalena Czaplik, Monika Suchanek, Patrycja Kołodziej, Natalia Suchanek, Patrycja Pastwa, Anna Klama, Edyta Pawlak, Katarzyna Demska, Ewa Kowalska, Ewelina Świerc, Magdalena Bogacka, Aleksandra Winchór.**

Następnie niebiesko-czerwone przegrały wyjazdowe zawody z Białymi Jastrzębiami 6:11 (3:4, 1:3, 2:4). Bramki w kolejności zdobyły: Pastwa w asyście M. Suchanek, Czaplik, M. Suchanek z pomocą Kołodziej, M. Suchanek z podania A. Syposz, znów

Czaplik oraz M. Suchanek z podania Pastwy. Po tych meczach bytomianki plasowały się na odległej 6. pozycji. Minionej soboty zmierzyły się na lodowisku przy Pułaskiego z Naprzodem Janów, zwyciężając 2:1.

Bez powodzenia Polonia wystartowała także w Pucharze Europy. Występując w wiedeńskiej grupie D, przegrała wszystkie mecze: ze Slavią Praga 4:11 (0:1, 1:5, 3:5), z HK Poprad 1:4 (1:2, 0:1, 0:1) oraz z gospodyniami zawodów Sabres Vienna 0:15 (0:6, 0:3, 0:6). Turniej wygrała Slavia, wyprzedzając Sabres, Poprad i Bytom.

Tymczasem męska reprezentacja Polonii przed tygodniem pauzowała z powodu nieparzystej liczby drużyn w pierwszej lidze. W sobotę i niedzielę bytomian podejmował HUKS Mazowsze Legia Warszawa. Trener niebiesko-czerwonych **Andrzej Secemski** zapowiedział wyjazd do stolicy w komplecie. Poloniści przystąpili do meczów z dorobkiem

8 punktów zdobytych w sześciu spotkaniach. Plasowali się na 4. miejscu w 7-zespołowej tabeli. Sobotnie spotkanie wygrali 8:5 (2:2, 2:2, 4:1).

W Centralnej Lidze Juniorów UKS MOSM Bytom przegrał u siebie dwa arcyważne spotkania z MOSM Tychy. O wynikach spotkań zadecydowała dyspozycja w trzeciej tercji. Pierwszy pojedynek Tychy wygrały 11:4 (1:0, 4:4, 6:0). Bramki dla gospodarzy zdobyli: **Paweł Bajon 2** oraz **Paweł Dorszewski i Marcin Mazur**. Dzień później przyjeźdźni byli górą 4:2 (2:1, 0:1, 2:0). Na listę strzelców wpisali się **Daniel Janoszek i Paweł Bajon**.

Następnie bytomski zespół gościł u UKH Unia Oświęcim, jednego z pretendentów do medalu. Doszło do wyjątkowo zażartych bojów. Najpierw oświęcimianie triumfowali 4:2 (1:1, 1:0, 2:1). Gole dla MOSM wbił **Paweł Dorszewski i Łukasz Dybaś**. Przy stanie 3:2 dla miejscowych trener UKS MOSM wycofał z lodu swego bramkarza, posyłając do walki dodatkowego napastnika. Efekt okazał się odwrotny do zakładanego. Nasi dostali czwartego gola. Rewanżowy mecz został rozstrzygnięty w dogrywce. Decydujące trafienie zaliczyła Unia, zwyciężając 3:2 (0:0, 2:1, 0:1 - 1:0).



Wygodne łóżko i ciepła ślizgawka!

Powiem Panu na ucho, Panie sąsiadzie, że przyjemność z jubileuszowych spotkań zakłóca niepokój z szybko upływającego czasu. Tę konkluzję wynoszę zwłaszcza ze szkolnych rocznic i wynikających z nich klasowych zebrań. Nie tylko z naturalnych powodów ubywa uczestników oficjalnych uroczystości oraz późniejszych współbiesiadników. Z upływem lat, na skutek coraz częstszego spoglądania w lustro, ludzie tracą ochotę własnej ekspozycji. To jedno. Drugą przyczyną coraz niższej frekwencji na wszelkich przyjacielskich „posiadach” i okazjonalnych nasiadówkach wydaje się zmiana polskiej mentalności.

Z różnych powodów zatraciliśmy powszechną niegdyś przyjemność w ciągłym ze sobą obcowaniu, ocieraniu się, wspólnym spożywaniu, przegwarzaniu, śmianiu i płakaniu, prezentowaniu, wyklócaniu. Nad to przekładamy otepiałe przesiadywanie przed telewizorem i komputerem, pogoń za pieniądzem oraz za wszelkimi modami, w tym na dalekie wyjazdy. Ciekawe, czy wszystkie nacje podlegają przeobrażeniu w równie ekspresowym tempie? Może jedynie narody przez dziesięciolecia trzymane za żelazną kurtyną? Albo Polacy, co zwyczaj, papugują specyficzny styl bycia zachodnich i północnych tambylców...

Należy wziąć pod uwagę i taką ewentualność, że nie ma co filozofować, bo czelek, po prostu, z wiekiem pierdolowacie. Staje się bardziej leniwy, domatorski, wygodny, zdziwaczka, zrzedliwy, podejrzliwy, nieodporny na hałas, tłok i duchotę. Prawda to, półprawda czy fałsz? Odpowiedź nasuwa się w zależności od wieku oraz mentalności. Znam osoby z upływem lat coraz bardziej nadpobudliwe, aż nadto chętne do wojaży, sportowych wyczynów i ogólnie rzecz biorąc – do autoprezentacji i samosprawdzania. W przeciwieństwie do nich wielu młodych wybiera wegetację przy telewizorze, komputerze albo piwie. Niech każdy sam stwierdzi, do której grupy należy i dlaczego się zmienił.

A propos pierdolowacenia. Nie wiem, drogi sąsiadzie, czy również odczuwa Pan ten stan rodem z piosenki Wiesława Michnikowskiego: „gdy powabną ujrzę panią/ niby żbik się rzucam za nią/ i doganiam ją/ i już za chwilę to mija mi.” Z tą panią to oczywiście głęboka przenośnia. Chodzi o styl bycia sprzed lat. Czasem zastanawiam się, czy wciąż stać by nas było na powtórkę z dawnej rozrywki. Między innymi na eskapady z tłumnym spaniem pokotem na barłogach, sianie, na ziemi, pod gołym niebem i na dworcach, w namiotach w wysokich górach. Wyobraża Pan sobie dzisiaj, że można wytrzymać bez wygodnego łóżka, gorącego prysznica, ulubionej ciepłej domowej wygodki i bideciku? Szkoda gadać!

Jednak niegdyś ludziska nie w takim wieku, co nasz, byli z różnych przyczyn wyrwani ze swych domowych pieleszy, posyłani na poniewierkę. Miesiącami wieźli ich kibitkami czy bydłecy wagonami na Daleki Wschód, gdzie w trzaskającym mrozie musieli sobie sami budować chałupy czy ziemianki, żreć korzonki wygrzebane spod lodu, pracować za miskę pompy na cały dzień. Co najciekawsze, niektórzy wracali z tej poniewierki, choć nie bez szwanku na zdrowiu fizycznym i psychicznym. 73 lata temu taki los znów zaczął dotyczyć dziesiątki setki tysięcy naszych kresowych rodaków. Pamiętamy o tym przed zbliżającymi się Zaduszkami oraz 94. rocznicą obrony Lwowa.

Ależ mnie, mój sąsiadunio, wzięło na poważnie. Wszelkie egzaltowane lekkoduchy twierdzą, że nie ma nad jesień. Wtedy tak pięknie i kolorowo na dworze. Liście żółcą się i czerwienieją i te inne bajery. A ja na to, że taki czas kojarzy się wyłącznie z przemijaniem. Wiatr ciągnie od cmentarza zapach gnijących kwiatów oraz schematycznych zniczy. Dni krótkie i coraz zimniejsze, że tylko uciekać na drugą półkulę. Nie ma jak wiosna. Wtedy nawet w starych, pomarszczonych ciałach buzuje krew. Oby nie za ostro... Dlatego, łaskawco, byle do wiosny.

Nim jednak znów powieje cieplejszy wiatr, warto pomyśleć, aby zima stała się nieco przyjemniejsza. Jeśli nie ta, to przynajmniej następna. Co Pan proponuje sąsiadzie? Zapasy przetworów i trunków, ciepłe odzienie? Może coś innego na rozgrzewkę? Na przykład jazdę na łyżwach? Byłoby to w obecnej „stodole”, bo, gdy ktoś wdział inne lodowiska, to nie chce mu się przychodzić na Pułaskiego. Potrzeba stosunkowo niewielkich funduszy, aby doprowadzić do realizacji zaprojektowaną już inwestycję.

Mam więc propozycję, Panie sąsiadzie. Niech dawny zastępca prezydenta miasta Mariusz Wołosz, obecnie wiceprezes Polskiego Związku Hokeja na Lodzie wraz ze swym kolegą, szefem Śląskiego Związku Hokeja na Lodzie, zarazem sponsorem TMH Polonia Mirosławem Minkiną pokażą, że w kwestiach finansowych i organizacyjnych ktoś się z nimi liczy. Z drugiej zaś strony, niech Damian Bartyła, obecny władca bytomskiego Ratusza ruszy głową i znajomością, jak wtedy, gdy potrafił wyciągnąć miliony na piłkę. Jeżeli starania wszystkich wymienionych pójdą w jednym kierunku, to mnóstwo młodziarzy i nadpobudliwych starszaków, sportowców i kibiców już z końcem przyszłego roku zacznie korzystać z pierwszego w Bytomiu w miarę normalnego lodowiska. Byłby to zarazem pierwszy w tym mieście przykład działania w niemiecko-rosyjskim stylu. Wyłącznie dla interesu. Za lby weźmiemy się przed kolejnymi wyborami...



Gratulacje od prezydenta miasta dla najmłodszych medalistów mistrzostw Polski.

Świętowali udany sezon

Tenis ziemny. 25 października spotkali się zawodnicy, trenerzy, działacze oraz sponsorzy Górnika Bytom, aby uroczystie podsumować mijający sportowy rok. Było co wspominać.

Pełniący rolę współgospodarza spotkania **Marek Krypner**, wiceprezes ds. organizacyjnych Górnika witał prezydenta miasta **Damiana Bartylę**, sponsorów klubu, działaczy, tenisistów i ich rodziców oraz trenerów. Przypomnieli, że w tym roku przy Tarnogórskiej nie brakowało chwil radosnych i trudnych. Ze szczególną estymą odniósł się do osoby przedwcześnie zmarłego dyrektora Górnika **Jacka Widawskiego**. - *Czcząc jego pamięć, przyspieszyliśmy realizację inwestycji. Powieźliśmy wiczeszef klubu, nawiązując do trwającej na kortach budowy hali tenisowej. Inicjatorem jej powstania był obecny na sali prezes honorowy Górnika **Janusz Borek**, zaś gorącym orędownikiem inwestycji nieżyjący **Jacek Widawski**. Po wielu perypetiach przedsięwzięcie rozpoczęło się w połowie 2012 i powinno finiszować do końca tego roku. Prawdopodobnie z początkiem tygodnia ruszy montaż konstrukcji obiektu. - Mam nadzieję, że przyszłoroczne spotkanie będzie miało miejsce w nowej hali.* Zastanawiał się Marek Krypner.

Długą listę bardzo dobrych wyników zawodników Górnika za granicą i w kraju przedstawił **Da-**

riusz Łukaszewski, wiceprezes ds. sportowych: - *Gdy w 2011 spotkał się na podobnej uroczystości, zakomunikowałem, że miniony rok okazał się najlepszy w historii klubu. Dziś jest mi niezmiernie przyjemnie stwierdzić, że 2012 był jeszcze lepszy. Sukcesem zakończyła się organizacja turniejów: future-sa Carbo - Koks Bytom Open, Drużynowych Mistrzostw Polski Mężczyzn, Indywidualnych Mistrzostw Polski Juniorów i Juniorek oraz Drużynowych Mistrzostw Młodzików i Młodziczek oraz Czarnych Diamantów. Z powodzeniem klub realizował program Tennis 10 „Żyj tenisowo - graj kolorowo”.*

Dokonania sportowców Górnika na bieżąco przedstawialiśmy na naszych łamach. Przypomnijmy więc tylko, że bytomską eksportową czwórkę tworzyli: **Sandra Zaniewska**, plasująca się w rankingu WTA na 3. miejscu wśród Polek, będąca pierwszą zawodniczką Górnika startującą w turnieju wielkoszlemowym i **Paula Kania**, 5. w gronie Polek na światowej liście oraz **Mateusz Kowalczyk** i **Grzegorz Panfil**. Na zagranicznych kortach nie brakowało innych naszych graczy. W zespołowych mistrzostwach kraju Górniki zdobył 8 medali: 4

złote, 3 srebrne i 1 brązowy. Indywidualnie, w grach podwójnych i mieszanych w różnych kategoriach wiekowych po krążki od złotych po brązowe sięgnęli: **Grzegorz Panfil**, **Paula Kania**, **Igor Bujdo**, **Sonia Grzywocz**, **Mateusz Szmigiel**, **Iga Odrzywołek**, **Patryk Janik**, **Wojciech Marek**, **Wiktor Radwan**, **Maciej Ziomber**, **Agata Borgman**. Wyróżnieni zostali wszyscy wspomnianymi tenisistami. Głównych aktorów, przenoszących się z turnieju na turniej, na gali reprezentowali ich rodzice. Nagrody otrzymali także trenerzy.

Prezydent Bytomia **Damian Bartyla** winszując wyśmienitych rezultatów, przypomniał, że nim w przeszłości został piłkarzem, trzy lata trenował tenis w Górniku. Te słowa mogły napawać optymizmem klubowych działaczy. Nie tylko z tego powodu oraz z uwagi na planowane oddanie hali sportowej, rok 2013 zapowiada się szczególnie atrakcyjnie. Bytomski tenis zapowiada atak na pierwsze miejsce w klubowym rankingu. Możliwe, że na kortach przy Tarnogórskiej rozegrane zostaną trzy międzynarodowe turnieje: kolejny futures, Czarne Diamanty weteranów oraz juniorskie zawody ITF.

Trzecia porażka miechowicz

Tenis stołowy. W zeszły wtorek superligowy zespół Carbo-Koks BTTS Silesia przegrał wyjazdowy mecz z AZS Politechnika Rzeszów.

Drużyna SPAR AZS Politechnika Rzeszów, przed spotkaniem z miechowiczami plasująca się w tabeli pozycję wyżej, zwyciężyła 3:0. Poszczególne gry zakończyły się następującymi wynikami (zawodnicy Carbo-Koks BTTS Silesia na drugim miejscu): **Paweł Platonow - Jarosław Tomicki** 3:1 (11:9, 11:3, 10:12, 11:8), **Paweł Chmiel - Jiří Vrablík** 3:2 (7:11, 11:8, 11:7, 7:11, 11:8), **Tomasz Lewandowski - Martin Pavlica** 3:0 (11:5, 11:5, 11:6). Po czterech kolejkach Silesia zajmowała przedostatnią lokatę, mając na koncie 4 punkty. Trzy mecze przegrała, pokonując tylko UKTS Alfa Radzyń Podlaski, bez punktu zamykający stawkę.

13 listopada zespół **Michała Napierały** podejmie mistrza Polski i byłego lidera teraźniejszych rozgrywek **Bogorię Grodzisk Mazowiecki**. Gospodarzom trudno będzie o triumf. W składzie Bogorii występują utytułowany **Daniel Górak**, uzdolnieni młodsi jego koledzy - **Robert Floras**, **Paweł Fertikowski** i **Marcin Sankowski** oraz 50-letni chiński Hiszpan **Zhiwen He**, były drużynowy mistrz świata oraz trzykrotny olimpijczyk. O ciągłej dyspozycji tego ostatniego przekonał się podczas londyńskich Igrzysk Olimpijskich polski Chińczyk **Wang Zengyi**.

Bogoria do poprzedniej kolejki kroczyła od zwycięstwa do zwycięstwa. Wówczas niespodziewanie przegrała wyjazdowy mecz z **Gorzovią**.

Natomiast wiodło się drugiej drużynie **Carbo-Koks Silesia**. Z kompletem zwycięstw prowadziła w tabeli trzeciej ligi. Młodzież miechowskiego klubu pokonała w kolejności: **UKS Quo Vadis Makoszy** 9:1 i **UKS Żak Sosnowiec** 10:0, na wyjeździe **UKS Feniks Pyskowice** 8:2, u siebie **KS Viret II CMC Zawiercie** 8:2 oraz w Poczesnej **LKS Grom** 6:4. W ostatnim z tych spotkań punkty dla Carbo-Koks Silesia II zdobyli: **Mateusz Kalinowski** 2,5 oraz **Igor Dąbrowski** 1,5 i **Krzysztof Chmielewski** 1, **Marcin Balcerzak** 1.

Tylko jedno zawody przegrały bytomskie pingpongistki startujące w drugiej lidze. Zaczęły sezon od feralnego 1:9 na wyjeździe z obecnymi liderkami tabeli, zawodniczkami **LZS Victoria Chrośnice**. W pozostałych pojedynkach Silesia triumfowała nad: **KTS Łędziny** 6:4, **MKS Skarbek Tarnowskie Góry** z 8:2, **KTS MOKSiR Zawadzkie** 6:4, **UKS Halembianka 2001 Ruda Śl.** 9:1. Do rozgrywek zgłoszone zostały: **Dominika Banaś**, **Maria Grałok**, **Agata Ciesielska**, **Patrycja Wiechuła**, **Dajana Jastrzębska**, **Karolina Kołodziej**.

Rachunki wyrównane

Karate tradycyjne. Piątka reprezentantów MUKS Ippon Bytom uczestniczyła w cyklu zawodów rozgrywanych w Zielonej Górze.

W Międzywojewódzkich Mistrzostwach Młodzików i Ogólnopolskim Turnieju Karate dzieci i młodzieży wystartowały **Magdalena Łożyńska** i **Julia Bittner**. Kontuzja nogi przeszkodziła Łożyńskiej w sięgnięciu po medal. Natomiast znakomicie wypadła Bittner. W obu zawodach zajęła 1. miejsce. W decydujących starciach pokonała **Agatę Kalinowską** z Wrocławia, złotą medalistkę Pucharów Polski i Europy. **Michał Kłosek** podczas występu

w Ogólnopolskim Turnieju Karate zrewanżował się triumfatorowi Pucharu Europy **Dawidowi Wętkowi** za porażkę w Łodzi. W Ogólnopolskim Turnieju o Puchar Prezydenta Miasta Zielona Góra walczyli **Monika Tworek** i **Łukasz Mazur**. Tworek uplasowała się na 2. pozycji w kumite oraz była trzecia w kata. Mazur zapewnił sobie srebro w kata. Z końcem przeszłego tygodnia w Częstochowie z udziałem bytomskich karateków tradycyjnych odbył III turniej Ligi Wojewódzkiej.

Szkoda, że nie w Bytomiu

Piłka wodna. Trzydniowa wojna pięciu narodów o Puchar Niepodległości zakończyła się zwycięstwem waterpolistów z Hanoweru. W sobotę i niedzielę - bliźniaczy turniej przy Parkowej.

XIX Międzynarodowy Turniej Piłki Wodnej Młodzików z rocznika 1998 o Puchar Niepodległości okazał się szczególnie silnie obsadzony. Do rywalizacji dołączyli Bułgarzy i Ukraińcy. W eliminacjach zespoły rozlosowane zostały do trzech grup: A - UKS MOSM Bytom, PVK Vrutky Słowacja, Czernomorec Burgas Bułgaria, B - White Sharks Hanower Niemcy, Slavia Bratysława Słowacja, ŁSTW Łódź, C - UFK Lwów, Nereus Żylinia Słowacja, Pałac Młodzieży Warszawa.

Oto wyniki pierwszego etapu zawodów: Burgas - Bytom 5:9, Hanower - Łódź 23:4, Lwów - Żylinia 16:9, Burgas - Vrutky 7:8, Łódź - Bratysława 4:16, Lwów - Warszawa 23:8, Vrutky - Bytom 1:5, Hanower - Bratysława 6:6, Żylinia - Warszawa 21:6. Po eliminacjach w swoich grupach

przewodziły drużyny z Bytomia, Hanoweru i Lwowa. W sobotę zaczęły finałowe pojedynki: Czernomorec - ŁSTW 9:4, PVK - Slavia 2:11, UKS MOSM - White Sharks 3:13, ŁSTW - Pałac Młodzieży 13:4, Vrutky - Żylinia 7:12. Decydujące boje o medale toczyły się w niedzielę. Zanotowaliśmy następujące rezultaty: Bytom - Lwów 5:12, Burgas - Warszawa 13:4, Bratysława - Żylinia 16:7, Hanower - Lwów 6:3. Puchar zdobyli waterpoliści z Niemiec, wyprzedzając w klasyfikacji końcowej Lwów, Bytom, Bratysławę, Żylinę, Vrutky, Burgas, Łódź i Warszawę. Najlepszym bramkarzem turnieju został uznany nasz **Bartosz Malinowski**, najlepszym zawodnikiem - **Jonas Reinhard** z Hanoweru, wyróżnieni przez PZP zostali przedstawiciele UKS MOSM - **Jan Radwański**, **Bartosz Malinowski**, **Mateusz Marek**.

Ekipa UKS MOSM Bytom, którą prowadził trener **Marek Broncel** ze swym asystentem **Krzysztofem Paczyną**, zaprezentowała się w składzie: **Bartosz Malinowski**, **Dominik Sielski**, **Jakub Kawka**, **Mateusz Marek**, **Aleksander Wagner**, **Marcel Cichy**, **Jan Radwański**, **Karol Ragus**, **Adrian Moś**, **Grzegorz Ptak**, **Radosław Pacyna**, **Patryk Cebo**, **Dawid Warczak**, **Igor Broncel**. Turniej firmowali: Waterpolowe Towarzystwo Bytom, Polski Związek Pływacki oraz TUR Gliwice, na którego basenie „Olimpijczyk” odbyły się zawody z powodu szczupłości miejsca w nowo oddanej do użytku bytomskiej krytej pływalni.

Natomiast 3 i 4 listopada w Bytomiu przy Parkowej 1 w turnieju o Puchar Niepodległości zagrają chłopcy z rocznika 1999 i młodsi. Udział w imprezie zapowiedziały ekipy: KSZO Ostrowiec Święto-



Niebezpiecznie pod bramką.

krzyski, ŁSTW Łódź, Pałac Młodzieży Warszawa, Pressburg Bratysława i UKS MOSM Bytom. Turniej zacznie się sobotnim meczem o godz. 10 Pressburga z KSZO. 45 minut później wystąpią zespoły

MOSM i ŁSTW. Około południa dojdzie do pokazowego spotkania juniorów UKS MOSM Bytom - Pressburg Bratysława. W niedzielę zawody będą kontynuowane od godz. 8.30.

Rosząd kadrowych ciąg dalszy

Jedni przychodzą, inni odchodzą. Trwa wymiana osób na najważniejszych stanowiskach w mieście. Po wyborczym zwycięstwie nowe władze wprowadzają na nie swoich zaufanych.

Przed tygodniem pisaliśmy o roszadach w kilku spółkach podległych miastu, a więc między innymi w Bytomskim Przedsiębiorstwie Komunalnym, czy Zakładzie Budynków Miejskich. Przypomnijmy, że decyzją nowej, zmienionej przez prezydenta Damiana Bartyłę rady nadzorczej pełniącym obowiązki prezesa ZBM został **Wojciech Liberski**. Jak się dowiedzieliśmy, długo na tym stanowisko on nie zostanie. 2 listopada kierowanie spółką przejmie dotychczasowy prezes Bytomskiej Spółdzielni Mieszkaniowej i kontrkandydat

Bartyli w wyborach prezydenckich (z listy Sojuszu Lewicy Demokratycznej), **Artur Komor**. BSM już zaczęła szukać nowego prezesa. Weiaż nie zapadła natomiast decyzja dotycząca przyszłości prezesów Bytomskiego Przedsiębiorstwa Mieszkaniowego, Bytomskich Mieszkań i Towarzystwa Budownictwa Społecznego. Władze planują połączenie spółek zajmujących się mieszkaniami komunalnymi, ale nie wiadomo jeszcze dokładnie wedle jakiego schematu to się stanie.

Niemal przesądzona jest natomiast zamiana stanowisk pomię-

dzy sekretarzem miasta **Waldemarem Świerczkiem**, a kierownikiem Urzędu Stanu Cywilnego **Krzysztofem Przybylskim**. Prezydent Bartyła najprawdopodobniej uczyni Przybylskiego sekretarzem, a Świerczkowi zaproponuje pracę w USC. Zmian można się też spodziewać w Ośrodku Sportu i Rekreacji, a także w Straży Miejskiej.

Potwierdziły się natomiast nasze zeszłotygodniowe doniesienia dotyczące rady nadzorczej Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej. Prezydent odwołał z niej związanych z poprzednim układem **Krzysztofa Fornera** i **Jacka Umińskiego**, wprowadzając na ich miejsce **Kazimierza Bartkowiaka** oraz **Zbigniewa Przedpełskiego**.

Pokażą Radzionków w telewizji

Pochwalą się atutami. Radzionków będzie głównym bohaterem emitowanego w poniedziałek 29 października porannego programu Telewizji Polskiej „Kawa czy herbata”.

W trakcie wyświetlanego przez „Jedynkę” programu zobaczymy zdjęcia zarejestrowane w minionym tygodniu. Radzionków zaprezentuje w nim swoje największe atuty. Kamera pokaże między innymi Liceum Ogólnokształcące im. Powstańców Śląskich, które ostatnio obchodziło jubileusz 60-lecia działalności. Poza tym telewizyjni dziennikarze zajrzą do

Muzeum Chleba, którego właściciel Piotr Mankiewicz od lat gromadzi i wystawia niezwykle ciekawe, często unikalne eksponaty związane ze sztuką pieczenia chleba. Poza tym w programie zobaczymy obrazki z posiadającej imponujące i świetnie zagospodarowane tereny rekreacyjne Księżę Góry, a także spotkamy się z burmistrzem Radzionkowa **Gabrielem Toborem**.

izo

Elektrociepłownia (nie) na sprzedaż

To tylko kawał. W Internecie pojawiła się informacja o wystawieniu na sprzedaż zabytkowego gmachu Elektrociepłowni „Szombierki”. Właściciel obiektu nic jednak o sprawie nie wie.

Imponujący, świetnie zachowany i budzący podziw budynek elektrociepłowni od niedawna należy do fińskiego koncernu „Fortum”. Kiedyś odbywały się w nim liczne imprezy kulturalne i sportowe, w których jednorazowo uczestniczyły setki osób. Nowy właściciel na razie z nich zrezygnował, tłumacząc się względami bezpieczeństwa. Jednocześnie koncern obiecał, że w przyszłości ponownie postara się ożywić gmach. Dlatego też można było poczuć zdziwienie, kiedy w zeszłym tygodniu w Internecie pojawiła się informacja o wystawieniu elektrociepłowni na sprzedaż. Cenę wywoławczą obiektu ustalono na poziomie 21 milionów.

Sprawa szybko się jednak wyjaśniła. Jak się okazało, „Fortum” nie ma nic wspólnego z ogłoszeniem. Ktoś, prawdopodobnie dla zgrywy lub z innych, bliżej nieznanых przyczyn, podszył się pod właściciela budynku i zaoferował jego sprzedaż. Poinformowani o wszystkim przez dziennikarzy przedstawiciele

koncernu zamierzają wyjaśnić okoliczności tego zdarzenia i ustalić, kto zamieścił ogłoszenie. Jednocześnie dementują, by zamierzali sprzedać elektrociepłownię.

Tymczasem wspaniałym obiektem zainteresował się Międzynarodowy Komitet Ochrony Dziedzictwa Przemysłowego, który jest organizacją afiliowaną przy UNESCO. Komitet skupia przedstawicieli środowiska naukowego (między innymi architektów, właścicieli budowli przemysłowych, konserwatorów zabytków, a także historyków) zajmujących się promowaniem idei ochrony zabytków techniki. W ostatnim biuletynie wydawanym przez to grono ukazał się tekst poświęcony szombierskiej elektrociepłowni. Jego autor przypomina dzieje budowl, kreśli też plany dotyczące jej przyszłości, przyznając, iż są one niepewne. Z drugiej strony zapowiada warsztaty poświęcone „Szombierkom”. Udział w nich miałyby wziąć eksperci zajmujący się zagospodarowywaniem tego typu zabytków industrialnych.

izo

Artysta wyskoczył z pędzla

Nietypowy wernisaż. Muzyka, taniec, światło i obrazy: to wszystko złożyło się na wernisaż noszącej nazwę „Synestezja” wystawy prac Andrzeja Styryna.

Artysta pokazał swoje surrealistyczne, nasycone barwami i niepokojące obrazy w salach bytomskiego Muzeum Górnośląskiego przy ulicy Korfańto. Były wśród nich zarówno obrazy nowe, jak i te powstałe w ostatnich latach.

Na zorganizowanej w miniony piątek imprezie pojawiło się wielu zaproszonych gości. Byli oni świadkami wydarzenia ze wszech miar nietypowego i robiącego na nich ogromne wrażenie. Grał zespół rockowy Pawkin, żywiołowo tańczyły uczennice Państwowej Szkoły Baletowej, na balkonie występowała śpiewaczka operowa. Sam Styryna zaś objawił się publiczności wyskakując z gigantycznego, zrobionego z papieru pędzla.

t.



Artysta przygotował na wernisaż wiele niespodzianek.

Na wiele sposobów uczczą święto narodowe

Radzionków intensywnie przygotowuje się do uczczenia 94. rocznicy odzyskania przez Polskę niepodległości po 123 latach zaborów. Wydarzenia przygotowane z okazji święta narodowego 11 listopada zostały rozłożone na kilka dni.

Wszystko rozpocznie się już 9 listopada. Tego dnia o godzinie 18 w galerii „Mozaika” działającej w Centrum Kultury „Karolinka” czeka nas ciekawie się zapowiadający wernisaż wystawy zatytułowanej „Konie, krajobrazy, kwiaty”. Zaprezentowane na niej zostaną prace malarskie autorstwa Jerzego Woźniaka. Artysta ten przywędrował na Śląsk z Podhala i, jak twierdzi, żył się już mocno z naszym regionem. Swoją twórczością wyraża miłość do gór, które na jego obrazach są zarówno delikatne i malownicze, jak i drapieżne oraz groźne. Malarstwo Woźniaka dzięki delikatnym nastrojom, ostrym fakturom, a przede wszystkim dzięki wielkiemu zaangażowaniu artysty ocenić należy jako niezwykle interesujące i z pewnością wartę obejrzenia.

Tego samego dnia, ale później, na scenie „Karolinki” wystąpi Zespół Pieśni i Tańca „Mały Śląsk”. W jego wykonaniu usłyszymy i zobaczymy popularne, a także mniej znane pieśni oraz tańce narodowe. Nie zabraknie poza tym specjalnie przygotowanych na rocznicowy koncert niespodzianek. Niewykluczone, że członkowie zespołu zachęcą publiczność do wspólnego śpiewania.

9 i 10 listopada na swój sposób świętować będą mieszkańcy w Radzionkowie miłośnicy sportu. W hali Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji odbędzie się bowiem turniej piłki nożnej. Będzie to już trzecia edycja tej cieszącej się co roku sporym zainteresowaniem imprezy (dotyczące jej szczegółowe informacje dostępne są na stronie www.mosir.radzionkow.pl). Z kolei na 10 listopada zaplanowano XI Grand Prix Radzionkowa w szachach. Uczestnicy tych zawodów spotykają się o godzinie 9.30 w „Karolince”.

Główne wydarzenia związane ze świętem narodowym przewidziano rzecz jasna na 11 listopada. O godzinie 10 w kościele pod wezwaniem św. Wojciecha odprawiona zostanie uroczysta msza święta w intencji Ojczyzny. Ofiarowali ją członkowie Związku Kombatantów RP i Byłych Więźniów Politycznych. O godzinie 11.15 z kolei mieszkańcy miasta, przedstawiciele władz, gminnych instytucji i szkół oraz członkowie lokalnych organizacji spotkają się przed Pomnikiem Powstańców Śląskich na Forum Miejskim. U jego stóp złożone będą wieńce i wiązanki kwiatów, czekają nas też okolicznościowe przemówienia.

Ulica Księżogórska prawie gotowa

Już wkrótce nastąpi odbiór techniczny przebudowywanej od pół roku ulicy Księżogórskiej, która ma ogromne znaczenie w układzie komunikacyjnym miasta.

Pierwszy etap inwestycji polegał na stworzeniu liczącego 750 metrów odcinka od zjazdu w kierunku kąpieliska miejskiego do ulicy Anieli Krzywoń. Wyłoniona w drodze przetargu firma rozpoczęła od wycinki drzew. Potem przyszedł czas na położenie kanalizacji (wykonano ją też na część ulicy Anieli Krzywoń) i sformowaniu nasypu pod przyszłą drogę. Ostatni etap prac sprowadzał się do budowy kanalizacji deszczowej, jezdni, chodnika,

a także ścieżki rowerowej. Poza tym wzdłuż nowej ulicy zamontowano mające ją oświetlać lampy. Na inwestycję gmina Radzionków otrzymała dofinansowanie z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego. Wyniosło ono ponad 2 miliony 400 złotych. Pozyskana kwota stanowi 85 procent wszystkich kosztów. Resztę z własnych środków pokrył samorząd.

Droga jest niemal ukończona, a jej odbiór techniczny odbędzie się już wkrótce. Wybudowane połączenie w znaczącym stopniu wzmocni istniejący układ komunikacyjny Radzionkowa i usprawni przemieszczanie się sieci dróg gminnych. Poza tym pozwoli kierowcom na szybsze dotarcie do ulic wyjazdowych. Co najważniejsze, nowa ulica daje kolejną możliwość skomunikowania się z Księżą Górą.



Prace przy budowie drogi postępowały bardzo szybko


REMONDIS®
MEDISON

Bezplatna zbiórka zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego

Informujemy, że Urząd Miejski w Bytomiu oraz firma REMONDIS Medison Sp. z o.o. organizują akcję mobilnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wszystkich mieszkańców Bytomia zapraszamy do bezpłatnego oddawania zużytego sprzętu do mobilnego punktu zbiórki – samochodu ciężarowego oznakowanego logo firmy REMONDIS Medison Sp. z o.o. Zebrany sprzęt będzie przekazany specjalistycznej firmie zajmującej się jego odzyskiem.

Zbiórce podlegać będzie wyłącznie kompletny sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie i świetlówki. Zbiórka przeprowadzana będzie w soboty od 3 listopada do 15 grudnia 2012 roku zgodnie z poniższym harmonogramu zbiórki.

Informujemy jednocześnie, że zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny można oddawać do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego prowadzonego przez firmę REMONDIS Medison Sp. z o.o. zlokalizowanego przy ul. Siemianowickiej 98 w Bytomiu. Punkt ten jest czynny od poniedziałku do piątku w godzinach 7.00-15.00.

Harmonogram mobilnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego

Łagiewniki i Rozbark – zbiórka w dniu 3 listopada 2012 r. (sobota)

ul. Chorzowska 57 - parking	9.00 – 9.45
ul. Głowackiego 10	10.00 – 10.45
ul. Romanowskiego 11	11.00 – 11.45
ul. Adamka 26 - parking	12.00 – 12.45

Karb i Bobrek – zbiórka w dniu 10 listopada 2012 r. (sobota)

ul. Falista – plac naprzeciwko nr 7a	9.00 – 9.45
ul. Worpie 10	10.00 – 10.45
ul. Konstytucji 56	11.00 – 11.45
ul. Pod Brzozami – w pobliżu nr 37	12.00 – 12.45

Stolarzowice i Górniki – zbiórka w dniu 17 listopada 2012 r. (sobota)

ul. Żołnierska 50 – skrzyżowanie z ul. Pokoju	9.00 – 9.45
ul. Zgrzebniocka 8 – skrzyżowanie z ul. Radosną	10.00 – 10.45
ul. Ossolińskiego 14	11.00 – 11.45
ul. Gombrowicza 60 – skrzyżowanie z ul. Damrota	12.00 – 12.45
pl. Witkiewicza – parking przy OSP	13.00 – 13.45

Szombierki – zbiórka w dniu 24 listopada 2012 r. (sobota)

ul. Wyzwolenia 8 – parking	9.00 – 9.45
ul. Tatrzańska 3 – parking	10.00 – 10.45
ul. Orzegowska 16 – parking w pobliżu przedszkola	11.00 – 11.45
ul. Orzegowska 52 – parking przed blokiem	12.00 – 12.45
ul. Grota-Roweckiego 7 – w pobliżu pawilonu handlowo-usługowego	13.00 – 13.45

Centrum i Rozbark – zbiórka w dniu 1 grudnia 2012 r. (sobota)

ul. Wrocławska 57	8.00 – 8.45
ul. Olimpijska – parking przed stadionem miejskim	9.00 – 9.45
ul. Pułaskiego 71 – parking przed halą lodowiska sztucznego	10.00 – 10.45
ul. Kolejowa 1 – parking przed DH Supersam	11.00 – 11.45
ul. Stawowa 4	12.00 – 12.45
ul. Alojzjanów 34	13.00 – 13.45
pl. Jana III Sobieskiego	14.00 – 14.45

Miechowice – zbiórka w dniu 8 grudnia 2012 r. (sobota)

ul. Plac Słoneczny 2	9.00 – 9.45
ul. Stolarzowicka 78	10.00 – 10.45
ul. Felińskiego 61	11.00 – 11.45
ul. Francuska – skrzyżowanie z ul. Wiosny Ludów	12.00 – 12.45
ul. Racjonalizatorów 46	13.00 – 13.45

Stroszek – zbiórka w dniu 15 grudnia 2012 r. (sobota)

pl. Stefana Żeromskiego 22 – parking od ul. Strzelców Bytomskich	9.00 – 9.45
ul. Szymały 122 – parking w pobliżu przedszkola	10.00 – 10.45
ul. Hlonda 99 – w pobliżu hali PEC	11.00 – 11.45
ul. Wojciechowskiego 1 – w pobliżu zatoki autobusowej	12.00 – 12.45
ul. Rydza Śmigłego 54 – parking przed siedzibą Administracji SM Osiedla Stroszek	13.00 – 13.45

Firma prowadząca odbiór odpadów zastrzega sobie prawo nieprzyjęcia odpadów, jeśli nie stanowią one sprzętu elektrycznego i elektronicznego w rozumieniu ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz. U. 2005, nr 180, poz. 1495 z późn. zm.) oraz jeśli odpady poddane były procesom demontażu i stanowią elementy zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.



Urząd Miejski w Bytomiu

informuje, że w związku z rozpoczętą inwestycją miejską pn. „Remont cmentarza komunalnego w Bytomiu przy ul. Kwiatowej”, na terenie cmentarza prowadzone są roboty ziemne, których termin zakończenia planowany jest na rok 2013. Plac budowy rozpoczętej inwestycji i towarzyszące wykopy mogą powodować utrudnienia komunikacyjne dla osób odwiedzających groby swoich bliskich. Przepraszamy za powstałe utrudnienia i niedogodności.

Firma Przemysłowo-Budowlana LECHBUD

informuje o uruchomieniu pracowni
projektowej
w zakresie wykonywania projektów

TERMOMODERNIZACJI BUDYNKÓW
audytów energetycznych, świadectw
energetycznych.

Ceny konkurencyjne już od **2.800,00 zł**
za budynek 4-klatkowy, 5-kondygnacyjny.

**ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY
SPÓŁDZIELNIE I WSPÓLNOTY
MIESZKANIOWE!**

Dodatkowe informacje udzielane są pod
nr tel. 32 386 73 23

OBWIESZCZENIE

Komornik Sądowy przy Sądzie Rejonowym w Bytomiu Maria Goraj (dawniej Rewir II w Bytomiu) zawiadamia na podstawie art. 953 kpc w związku z art. 955 kpc, że w dniu:

6 grudnia 2012 r. o godz. 10.00

w Sądzie Rejonowym w Bytomiu, w sali nr 230, odbędzie się:

PIERWSZA LICYTACJA

ograniczonego prawa rzeczowego – spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu położonego w Bytomiu przy ul. Grota Roweckiego 17/23, stanowiącego własność dłużnika.

Dla lokalu o powierzchni użytkowej 25,41 m² (1p + k) prowadzona jest przez Sąd Rejonowy w Bytomiu księga wieczysta o nr KA1Y/00058818/1.

Nieruchomość oszacowana jest na kwotę **59.000,00 zł**.

Cena wywoławcza w powyższej licytacji wynosi 3/4 wartości oszacowania, tj. kwotę: **44.250,00 zł**.

Przystępujący do licytacji zobowiązany jest złożyć na jeden dzień przed licytacją rękojmię w wysokości 10% ceny oszacowania nieruchomości, tj. **5.900,00 zł przelewem na rachunek bankowy komornika nr:**

54 1050 1230 1000 0022 6196 2969

(decyduje data wpływu na konto komornika) z podaniem sygn. akt KM 3302/11; w postaci książeczki oszczędnościowej banków upoważnionych według prawa bankowego do jej wystawienia, zaopatrzonej w upoważnienie właściciela do wypłaty całego wkładu stosownie do prawomocnego postanowienia sądu lub gotówką.

Szczegółowych informacji udziela komornik pod numerem tel. (32) 281 24 59



**ŚLĄSKI ZAKŁAD POGRZEBOWY
FIRMA „WALICKI”
KREMATORIUM**

41 - 902 Bytom ul. Piekarska 99

**TELEFON CZYNNY CAŁĄ DOBĄ
(0-32) 281 42 18, fax (0-32) 281 95 17**

✓ Złatwiamy wszelkie formalności związane z pogrzebem:

- wypłacanie zasiłków pogrzebowych
- sprzedaż trumien - 50 wzorów
- wyrób wieńców i wiązanek pogrzebowych - hurtownia kwiatów
- tabliczki, krzyże, klepsydry, nekrologi
- kaplica pogrzebowa, nowoczesne chłodnie
- orkiestra, organista, gra na trąbce, fotograf
- pomniki i grobowce
- wykonywanie sekcji na zlecenie osób prywatnych oraz instytucji ubezpieczeniowych
- tanatopraksja (konserwacja ciała)

✓ O każdej porze jesteśmy do Państwa dyspozycji.

✓ Gwarantujemy solidne usługi potwierdzone niemieckim znakiem jakości.

✓ Działamy profesjonalnie bez pośrednictwa.

✓ Posiadamy własne krematorium.

✓ Wykonujemy ekspresowe przewozy zwłok w kraju i za granicą.

BIURO CZYNNE:

od 8.00 do 16.00 w soboty od 8.00 do 13.00



KRONIKA POLICYJNA

Informuje aspirant sztabowy Adam Jakubiak, rzecznik prasowy Komendy Miejskiej Policji w Bytomiu.

19 października

Kable w samochodzie.

Na ulicy Zabrzeńskiej policjanci z komisariatu w Szombierkach zatrzymali trójkę młodych ludzi w wieku 17, 18 i 18 lat, którzy przewozili samochodem 100 kilogramów miedzianych kabli. Obecnie funkcjonariusze sprawdzają źródło pochodzenia złomu.

Podjeżdzany o kradzież.

Policjanci z komisariatu przy ulicy Chrzanowskiego zatrzymali na ulicy Piekarskiej 20-letniego bytomianina podejrzanego o kradzież torebki. Poszkodowaną jest 68-letnia kobieta.

Skradziona gotówka.

Mieszanka domu przy ulicy Tomasza zjawiała się w komisariacie policji, oskarżając swoją sąsiadkę o kradzież z jej mieszkanka 1300 złotych. Do zdarzenia miało dojść pod nieobecność kobiety.

Czterech wypilo.

Policjanci zorganizowali wieczorną akcję mającą na celu wyeliminowanie z ruchu pijanych kierowców. Na ulicy Nawrota zatrzymano motorowerzystę, mającego 1,4 promila alkoholu. Chwilę później na ulicy Powstańców Warszawskich wpadł kierowca volkswagena golfa, mający 0,5 promila alkoholu i rowerzystę, który wydmuchał w alkomat 0,6 promila. Na Miarki z prawem jazdy pożegnał się 21-letni kierowca seata ibizy. Mężczyzna miał 0,5 promila alkoholu w wydychanym powietrzu.

20 października

Ukradli części.

Z seata alhambry zaparkowanego przed jednym z bloków przy ulicy Felińskiego złodzieje wymontowali katalizator oraz tłumik.

Nieletni i skuter.

Na ulicy Wallisa policjanci zatrzymali dwóch chłopców w wieku 14 i 17 lat, którzy chcieli skraść skuter warty 1800 złotych.

Włamania do altanek.

Okradziono dwie altanki ogrodowe przy ulicy Worpie. Z pierwszej z nich zginęły dwa magnetofony, natomiast z drugiej sprzęty o wartości kilkuset złotych.

Wynieśli telewizor.

Nieustaleni jak do tychczas sprawcy włamali się do mieszkania przy ulicy Powstańców Warszawskich. Łupem sprawców padł telewizor o wartości tysiąca złotych.

21 października

Wpadka chuliganów.

Na placu Jana dwóch mężczyzn w wieku 26 i 28 lat rzuciło butelkami w przejeżdżający autobus linii 83. Chuligani wybili szyby w tylnych drzwiach, na szczęście nikogo nie raniąc. Chwilę później zatrzymała ich policja.

Zamykamy drzwi.

Mieszkaniec ulicy Worpie zapomniał zamknąć drzwi swojego mieszkania na klucz. Okazję wykorzystali złodzieje i skradli mu z przedpokoju telefon.

23 października

Promile bez „prawka”.

Na ulicy Piłsudskiego policjanci zatrzymali niepewnie jadącego Jęgo kierowca miał 1,5 promila wypitego alkoholu, natomiast w ogóle nie posiadał prawa jazdy.

„Kryminalny” w akcji.

Policjant z Wydziału Kryminalnego zatrzymał 19-latkę podejrzanego o dokonanie rozboju na mieszkańcu Bytomia. Po przesłuchaniu młody człowiek został objęty dozorem policyjnym.

Włamuja się.

Z piwnicy w budynku przy

kośę spalinową oraz pilę elektryczną.

Zginął z korytarza. Z korytarza w budynku przy ulicy Matejki skradziono wózek dziecięcy o wartości tysiąca złotych.

Uderzył rówieśnika.

Na ulicy Przemysłowej policjanci z komisariatu przy ulicy Chrzanowskiego zatrzymali 20-latkę, który uderzył w twarz swojego rówieśnika.

Udział w bójce. Policja zatrzymała 20-letniego bytomianina, który 16 października razem z innymi osobami pobił mężczyznę.

25 października

Nieletni chuligani.

Dwóch 14-letnich chłopców skradło idącą przez plac Akademicki kobiecie torebkę. Nieletnich zatrzymano na ulicy Prusa. Odzyskano również torebkę i gotówkę.



EDWARD TOMIENKO

Groził kobiecie. Na policję przyszła młoda mieszkanka Stroszka, zaniepokojona groźbami karalnymi kierowanymi pod jej adresem przez 31-letniego mężczyznę.

22 października

Internetowy kant.

Mieszkanca ulicy Prywatnej w Suchej Górze zgłosiła na policję, że we wrześniu tego roku na aukcji internetowej zakupiła artykuły dla niemowląt, jednak mimo wpłacenia gotówki towaru nie otrzymała.

Nielegalnie mieszka.

Policjanci weszli do nielegalnie zajętego przez pewną parę mieszkanka przy ulicy Hallera. Na prośbę administratora dzicy lokatorzy zostali usunięci.

placu Akademickim skradziono narzędzia elektryczne i inne przedmioty. Właściciel oszacował ich wartość na 1500 złotych. Włamanie się również do pomieszczenia gospodarczego na ulicy Stolarzowskiej. Skradziono stamtąd rower oraz kosiarkę.

Weszli do garażu.

Mieszkaniec ulicy Wyszyńskiego nie zamknął drzwi garażu na terenie swojej posesji. Okazję wykorzystali złodzieje i skradli stamtąd sprzęt wędkarski.

24 października

Złodzieje wrócili?

Na ulicy Wyszyńskiego ponownie pojawili się złodzieje. Tym razem weszli do altanki, z której ukradli telewizor,

Kosztowne rozstrągnięcie. Kierowca furgonetki lublin zaparkowanej na ulicy Dworcowej pozostawił w kabinie plecak, po czym udał się do pracy. Po powrocie stwierdził, że plecak mu skradziono. Wewnątrz znajdowała się gotówka, telefon oraz karty płatnicze.

Zatrzymany bez prawka.

Na ulicy Niepodległości policja zatrzymała alfa romeo, której kierowca złamał zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych.

Ukradł motocykl? Policjanci zatrzymali 32-letniego bytomianina, który jest podejrzanym o to, że we wrześniu z garażu przy ulicy Worpie ukradł motocykl honda.

Zastawił pożyczonego opla

Oszust w lombardzie. Właściciel jednego z lombardów w centrum Bytomia stracił 3500 złotych, które podstępem wyłudził od niego oszust z Rudy Śląskiej.

Przedsiebiorca, który zjawił się w komisariacie przy ulicy Rostka, stwierdził, że w sierpniu do jego lombardu przyjechał 27-letni mieszkaniec Rudy Śląskiej, który zastawił opla astrę, przedstawiając umowę kupna sprzedaży tego samochodu. W zamian posiadacz auta otrzymał 3500 złotych pożyczki.

Wkrótce okazało się, że samochód nie należy jednak do mężczyzny, który podpisał się pod umową zaciągnięcia pożyczki. Policjanci ustalili najpierw praw-

dziwe dane oszusta, a następnie pochodzenie pojazdu, który mieszkaniec Rudy Śląskiej wypożyczył od firmy w Rybniku. Właściciel lombardu nie zorientował się od razu, że został nabyty w butelkę, bowiem przez podstawioną osobę rudzianin spłacał wymagane odsetki od kredytu.

27-latek, który ma już na koncie podobny wyczyn, na razie się ukrywa, jednak zdaniem policjantów długo nie będzie cieszył się wolnością. Za przywłaszczenie i oszustwo mężczyźnie grozi kara do 8 lat więzienia. **Eg.**

Zgubiła go zbytnia ciekawość

Zignorował karę. 40-letni mieszkaniec Bytomia przyszedł na komisariat, by dowiedzieć się, czego policja od niego chce. Dowiedział się i trafił na 3 miesiące za kratki.

Sprawa byłaby humorystyczna, gdyby nie tarapaty, w które popadł bytomianin. W miniony poniedziałek mężczyzna zgłosił się w komisariacie przy ulicy Rostka pytając, dlaczego policja wypytuje o niego sąsiadów. 40-latek dowiedział się, że funkcjonariusze interesują się nim, bowiem nie zastosował się do kary wymierzonej mu przez bytomski Sąd Rejonowy. Rok temu

bytomianin został zatrzymany za jazdę po alkoholu na rowerze.

Sąd skazał go na karę ograniczenia wolności, co oznaczało, że przez pół roku musiał nieodpłatnie przepracować 20 godzin miesięcznie na cele społeczne. Ponieważ mężczyzna wyrok zignorował, sąd wymierzył mu karę zastępczą 90 dni pozbawienia wolności. Naza jutrz bytomianin został osadzony w zakładzie penitencjarnym. **Eg.**

Infokioski w każdej dzielnicy

Czy przetrwają? Na ulicach naszego miasta pojawiły się infokioski, a więc urządzenia komputerowe udostępniające ważne informacje.

Stanęły one w wielu punktach naszego miasta i jeżeli nie zainteresują się nimi wandalę, staną się źródłem cennych informacji. Jeden z takich infokiosków pojawił się niedawno na placu przy ulicy Konstytucji, naprzeciwko kościoła w Bobrku. Tymczasem już trzy dni później przed południem urządzenie było niesprawne. Zamiast menu na ekranie dotykowym pojawiły się rzędy cyfr. Nazajutrz wszystko było już w porządku. W Wydziale Kultury Urzędu Miejskiego dowiedzieliśmy się, że tuż po zamontowaniu infokiosku, który jest ulicznym komputerem, nie miał zablokowanych wszystkich stron i zainteresowała się nim młodzież. – Kiedy wieczorem nasi pracownicy zjawili się na miejscu, przed urządzeniem stała spora kolejka młodych ludzi. Okazało się, że możliwe jest połączenie z Internetem i uczniowie uruchomili gry. Dostęp do internetu został zablokowany i obecnie można jedynie z kiosku wysłać e-maila. Dostępne są rów-

nież informacje, które naszym zdaniem są cenne dla mieszkańców. Takie jest bowiem zadanie infokiosków – twierdzi Anna Panas, naczelniczka Wydziału Kultury UM.

W Bytomiu infokiosków jest 15, 9 wewnątrz budynków i 6 na ulicach. W ważnych punktach miasta zainstalowano również 6 ekranów LED o wymiarach 3 na 6 metrów. Znajdują się one na ul. Strzelców Bytomskich, przy pętli autobusowej na ul. Felińskiego i na ul. Zabrzeńskiej. Mniejsze o wymiarach 3,2 na 2 metry usytuowano na pl. Wojskiego, Sikorskiego i Kościuszki. Zewnętrzne infokioski stanęły w Bobrku, Karbiu, Rozbaraku, Stolarzowicach i Górnkach. Wewnętrzne znajdują się w Ope-rze Śląskiej, BCK, MBP, w hali „Na Skarpie”, w Biurze Promocji Miasta oraz w filiach bibliotek w dzielnicach. Dzięki kioskowi mieszkańcy będą mogli dowiedzieć się wszystkiego na temat wydarzeń kulturalnych organizowanych w naszym mieście. Jest to możliwe dzięki portalowi www.kulturalnybytom.pl

PODZIĘKOWANIA

Serdeczne podziękowania za okazane współczucie, złożone wieńce i kwiaty oraz udział w uroczystościach pogrzebowych nieodżałowanej pamięci kochanej Mamusi **śp. Heleny Janisz** składają **Córka i Syn z rodzinami**

Policjanci przy cmentarzach

Coroczne komplikacje. W okolicach 1 listopada policjanci i strażnicy miejscy zmobilizują swoje siły podczas corocznej akcji „Znicz”. Będą patrolowali okolice cmentarzy, ale również karali niesfornych kierowców.

Nadzorem policjantów, którym oprócz strażników miejskich będą pomagali uczniowie klas policyjnych z bytomskiej szkoły mundurowej, zostaną objęte cmentarze w Szombierkach przy ulicy Modrzewskiego i Zabrzeńskiej, w Łagiewnikach przy ulicy Chorzowskiej, a także w centrum przy ul. Kraszewskiego, Piekarskiej, Witeczka i Powstańców Śląskich.

1 listopada od godziny 6 do 20 zostanie zamknięty odcinek ulicy Powstańców Śląskich od skrzyżowania z ul. Piekarską do ul. Czarnieckiego. Natomiast do ulicy Witeczka będzie można dojechać ulicą Prusa.

Tradycyjnie już chodnik przy ulicy Piekarskiej, naprzeciwko cmentarza Mater Dolorosa, zostanie odgradzony od jezdni taśmą, aby nie można było tam parkować. Na skrzyżowaniu ulic Piekarskiej, Żeromskiego i alei Legionów ru-

chem będzie kierował policjant.

Natomiast w Suchej Górze na 9 Maja będzie obowiązywał jeden kierunek jazdy od ulicy Wyszyńskiego. W Łagiewnikach na ulicy Kwiatowej również będzie obowiązywał ruch jednokierunkowy. Ulicą Szafranka ruch będzie możliwy w kierunku ulicy Alojzjanów.

Bez opieki nie zostaną również same nekropolie. Patrolować je będą policjanci, również nieumundurowani. Niezależnie od tego kierowcy parkujący w pobliżu tych miejsc nie powinni zostawiać w samochodach cennych przedmiotów. Ponieważ 1 listopada w okolicach cmentarzy będzie bardzo tłoczno, warto skorzystać ze środków komunikacji miejskiej. **Eg.**

Kwesta na odnowę nagrobków

Możesz pomóc. Towarzystwo Miłośników Bytomia od 12 lat prowadzi akcję odnowy zabytków na bytomskim cmentarzu „Mater Dolorosa”. Uznaliśmy bowiem, że ta jedna z najstarszych śląskich nekropolii zasługuje na otoczenie jej społecznym z troską i pomocą.

Od pierwszych pochówków na tym cmentarzu minęło już 146 lat. Albowiem w 1866 roku, po wykupieniu od osób prywatnych części działek położonych pomiędzy Hakubastrasse (obecnie ul. Kraszewskiego) a Poststrasse (obecna Piekarska) bądź ich zamiany na inne, proboszcz kościoła Mariackiego dokonał poświęcenia cmentarnej ziemi, albowiem wszystko to działo się na terenie jego parafii, gdyż kościół św. Trójcy wzniesiony został dopiero prawie 20 lat później.

Towarzystwo Miłośników Bytomia zaangażowało się w 2000 roku w tę akcję, zainicjowaną przez redakcję „Życia Bytomskiego”, nie tylko dlatego, że sprawy naszego miasta są nam najbliższe, a dbałość o substancję zabytkową – wyzwaniem najważniejszym, lecz i z tego powodu, że inicjatywa jego założenia przed półtora wiekiem wyszła również ze strony organizacji społecznej, zawiązanej w 1864 roku.

Jaki jest stan najstarszych nagrobków i całego cmentarza nie trzeba opisywać, bo codziennie odwiedzany jest przez wielu. Mamy więc nadzieję, że każdy dostrzeżł już efekt naszego działania, a więc odnowione grobowce rodzin: Nowotny, Pissarek, Hakuba, Peikert, Goetzler, Proszydło, Garus i Schastok (na nich 1 listopada znajdują się specjalne oznaczenia ze znacznikiem TMB).

W tym roku odnowiliśmy nagrobek ks. Józefa Szafranka. Nie trzeba przekonywać, że ten najwspanialszy proboszcz, a może

i najwybitniejszy bytomianin, który zainicjował utworzenie w mieście pierwszego gimnazjum, a potem pierwszej szkoły średniej dla dziewcząt, który przebudował kościół Mariacki, który był posłem w berlińskim Zgromadzeniu Narodowym, walcząc z determinacją o prawa ludności do używania języka ojczystego i o poprawę ich bytu, zasługuje na grób godny jego wielkości.

Ale chociaż prace nad nim posuwają się w dobrym kierunku, zabrakło nam pieniędzy na jego ukończenie, a dokładniej – na renowację jego ogrodzenia. To przykre, bo nie otrzymaliśmy, jak dawniej nierazko bywało, dotacji ze strony Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków ani z Urzędu Miejskiego. Żadna instytucja i firma prywatna nie zasiłała też specjalnego konta utworzonego na ten cel (Polbank EFG O/Bytom 16 2340 0009 0560 2190 0000 0055 z dopiskiem „TMB - Mater Dolorosa”). Pozostały tylko pieniądze zebrane podczas ostatniej kwesty.

Mamy więc świadomość, że bez wsparcia bytomian nasz cel nie zostanie osiągnięty, a dalsze plany staną się nierealne. Przykro nam, iż w tych trudnych latach, gdy troska o chleb powszedni i pracę jest udziałem rosnącej liczby bytomian, prosić musimy o trwanie w gotowości do wspierania tych działań. Wiemy też, że potrzeby codzienności są dla wielu pilniejsze niż troska o kamienne relikty przeszłości. A jednak ufamy, że ta przestrzeń naznaczona płonącymi



Dzięki kwestom odnowiono m.in. grobowiec rodziny Schastok.

świecami jest każdemu tak bliska, jak spoczywający w mogiłach nasi najbliżsi.

Nie kryjemy więc nadziei, że tegoroczna kwesta, przeprowadzona jak corocznie na cmentarzu 1 listopada, pozwoli na zebranie brakujących funduszy. Wierzę w to, a nawet mam pewność, że tak się stanie. I prace przy tym nagrobku zostaną zakończone. Co więcej, ufamy, że odnowa następnych obiektów może być podjęta. Stąd ośmielię się zdradzić, że wytypowaliśmy już następne nagrobki, godne w pierwszej kolejności

odnowy. Gdy kwestujący powrócą z cmentarza, sprawa stanie na porządku obrad Towarzystwa Miłośników Bytomia. A o decyzjach w tej sprawie pospiesznie poinformujemy.

Zachętę do kontynuacji naszego dzieła stanowi fakt, że nowy ordynariusz gliwicki ks. biskup prof. dr hab. Jan Kopiec, związany w sposób szczególny z naszym miastem, podziela naszą troskę o cmentarz bytomski.

„Non progredi est regredi” – Kto nie idzie naprzód, cofa się.

JAN DRABINA

Jaskółki pofrunęły do pracodawców

Gala w Kolegium. Pomagała osobom niepełnosprawnym intelektualnie, dając im pracę i tym samym podnosząc ich samoocenę. Tym charakteryzują się laureaci „Jaskółek”, czyli nagród przyznawanych pracodawcom z naszego regionu.

„Jaskółki” przyznano już po raz trzeci, a stało się to podczas gali zorganizowanej w bytomskim Kolegium Nauczycielskim. Nagroda powędrowała, a raczej pofrunęła do firm współpracujących z Punktem Aktywizacji Zawodowej II. Realizuje on finansowany z funduszy unijnych program skierowany do osób upośledzonych w stopniu umiarkowanym i znacznym, na przykład do ludzi z zespołem Downa. Punkt pośredniczy w zatrudnianiu niepełnosprawnych w firmach, które – przełamując krzywdzące stereotypy oraz strach – nie boją się przyjąć wykluczanych przez innych pracowników. Robiąc to, dają im szansę samorealizacji, zarobienia na swoje utrzymanie oraz przede wszystkim aktywizują ich, nie pozwalając, by znaleźli się na marginesie życia.

„Jaskółki” są wyrazem wdzięczności dla pracodawców. Tym razem przyznano je aż dziewięciu firmom. Nagrody otrzymali: Restauracja „Pizza Hut” w Czeladzi i Katowicach, PPHU „Metalplast” z Tarnowskich Gór, „Rafs”, „Hydromont” z Bytomia, Zabrzeńskie Towarzystwo Rodziców i Przyjaciół Dzieci Specjalnej Troski, hotel „Arsenal” w Chorzowie, sklep branży ogrodniczej Bernarda Mercka z Rudy Śląskiej, „Twój serwis w Bytomiu”, jazz club „Hipnoza” w Katowicach i bar wegetariański „Złoty Osioł” w Katowicach. Super „Jaskółki” dla szczególnie zasłużonych w pomaganiu niepełnosprawnym dostali wspomniana już firma „Rafs”, Beata Tomanek oraz „Jurex” z Tarnowskich Gór.

auré

Cmentarze, czyli palimpsest

Na początek wyjaśnimy znaczenie słowa „palimpsest”. Jego encyklopedyczna definicja brzmi: „Rękopis spisany na używanym już wcześniej materiale piśmiennym, z którego usunięto poprzedni tekst, najczęściej w celu zmniejszenia kosztów owego materiału.” Uściślając: w czasach, kiedy pergamin był materiałem drogim, często wykorzystywano go powtórnie: ścierało poprzednią treść, aby nanieść nową. W nieco innym sensie niemal każdy historyczny cmentarz jest palimpsestem, albowiem na pochówki dawne nakładają się pochówki nowsze (tzw. „przekopywanie grobów”). To zjawisko znane od dawna, gdyby chcieli zachować wszystkie mogiły osób zmarłych przed 100 albo 200 laty, to cmentarze musiałyby się wciąż rozrastać w olbrzymie pola.

W Bytomiu, gdzie w 1945 roku została przerwana dotychczasowa ciągłość przynależności państwowej (a w dużej części także ciągłość kulturowa) – sprawa „przekopywania grobów” uległa nadzwyczajnemu przyspieszeniu. Zazwyczaj groby ulegają likwidacji, kiedy rodzina przestaje wносить opłatę za przedłużenie miejsca pochówku (przy pogrzebie opłaca się zazwyczaj kwaterę cmentarną na 40 lat). Kiedy niemieckie rodziny wyjechały w 1945 roku z Bytomiu – w wielu przypadkach pozbawione zostały możliwości dalszego wnoszenia opłat za kwatery cmentarne. Przez analogię: w podobnej sytuacji znaleźli się Polacy wysiedleni do Bytomia

Tajemnice bytomskich nekropolii. Każdy cmentarz jest palimpsestem. Ta definicja znajduje jednak szczególne zastosowanie w stosunku do bytomskich nekropolii. Można się było o tym przekonać ostatnio także przy bardzo smutnej okazji – haniebnym wyczynie wandal.



Powojenny pomnik powstał „na bazie” nagrobka rodziny Sosna.

z ziemkresowych. Groby ich ojców i dziadków na cmentarzach znajdujących się na terenie Związku Sowieckiego były likwidowane już w latach 60. XX wieku.

W Bytomiu – o czym wielokrotnie już pisano – w taki sposób

zlikwidowane zostały także mogiły wielu osób zasłużonych dla historii miasta. Na podstawie ksiąg cmentarnych historyk bez trudu może ustalić, kto obecnie spoczywa w dawnych grobowcach nadburmistrza Georga Brünunga,

założyciela Konserwatorium Muzycznego Thomasa Cieplika, czy architekta „budowniczego kościołów” Paula Jackischa.

„Cmentarny palimpsest” ma także inny aspekt: pomniki ze zlikwidowanych grobowców wy-

korzystywano powtórnie. Czasami – tylko jako surowiec. W innych wypadkach – pozostawiano cały pomnik, wymieniając jedynie tablice inskrypcyjne. Takie przypadki możemy znaleźć bez trudu na cmentarzu Mater Dolorosa. I tutaj dochodzimy do wydarzenia, które stało się bezpośrednią inspiracją dla tego tekstu. W sierpniu tego roku na Mater Dolorosa wandal zdemolowali kilkanaście nagrobków. Wśród zniszczonych znalazł się m.in. bardzo ładny pomnik w kształcie cokołu z lastriko, na którym umieszczono wykonany z białego marmuru krzyż. Odkąd pamiętam pomnik ten opatrzone był tablicą epitafijną „Jan Babicki inżynier warszawianin”. W sierpniu wandal przewrócił cokol, złamany został krzyż. I wówczas odsłoniła się pierwotna treść „cmentarnego palimpsestu”. Jak okazało się, cokol pierwotnie wykonany był z piaskowca. Dopiero później obłożono go lastriko. Kiedy wskutek ataku wandal pomnik przewrócił się – płyty odpadły. I spod nich wyłonił się napis, świadczący o tym, iż pierwotnie był to pomnik stojący na grobie osób o nazwisku Sosna. Jedno z imion kutych gotykiem można odczytać: „Marie Sosna”.

Współcześnie wielu badaczy zajmuje się odczytywaniem pierwotnego brzmienia starożytnych palimpsestów. Warto mieć świadomość, że cmentarze naszego miasta są palimpsestami. W Dniu Zadusznym, odwiedzając Mater Dolorosa, warto również chwilę modlitewnej zadumy poświęcić tym wszystkim bytomianom, których groby znikły, a epitafia zostały zatarte.

MARCIN HAŁAŚ

Z czego składa się ciało?

I pięknie, i zdrowo. Dawno nie oglądano takich tłumów w Zespole Policealnych Szkół Medyczno-Społecznych przy ulicy Wrocławskiej. W zeszłą środę po raz kolejny zorganizowano tam dzień zdrowia i urody.

Impreza przygotowana we współpracy z Bytomskim Ośrodkiem Promocji Zdrowia jak zwykle stała się świetną okazją do zaprezentowania umiejętności zdobytych przez słuchaczy placówki. Oprócz nich darmowe usługi dla bytomian świadczyli lekarze, kosmetolodzy oraz specjaliści z zakresu pielęgnacji ciała. Wykonywali oni między innymi badania słuchu oraz piersi, służyli poradami onkologicznymi i pediatrycznymi, a także opracowywali analizę składu ciała i mierzyli ciśnienie tętnicze krwi. Na specjalnie zaaranżowanym stanowisku zabiegowym czekały masażystki i manikiurzystki. Nieopodal wystawili się specjaliści od masażu gorącymi kamieniami i znawcy tajników makijażu na

różne okazje. Swoją kiermasz mieli też podopieczni warsztatów terapii zajęciowej.

Sporym zainteresowaniem cieszyły się prelekcje. Poświęcono je zasadom zdrowego żywienia, najczęściej stosowanym dietom, sposobom pielęgnacji cery czy jamy ustnej. Poza tym autorzy kolejnych wystąpień mówili o tym, jak radzić sobie z emocjami najmłodszych, jak kąpać noworodka oraz na czym polega nordic walking.

Do szkoły zaproszono także ratowników medycznych, którzy urządzili pokaz postępowania podczas wypadku masowego. Obserwatorzy dowiedzieli się, jak udzielić ofiarom pierwszej pomocy i przywrócić im krążenie. Tę wiedzę trudno przecenić. **aure**



Chleb z Żytomierza dla Bytomia

W Żytomierzu odbywały się w październiku V Dni Kultury Polskiej. W okolicach tego miasta mieszka co najmniej 50 tysięcy Polaków, w samym Żytomierzu czynnych jest 6 rzymskokatolickich kościołów. W V Dniach Kultury Polskiej w Żytomierzu wzięła udział delegacja województwa śląskiego pod przewodnictwem bytomianina Zygmunta Wilka. W jej składzie znaleźli się m.in. reprezentująca Muzeum Górnośląskie Natalia Gruszczyk oraz zastępca dyrektora Kolegium Nauczycielskiego w Bytomiu Maria Wejsflog.

Na V Dni Kultury Polskiej w Żytomierzu zaproszenie otrzymali również prezydent Bytomia Damian Bartyła oraz przewodnicząca Rady Miejskiej Danuta Skalska. Oboje jednak nie mogli tam pojechać – ich urzędowanie dopiero się rozpoczyna, więc mieli liczne obowiązki na miejscu. Jednak Polacy z Żytomierza poprosili, aby chleb, którym witali śląską delegację na uroczystości otwarcia Centrum Polskiego w Żytomierzu, trafił właśnie

Spotkanie z prezydentem. Prezydent Bytomia Damian Bartyła otrzymał bochenek chleba, który przekazali mu Polacy z Żytomierza, leżącego na terenie Ukrainy, 800 kilometrów od Bytomia.



Zygmunt Wilk przekazał prezydentowi Bytomia chleb przywieziony z dalekiej Ukrainy.

w ręce prezydenta Bytomia. Uroczystość przekazania mu tego chleba połączona z mini-konferencją prasową odbyła się w Biurze Promocji Bytomia przy Rynku 7. Chleb wręczył Bartyli Zygmunt Wilk, dodając jeszcze jeden upominek – przywiezioną z Ukrainy drewnianą buławę. Przy okazji Wilk opowiedział dziennikarzom o sytuacji polskiej mniejszości na Żytomierszczyźnie. – Najbardziej się ceni to, czego brakuje – mówił Zygmunt Wilk. – Dlatego czasami odnoszę wrażenie, że współczesna polska młodzież powinna jeździć do Żytomierza, aby uczyć się od tamtejszych Polaków przywiązania do wartości patriotycznych.

Prezydent Bartyła zadeklarował pomoc gminy Bytom dla Polaków na Wschodzie. – Nie jest sztuką dzielić się z kimś, kiedy posiada się wiele, ale także wówczas, kiedy samemu ma się kłopoty – mówił Bartyła. – Dlatego Polacy zza wschodniej granicy będą mogli liczyć na wsparcie z naszej strony. Bartyła zapowiedział, że Bytom nadal będzie przyjmował polskie zespoły, które przyjeżdżają tutaj w styczniu każdego roku w ramach cyklu „Kolędniczy z Żytomierza”. – W przyszłości będziemy otwarci także na inne działania, na przykład wymianę grup młodzieży – mówił Bartyła. **(m)**

Smoleniacka księga wspomnień

Publikacja na jubileusz. Tradycją stało się już, że z okazji kolejnych jubileuszów I Liceum Ogólnokształcącego im. Jana Smolenia ukazują się książki, dokumentujące historię tej szkoły. Nie inaczej stało się w tym roku.

Książka zatytułowana „80 lat Liceum Ogólnokształcącego im. Jana Smolenia w Bytomiu” liczy 368 stron. Zawiera ona wiele materiałów – m.in. kronikę sukcesów szkoły z ostatnich lat oraz zaktualizowany, doprowadzony do 2012 roku spis absolwentów. Jednak największym „smakiem” jubileuszowych publikacji Smoleniaków są zazwyczaj zawarte w tych tomach wspomnienia. Tak stało się i tym razem. Warto zaznaczyć, że niezwykle cenną tych tekstów wydaje się fakt, że w jakiś sposób spajają one dwa wymiary: czytamy teksty osób, które odeszły już do Wieczności, czytamy wspomnienia o zmarłych, jednak nie zostały one wydzielone do jakie-

goś osobnego „nekrologowego” działu. Splatają się bowiem z innymi, tak jak życie, którego nie sposób oddzielić od przemijania i odchodzenia. I tak polonistka Elżbieta Pałęga wspomina swego profesora, a później przyjaciela Aleksandra Abramowicza; obecna dyrektorka szkoły Katarzyna Łoza pisze o swojej ukochanej wychowawczyni Marcelinie Wnuk. Postać pani profesor Wnuk była swoistym fenomenem (piszę to jako uczeń, który również przez 4 lata był jej wychowankiem): była jedną z nielicznych nauczycielek „Smolenia”, która już po wprowadzeniu stanu wojennego, otwarcie, podczas lekcji deklarowała się jako ateistka i marksistka. Mimo to uczniowie



pamiętają ją z sympatią i szacunkiem. Jak widać w „Smoleniu” nawet marksściści byli wyjątkowi.

Z profesorów, którzy ukończyli Liceum Jana Smolenia (lub w nim uczyli), można by zapewne skom-

pletować znaczny senat, którego nie powstydziliby się żadna z wyższych uczelni. Podkreślimy, że chodzi tutaj o profesorów tytularnych – czyli „belwederskich”, którym tytuł naukowy nadał prezydent Rzeczypospolitej Polskiej. W tym tomie zamieszczono teksty poświęcone zmarłym już profesorom – Aleksandrowi Abramowiczowi (nauczyciel, romanista) Władysławowi Studenckiemu (nauczyciel, polonista), Zbigniewowi Stanisławowi Hermanowi (lekarz, rektor Śląskiej Akademii Medycznej w latach 1980-82). Są również teksty poświęcone profesorom żyjącym oraz przez takowych pisanych. I tak swoje wspomnienia udostępnili profesorowie: Jan Drabina (nauczyciel, historyk), Tadeusz Otto (absolwent, kardiochirurg), Piotr Obrączka (absolwent, polonista).

Fragment tekstu profesora Jana Drabiny warto tutaj zacytować, albowiem jest to refleksja dotycząca nie tylko jego uczniów z czasów

pracy w „Smoleniu”, ale wszystkich młodych ludzi, także tych pobierających nauki współcześnie: „Należało też rozprawić się z poglądem wielu uczniów, że historia jest przedmiotem polegającym na wkuwaniu dat, w czym większe szanse mają ci, którzy posiadają lepszą pamięć. Albowiem historia to nie sama kronika wydarzeń, a historyk najlepszy to nie ten, który ma fenomenalną pamięć do dat. Wydaje się bowiem pewne, że jeśli ktoś pozbawiony jest umiejętności logicznego myślenia, nie uchwyci związku przyczynowo-skutkowego między wydarzeniami. I będzie jedynie odtwarzał to, co wyczytał i pozostanie nieczuły na pytania o bieg dziejów, o prawa nimi rządzące, o sprzężony procesów dziejowych.”

Absolwenci LO im. Jana Smolenia mówią o niezwykle „genius loci” (duchu miejsca) swojej szkoły. I zapewne w kolejnej książce oddali coś z tego fenomenu. Smoleniaczy planują jeszcze spotkanie promocyjne z okazji wydania nowej książki. Zaplanowano je na czwartek 15 listopada o godz. 18 w szkolnej czytelni.

MARCIN HAŁAŚ



Patron na sztandarze i na tablicy

Szombierki. Szkoła Podstawowa nr 44 przy ulicy Grota-Roweckiego zyskała patrona. Jest nim UNICEF, istniejąca przy Organizacji Narodów Zjednoczonych organizacja starająca się pomagać dzieciom.

Z reguły szkoły wybierają na swych patronów znane i wartościowe postaci historyczne. Szombierska placówka, nosząca w przeszłości imię XX-lecia PRL, postąpiła inaczej. Zdecydowała się na UNICEF, gdyż w swej codziennej działalności kładzie nacisk na tworzenie środowiska przyjaznego dla najmłodszych oraz popularyzuje Konwencję Praw Dziecka. Imię wybrali uczniowie, a poparli ich członkowie rady rodziców oraz rady pedagogicznej. Tę wspólną decyzję poparli później bytomscy radni.

Uroczystość ustanowienia patrona została zorganizowana w miniony czwartek. Gościem honorowy był na niej dyrektor generalny UNICEF w Polsce Marek

Krupiński. Poza nim w szkole stali się przedstawiciele władz naszego miasta, absolwenci i dawni pracownicy SP nr 44, a także mieszkańcy dzielnicy. Zaproszeni między innymi wysłuchali okolicznościowych przemówień, obejrzeni przedstawienie specjalnie przygotowane przez uczniów oraz wzięli udział w odsłonięciu tablicy upamiętniającej to wydarzenie. Wcześniej w kościele parafialnym pod wezwaniem Najświętszego Serca Pana Jezusa biskup Jan Kopiec odprawił mszę w intencji społeczności szkoły. On też poświęcił ręcznie wyszywany sztandar ufundowany przez rodziców i prywatnych sponsorów. Uczestnicy nabożeństwa ze sztandarem tym przeszli z kościoła do szkoły. aure

Pijany kierowca wjechał w stragan

Centrum. Najpierw rozwalił oplem dwa stragany ze zniczami, a następnie uciekł z miejsca zdarzenia. Mimo późnej pory świadkami „wyczynu” 26-latką byli przypadkowi przechodnie, którzy wezwali policjantów.

Około godziny 23 przechodzącą ulicą Powstańców Śląskich osoby zobaczyły jadącego w kierunku ulicy Piekarskiej opla vectre. W pewnym momencie pojazd wypadł z drogi i uderzył w stojące przy bramie cmentarza stragany ze zniczami. Kierowca nie wysiadając, wycofał pojazd i odjechał z miejsca zdarzenia.

Chwilę później okolice zaczęły penetrować „kryminalni” z bytomskiej komendy. Na ulicy Mickiewicza policjanci zauważyli uszkodzony samochód marki opel i ruszyli za nim. Na ulicy Fredry pojazd

został zatrzymany, a kierowca usiłował uciekać na piechotę.

Po doprowadzeniu do komendy policji poddano 26-latkę badaniu na obecność alkoholu. Urządzenie pokazało u niego aż 3,5 promila wypitego trunku. Bytomianin trafił do policyjnego aresztu, a jego pojazd odholowano na parking strzeżony.

Za prowadzenie samochodu po alkoholu mieszkańcy śródmieścia grozi do 2 lat więzienia. Ponadto za zniszczenie mienia, którego wartość jest obecnie szacowana, grozi mu do 5 lat pozbawienia wolności. Eg.

Wybuchł gaz, kobieta ranna

Centrum. Do groźnego wybuchu gazu doszło w piwnicy budynku przy ulicy Pionierów 11. W jego efekcie poszkodowana została 45-letnia kobieta.

Zdarzenie miało miejsce w minioną sobotę przed godziną drugą. Mieszkanica domu przy Pionierów zeszła do piwnicy. Gdy otwierała drzwi, nastąpiła potężna eksplozja. Jej siła odrzuciła bytomiankę, która upadając mocno się poturbowała. Wskutek wybuchu wyleciały okna piwniczne, uszkodzeniu uległy drzwi wejściowe. Lokatorzy byli przerażeni. – *Usłyszałam wielki huk – opowiadała nam jedna z sąsiadek poszkodowanej. – Dołem zakotłowało, a ja myślałam, że to jakieś trzęsienie ziemi. Nie wiedziałam co robić, strasznie się bałam. W końcu wybiegłam na korytarz, było tam już wiele osób. Ktoś krzyknął, żeby wezwać pogotowie. Nigdy jeszcze nie przeżyłam czegoś podobnego, ciągle jestem w szoku.*

Ranna 45-latką trafiła do szpitala. Tam ją opatrzone, zbadano i pozwolono kobiecie wrócić. Do swego mieszkania nie mogła jednak pójść. Przybyli na miejsce wybuchu strażacy zarządzili bowiem ewakuację trzypiętrowego domu. Istniało realne podejrzenie, że eksplozja naruszyła jego konstrukcję. Mieszkańców wsadzono do podstawionego przez Miejski Zarząd Dróg i Mostów autobusu i przewieziono do hotelu. Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego Elżbieta Kwecińska sprawdziła stan techniczny domu. Okazało się, że wstrząs go nie naruszył i wciąż nadaje się on do użytku. Okoliczności zdarzenia bada policja. Wedle pierwszych ustaleń do wybuchu doszło, gdyż w piwnicy nagromadziła się spora ilość gazu, który wydobywał się z nieszczelnej instalacji. ton

Uczniowie namalowali, wandale zniszczyli

Szombierki. Uczniowie 29 bytomskich szkół ozdobili malowidłami mur okalający stadion klubu GKS Szombierki. Kilka dni później nieznani wandale zniszczyli sporą część ich pracy. Sprawą zajęła się policja.



Praca uczniów została bezmyślnie zniszczona.

Szkoła Podstawowa nr 45 przy ulicy Zakątek wraz z Towarzystwem Sportowym „Szombierki” zorganizowała akcję „Graffiti to nie wandalizm, to sztuka”. Przyłączyło się do niej 28 kolejnych bytomskich podstawówek. Ich uczniowie najpierw wzięli udział w warsztatach poświęconych malowaniu sprayem na murze, a 18 i 19 października spotkali się na happeningu artystycznym. W jego trakcie pod okiem specjalistów zajmujących się graffiti ozdobili różnego rodzaju malunkami betonowy mur okalający stadion w Szombierkach. Młodzi ludzie wykonali między innymi logotypy klubów sportowych, a także instytucji funkcjonujących w naszym mieście. W centralnym punkcie umieszczono wielki, zajmujący aż piętnaście metrowych przeszł plotu herb GKS Szombierki. – *Wszyscy doskonale się bawili, wykorzystując artystycznie, a przy okazji ucząc pozytywnych rzeczy. Autorzy naj-*

lepszych prac otrzymali nagrody – tłumaczy Katarzyna Kowol z SP nr 45. Niestety, kilka dni później bezmyślni wandale pod osłoną nocy zdewastowali część muru. Całkowicie zdemolowano właśnie ten fragment, na którym widniało logo szombierskiego klubu. – *Wandale nie mieli problemu z rozbiciem betonowych przeszł, bo nie są one ciężkie. W budynkach klubu byli wówczas palacz i stróż, ale nie odważyli się oni interweniować, co doskonale rozumiem. Wezwali natomiast policję. Przybyła ona na miejsce już po tym, jak chuligani zniknęli – mówi dyrektor GKS Szombierki Andrzej Kajzer. Straty poniesione przez klub oszacowano na kilka tysięcy złotych. Gigantyczną wyrwę w ogrodzeniu trzeba było natychmiast załatać, by mogło dojść do kolejnego spotkania występującego w IV lidze zespołu. Organizatorzy akcji „Graffiti to nie wandalizm, to sztuka” są zszokowani: – *Wspólne dzieło uczniów zostało**

zniszczone. Apelujemy do władz o podjęcie zdecydowanych działań, które zapobiegą podobnym aktom wandalizmu – stwierdza Katarzyna Kowol.

Rozwalenie muru jest w Szombierkach łączone z o wiele bardziej dramatycznym wydarzeniem, do którego doszło 20 października. Spieszący do klubu i przygotowujący się do wyjazdu na mecz juniorzy Szombierek zostali zaatakowani przez liczącą około 30 osób grupę nieznanych, zamaskowanych bandytów. – *Zgromadzili się oni w pobliżu hali „Na Skarpie” i kolejno zaczęli naszych chłopców – relacjonuje dyrektor Kajzer. – Wielu zawodników zostało uderzonych, najbardziej ucierpiał nasz bramkarz. Zakrwawionych chłopców opatrywał masażysta. Chuligani z kominiarkami na głowach wtargnęli nawet do pomieszczeń klubu i próbowali tam rozrabiać. W końcu jednak rozprzeczli się. Policja jak na razie nie otrzymała żadnego powiadomienia w tej sprawie. ton*

Alosza Awdiejew i jego gitarzyści
10.11.2012
BYTOM Opera Śląska, godz. 19:00
bilety dostępne w KASIE OPERY oraz na www.biletyna.pl
rez. tel. 32 3966 815, 32 3966 877 info 503-166-668

USŁUGI

0 zł dojazd! 32/281-14-33.
DOMOWA NAPRAWA
TELEWIZORÓW I LCD.

1/1421

10.000 rata 179 zł 32/427-01-67

10.000 rata 202 zł 32/470-48-15

15 tys., rata 297 zł 32/455-68-65

20.000 rata 393 zł 32/424-60-34

30 tys., rata 585 zł 32/422-50-42

50.000 rata 369 zł 32/433-27-38

50.000 rata 889 zł 32/423-56-17

80 tys., rata 543 zł 32/415-32-82

AGD I RTV NAPRAWY w domu
klienta. Dojazd bezpłatny.
32/395-02-25, 694-031-092.

ALE okazja! Pożyczka bez BIK-u do
7.000 zł. Dzwonić 32/230-39-27, 698-
959-501. Dojazd gratis!

5/1319/12

ANTENY telewizyjne- montaż, napra-
wa. 32/283-13-40, 503-733-256.

1/1244

ANTENY telewizyjne-cyfrowe, sateli-
tarne Polsat, C+, „N”. Montaż, naprawy,
ustawienia. Domofony, alarmy. NEON
32/281-58-42.

BAGAŻÓWKA. 602-803-775.

1/987

BRUKARSTWOGLIWICE.PL 32/270-
00-10; 502-611-988.

5/10/12

CENTRALNE ogrzewanie, wkłady komi-
nowe, wodomierze, legalizacja, hy-
draulika, gaz, piecyki gazowe, panele,
kafelkowanie. 32/280-81-81, 604-842-
560.

1/1287

CENTRALNE ogrzewanie, wod.-kan.,
gaz. Tanio. 693-394-191.

5/1229/12

CHWILÓWKI.
Błyskawiczne, najtańsze
na Śląsku- 700 zł.
Decyzja o przyznaniu
podczas rozmowy.
Wypłata natychmiast.
Bytom, ul. Dworcowa 36/7B,
lp.,
tel. 661-449-514.

5/1321/12

CYKLINIARSKIE. Układanie. 32/282-
58-07, 501-604-735

1/746

CYKLINOWANIE 32/384-90-66, 501-
845-106.

1/1054

CYKLINOWANIE 669-919-383.

1/1382

CZYSZCZENIE aut, dywanów, tapice-
rek. Tanio, solidnie. Karcher. 796-19-05-
92, 32/749-33-92.

1/1398

CZYSZCZENIE dywanów, karcher.
32/265-49-89.

1/1099

CZYSZCZENIE dywanów, kompletów
wypoczynkowych. 505-203-699.

1/1149

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerek.
Profesjonalnie, najtaniej. 519-415-
507.

5/1145/12

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki.
Gwarancja czystości. 783-773-011.

CZYSZCZENIE specjalistyczne wykła-
dzin, dywanów, tapicerki meblowej i
samochodowej. Dojazd gratis. 798-981-
343.

5/1256/12

CZYSZCZENIE tapicerek, dywanów
(odbieramy). 692-987-987.

5/591/12

DOCIEPLENIA budynków, remonty,
malowanie elewacji. 607-969-200.

1/819

DOM-MAT. ŁAZIENKA- kompleksowo:
kafelkowanie, wod.-kan., co, światło.
Projekt 3D gratis! 32/771-66-15, 507-
055-024. www.dommat.com.pl

5/1251/12

ELEKTROINSTALACJE- naprawa,
modernizacja uprawnień.
601-159-278.

5/1283/12

ELEKTRYKA 505-203-699.

1/1149

GŁADŹ, malowanie, kafelkowanie, re-
monty. 508-241-279.

1/1209

GOTÓWKA dla odrzuconych przez
banki. Dojazd. Tel. 32/230-39-27, 606-
709-410.

5/1319/12

HYDRAULIK na każdą kieszeń. 513-
511-918.

1/1353

HYDRAULIKA 505-203-699.

1/1149

INSTALACJE wod. kan, CO, gaz.
Przeglądy gazowe. Również
podwykonawstwo. 602-293-725.

1/1420

KAFELKOWANIE, gładzie, kanalizacja,
woda. 511-004-298.

1/1420

KAFELKOWANIE, hydraulika. 502-
947-726.

1/1065

KAFELKOWANIE, panele, sufity pod-
wieszane. 504-816-486.

1/1402

KOMPUTEROPISANIE 32/787-31-31.

5/1176/12

KOMPUTEROWY Serwis, dojazd, www.
eurohelp.pl, 888-116-945.

5/1209/12

KREDYTY bez BIK dla rolników.
668-681-874.

5/1317/12

KREDYTY bez BIK, również na działal-
ność gospodarczą. 668-681-874.

5/1317/12

KREDYTY konsolidacyjne od 50.000,
rata 889 zł. 32/423-56-17, 32/271-06-
05, 32/422-50-42.

5/1316/12

KREDYTY OD 10.000, rata 202 zł.
32/423-68-52, 32/271-06-05.

5/1316/12

KREDYTY od 50.000, rata 368 zł.
32/427-01-67, 32/433-27-38.

5/1316/12

KREDYTY. Bank ci odmawia? Bez BIK
,bez zdolności, pozabankowe. 10.000
od 149 zł. Bytom, Dworcowa 1, 32/283-
14-37.

1/1393

LINIA KREDYTOWA 32/236-71-44,
32/415-32-82.

5/1319/12

MALOWANIE, tapety natryskowe, re-
monty. 505-203-699,

1/1149

MAMY dla Ciebie gotówkę bez BIK,
bez opłat do 10.000. 32/761-95-04,
509-393-106.

5/1368/12

NA działalność tel. 535-023-307.

NAPRAWY, remonty, malowanie, tape-
towanie, kafelkowanie, wod.-kan., gaz.
Elektryczne. 503-499-438.

1/1417

OBNIŻ swoje raty, weź konsolida-
cje, nawet do 200 tys. bez zabez-
pieczeń. 32/761-95-04, 501-303-
041.

5/1368/12

ODDŁUŻENIOWE! 32/236-71-44

5/1425/12

ODDŁUŻENIOWE. 32/424-60-34,
32/455-68-65, 32/427-01-67.

5/1319/12

OSTATNIA deska ratunku. Bez BIK:
kredyty, chwilówki, oddłużenia komor-
nicze. Bytom, ul. Dworcowa 25/7, tel.
791-932-922, 530-342-874

5/1297/12

PANELE 505-203-699.

1/1149

POMOC kredytowa 32/271-06-05

POMOC kredytowa. 32/455-68-65,
32/422-50-42, 32/424-60-34.

5/1316/12

POŻYCZKA na uczciwych zasa-
dach. Sprawdź nas! 600-400-288.

5/1312/12

POŻYCZKI bez BIK, możliwość wcze-
śniejszej spłaty. 503-651-929.

5/1317/12

POŻYCZKA
w Twoim domu

Najtańsza oferta pożyczek
pozabankowych
na rynku

SPRAWDŹ

infolinia:
(32) 219 09 15
693 200 200

profinet

www.pozyczkawdomu.pl

5/1324/12

PRZEPROWADZKA, 601-46-24-
08, 32/252-97-79.

1/473

PRZEPROWADZKI, transport, montaż
mebli. 502-560-211.

5/1010/12

PRZEPROWADZKI- wywóz rzeczy nie-
potrzebnych. 607-219-491, 32/240-04-
01.

1/1090

REMONTY mieszkań, domów. Kom-
pleksowo, solidnie, cena do uzgodnie-
nia. 664-602-640.

1/1373

REMONTY wod.-kan, co, gaz. Nowe
technologie. 32/286-61-03, 601-39-00-
32.

1/1414

REMONTY- wykończenia, gładź, kafel-
kowanie, itp. 501-292-470.

1/1251

SZYBKĄ pożyczka bez BIK do 7.000 zł.
Dojazd. Tel. 32/230-39-27, 507-385-
478.

5/1319/12

ŚWIADECTWA energetyczne. 606-
307-123.

5/1369/12

TANI transport. 501-634-015.

1/1372

TANIO! Kompleksowe wykończenia
wnętrz od A do Z 721-149-105

TAPETOWANIE, malowanie, gładź,
panele. 668-49-31-39.

1/1427

TAPICER klienta. Naprawy. 511-745-
054.

1/955

TRANSPORT 505-203-699.

1/1149

USŁUGI remontowo-budowlane.
Tanio. Tel. 510-792-349.

5/1430/12

ZŁOTA rączka. 791-577-238.

5/1386/12

NAUKA

9 zł/godz., matura, matematyka+ inne.
791-847-447.

5/1285/12

ANGIELSKI, korepetycje, egzaminy.
796-476-297.

1/1139

ANGIELSKI, wszystkie poziomy. 502-
439-192.

1/1365

FRANCUSKI- korepetycje, tłumacze-
nia. 606-630-262.

1/1413

MATEMATYKA 512-403-431.

1/1159

MATEMATYKA, fizyka, mechanika,
chemia, elektrotechnika. 501-941-
512.

1/1253

MATEMATYKA, korepetycje. 794-30-
67-40.

1/1412

MATEMATYKA. 601-650-904.

1/1311

NIEMIECKI 503-808-788.

1/1106

DAM PRACĘ

PRACA DLA OPIEKUNKI/ów
OSÓB STARSZYCH
W NIEMCZECH

Wymagana znajomość j. niemieckiego
SOLIDNA I UCZCIWA FIRMA

Agencja Pracy A&J Partners S.C
(nr KRAZ 1695)
ul. Wrocławska 94 p.118, Bytom
tel. 32/395 88 83 wew. 14
www.ajpartners.pl

515-827-500. AUTOMYJNIA zatrudni
solidnego, doświadczonego pracowni-
ka.

1/1425

DEKARZY, blacharzy, murarzy,
ekipy dociepleniowe na dobrych
warunkach zatrudnię. 691-239-
226.

1/1429

DO HANDLU obwoźnego osoby z do-
świadczeniem, dyspozycyjne. Tel. 725-
057-823.

1/1347

DOŚWIADCZONEGO instalatora
wod.-kan., gaz, emeryta lub renci-
stę z prawem jazdy. 602-293-725.

1/1426

EKSPEDIENTKĘ zatrudnię, branża
spożywcza. 693-338-276.

1/1422

KIEROWCA kat. C emeryt- rencista,
Chorzów, jazda po Śląsku 533-57-58-
09.

5/1429/12

KIEROWCĘ kat. B. zatrudnię do sklepu
warzywa owoce. 504-059-402.

1/1378

KIEROWCÓW C+E zatrudni SANCO Sp.
z o.o. Oferujemy: podstawa + diety,
wyjazdy do krajów UE z powrotami do
Polski Mikołów 32/226-45-91.

KUCHARZ/ kucharka 32/280-70-98,
biuro@tramp.bytom.pl

5/1415/12

KURIERA z samochodem zatrudni piz-
zeria w Bytomiu, tel. 506-059-607

KURS instruktorów nauki jazdy, po kur-
sie praca. tel. 32/281-24-14.

5/1325/12

OPIEKUNKI Niemcy 32/209-20-16

OPIEKUNKI, Niemcy. 32/209-20-
16.

5/1333/12

PILNE! Zatrudnię fryzjera, fryzjer-
kę. Wymagane doświadczenie za-
wodowe oraz częściowo własna
klientela. Firma oferuje wysokie
wynagrodzenie i prowizję za zmia-
nę miejsca zatrudnienia. 502-052-
149.

1/1298

PRACOWNIKÓW do robót drogo-
wych z doświadczeniem zatrudnię.
510-65-47-96.

1/1386

RESTAURACJA zatrudni: kucharza, po-
moc kuchenną, kelnera, barmana, piz-
zermana, cukiernika. 660-77-57-28

1/1424

SOLIDNE, kompetentne, komunika-
tywne, panie do handlu obwoźne-
go, zatrudnię. 515-700-783.

1/1409

SPRZEDAWCĘ do sklep warzywa-owo-
ce. 504-059-402.

1/1378

UWAGA!! Poszukujemy przedsta-
wicieli/ doradców finansowych.
Umowa zlecenie. Szkolenia, wyso-
kie zarobki. Dzwonić 32/761-95-04,
668-681-870.

5/1326/12

ZATRUDNIĘ brygadzystę do prowadze-
nia robót ogólnobudowlanych, brukar-
skich z umiejętnością kierowania samo-
chodem dostawczym z przyczepą tel.
515-101-752

5/1420/12

ZATRUDNIĘ osoby do pracy przy
telefonie. Bytom, centrum. Atrak-
cyjne wynagrodzenie. 609-908-
002.

1/1380

ZLECĘ wywóz śniegu, ul. Wrocławska.
501-319-360.

5/1400/12

WAŻNE TELEFONY

● POGOTOWIE RATUNKOWE	999, 032/ 281-44-44
● POGOTOWIE RATUNKOWE W RADZIONKOWIE	32/ 289-59-99
● POLICJA	997, 112, 32/ 3888-200
● STRAŻ POŻARNA	998, 32/ 388-76-00 sekretariat: 32/ 388-76-20
● DYŻURNY STRAŻY MIEJSKIEJ	986, 32/ 281-18-24 (przez całą dobę)
● ZGŁASZANIE AWARII WODOCIĄGÓW I SIECI KANALIZACYJNEJ	994 (połączenie bezpłatne)
● MIEJSKI ZARZĄD DRÓG I MOSTÓW	32/ 396-97-01
● BYTOMSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO KO- MUNALNE	32/ 396-71-00
● POWIATOWE CENTRUM ZARZĄDZANIA KRYZYSOWEGO	32/ 388-76-15

POGOTOWIA:



GLIWICKA 21
Tel. 32/282 35 67
WWW.SIGMA.BYTOM.PL

WYBRANE MIESZKANIA NA SPRZEDAŻ
1-POKOJOWE
Felińskiego 40,6 m², X/p., CO sieć 54 tys.
Kasprowicza 33,2 m² I/IIp. okna pcv 63 tys.
Chelmońskiego, 36,82 m², II/IIp., po rem., 75 tys.
2-POKOJOWE
Kolejowa 34,7 m² IV/Xp.CO,balkon, 72,5 tys.
Gliwicka 53m², II/p., CO sieć 79 tys.
Kolejowa 34,7 m² II/Xp.CO,balkon, umebl. 80 tys.
A. Piątka 40,87 m² II/IIp. 80 tys.
Francuska 37,5 m² I/p.okna pcv, CO,balkon 94,9 tys.
Zabrzeńska 63 m², I/p. CO gaz 95 tys.
Wrocławska 37,6 m², III/IVp. okna pcv 97 tys.
Wróblewskiego 47,2 m², II/IIp. CO, balkon 105 tys.
Świętochłowicka 61 m², II/IIp. CO węgł. 109 tys.
Felińskiego 51m², I/p., CO, balkon 114 tys.
Wyczółkowskiego 48,6 m², IIp. 2 balkony 120 tys.
Moniuszki 66 m², II/p. 125 tys.
Pl. Wolskiego 128 m², II/IIp. 128 tys.
Miarki 66,2 m², I/p., po remoncie, CO gaz 150 tys.
3-POKOJOWE
Strzelców Byt. 48 m², IV/IVp. CO, balkon 95 tys.
Powstańców Warsz. 94,62 m², IIp. 96 tys.
Zabrzeńska 47,5 m², X/Xp., CO, balkon 98,5 tys.
Chorzowska 49 m², VII/Xp., CO, balkon 110 tys.
Wojska Pol. 46,3 m², IV/IVp. CO, balkon 115 tys.
Cicha 53 m², IV/VIIIp., CO, balkon 129 tys.
Krakowska 108 m², I/IIp. okna pcv 129 tys.
Podhalańska 50 m², V/p., CO, balkon 130 tys.
Pl. Zeromskiego 58,75 m², IIp. CO, balkon 140 tys.
Armii Krajowej 62 m², I/p. CO, balkon 140 tys.
Felińskiego 63,2 m² II/p.CO,okna pcv, balkon 145 tys.
Dworcowa 74 m², I/p. po remoncie, ogrz.gaz 149,5 tys.
Szymały 62,8 m², O/IVp. CO sieć 158 tys.
Radzionków, Sadowa 61,4 m², IIp. CO sieć 159 tys.
Felińskiego 64,6 m² Xp.,CO,okna pcv, balkon 169 tys.
Palińskiego 104 m², II/p., po rem. CO gaz 190 tys.
Strzelców Byt. 68 m², III/IVp., 2 balkony 289 tys.
Pl. Akademicki 98 m² I/p. po rem. CO gaz.
4-i 5-POKOJOWE
Prusa 140,67 m², III/IVp., CO gazowe 220 tys.
Janasa 96 m², IIp. CO gazowe 230 tys.
Orłaj Lw. 122 m², IIp., CO gazowe, balkon 300 tys.
DOMY
Ujsoły domek całoroczny z dużą działką 178 tys.
Wojkowice pow. 120 m², dz.722 m² 268,5 tys.
Radzionków 195,69 m², nowy, dz.778 m² 603 tys.
Piekary Śl. 225 m², ładna działka- 692 m² 670 tys.
DZIAŁKI
Sucha Góra 928 m² i 736 m² 130zł/m²
Stolarzowice 838 m², przecz. mieszk-usług. 124 tys.
DO WYNAJĘCIA
Wilczaka 28,5 m² Q/Xp.1 pok. umebl. CO 690zł/m-c
Orzegowska 28 m², 1 pok. CO sieć 780zł/m-c
Wojska Pol. 34,2 m², 2 pok. część umebl. 880zł/m-c
Stroszek 69 m², 3pokoj. umebl.,CO sieć 900zł/m-c
Stolarzowice LOKAL NA PRZEDSZKOLE, OŚRODEK SZKOLENIOWY 180m²,CO 1250/m-c

ZAPRASZAMY DO BIURA
*****Kupimy mieszkania w Bytomiu**

NIERUCHOMOŚCI
DOMUS
Halina Gatzka lic. nr 2905
Piekary Śl., Wyzwolenia 75
32/767-93-60, 605-098-298
www.domus.jn.pl

1-pokojowe
Nawrota, 30,6 m², CO, po rem. 89 tys.
Wyzwolenia, 35 m², I/IV p., po rem., 105 tys.
2-pokojowe
Zabrzeńska, 36 m², P/V, 92 tys.
Arki Bożka, 38 m², 2/4 p., ładne 95 tys.
Falata, 38 m², co, 4/4 p. 108 tys.
Piekary, Kosynierów, 40 m² 73 tys.
Pomorska, 42 m², BARDZO PILNE, 100 tys.
Piekary, Popieluski, 43 m² 110 tys.
Piekary, Skłodowskiej, 48 m² 129 tys.
Łużycka, 50 m² 125 tys.
Felińskiego 51 m², 4/4p. 119 tys.
Strzelców Byt. 52 m², 2/4 p., ładne 130 tys.
Strzelców Byt. 53 m² 1/2 p. 110 tys.
Wozniaka, 55 m², I/p. 115 tys.
Piekary Os. Andaluzji, 40,5 m², 2/4 p 119 tys.
Zygmunta Starego, 65 m², 1 p., co gaz, 140 tys.
3-pokojowe
A. Piątka, 43,5 m², O/4 p., super, CO, 150 tys.
Witczaka, 47 m², 8/10 p., 120 tys.
Hłonda, 63,5 m², 4/10 p., 143 tys.
Piekary, Nankera, 61 m², 2/3 p. 177 tys.
Piekary, Zygmunta Starego 63 m² 187 tys.
Rydzka Smięgłego 63 m², 1/2 p., ładne 180 tys.
Rydzka Smięgłego 63 m², O/2p., 140 tys.
Olimpijska, 64m², 9/11p., ładne 160 tys.
Racjonalizatorów, 68 m², 3p., 170 tys.
Axentowicza, 75 m², 3/4p., po rem. 220 tys.
Plac Sw. Barbary, 81,5 m², 1 p. CO gaz, 195 tys.
Tarnowskie G., Styczynskiego, 85 m² 150 tys.
Świerkianiec, 147 m², 3 pok., super 550 tys.
4-pokojowe i większe
Józefczaka, 95 m², po rem. 250 tys.
Piłsudskiego, 133 m², III/IV p. 220 tys.
Estreicher, 202 m², 1 p., co gaz, 410 tys.
Wojkowice, Plaka, 76 m² 180 tys.
Domy
Boguchwałowice, letniskowy, 53 m² 260 tys.
Stolarzowice, dom 130m², działka 1400 480 tys.
Łagiewniki, dom 120m, działka 750 m² 495 tys.
Miechowice, 240 m², dz. 602 m² 740 tys.
Miechowice, działka 10 a, 2 domy 280 tys.
Bytom Sucha Góra, 150 m², szereg, 550 tys.
Bytom, dom 180 m², działka 980 m² 1220 tys.
Piekary Józefka szereg 420 tys.
Piekary kamienica 420 m² 430 tys.
Zbrosławice 180 m², dz. 1440 m² 700 tys.
Ujsoły, dom w górach super 550 tys.
Wojkowice dom 130 m² 370 tys.
Działki
Orzech działki 794 m² 111 tys.
Orzech 1084 m² 170 tys.
Orzech 651 m² 121 tys.
Piekary Kamień 1173 m² 70 tys.
Piekary centrum 764 m² 145 tys.
Piekary centrum 873 m² 165 tys.
Świerkianiec, 710 m², uzbrojona 120 tys.
Świerkianiec działki od 702 m² 150 tys.
I Góry 1600 m² + stodoła 180 tys.
Zbrosławice 1421 m² 130 zł/m²
Wojkowice Piaski, 1942 m² 135 tys.
Oferty komercyjne
Bytom ścisłe centrum do przejęcia za odstępn.
Lokal pizzerii stan idealny... POLECAM
Tarn. Góry działka 1600 m² + stodoła 1 tys./m-c
Radzionków hala prod.-biurowa pow. 1361 m², działka 1,2 ha 3 mln + VAT
Będzin os. Zamkowa lokal 160 m² 6000 zł/m-c
Bytom biurowiec pow.1350 m² 1 600 tys.
Biura do wynajmu różne powierzchnie 15 zł/m²
Wynajem
Bytom Podhalańska, 1 pok., co, 750 zł/m-c
Bytom, Nawrota, 1 pok., co, 850 zł/m-c
Świerkianiec, 1 pok. 750 zł/m-c
Janasa, 4 pok, co gaz. 1000 zł/m-c
Dworcowa na biura, gabinety 89 m² 1500 zł/m-c
lub sprzedaż w cenie 250 tys.

HANBUD
NIERUCHOMOŚCI
32 387 06 90 506 056 176
ul. Strz. Bytomskich 13, Bytom

2 POKOJOWE
Hallera, II/IVp, rozkładowe, okna PCV, 35m² 75tys
Zabrze ul.Grzybowska II/IIp,okna PCV,do neg. 36m² 85tys
Falata, II/IVp., rozkładowe, okna PCV 38m² 69,9tys
Piłsudskiego, III/IIp, okna PCV, do remontu 44m² 66tys
Karola Miarki, I/p,II/p, okna PCV 45m² 82tys
Piekary Śl. ul.Bytomska, VIII/Xp,rozkl.,c.o. 48m² 120tys
ciepła woda z c.o., balkon, okna PCV 48m² 105tys
Kolejowa, VII/Xp., rozkładowe, 50m² 125tys
Axentowicza, wysoki parter, rozkładowe 52m² 119tys
Felińskiego, IV/IVp., rozkładowe, okna pcv, c.o 52m² 119tys
Kraszewskiego, IV/IVp.,taras,DO NEGOCIACJI 59m² 100tys
Falata, I/IVp., rozkładowe, do remontu 67m² 120tys
Drzymały,parter,okna pcv, po remoncie 79m² 162tys
Strz. Bytomskich, parter, rozkładowe 80m² 110tys
Podgórna, I/IIp, etażowe gazowe, na działal. 85m² 123tys
3 POKOJOWE
Braci Śniadeckich, III/IIp, rozkładowe, c.o. 46m² 99 tys
Strz.Bytomskich,III/Xp.loggia.po remoncie 47m² 148,5 tys
Nowakowskiego, I/IVp, rozkładowe 55m² 140tys
okna PCV, balkon, c.o. po remoncie 56m² 139tys
Wrocławska, wysoki parter, balkon, okna pcv 58m² 165tys
Hłonda, wysoki parter, c.o, okna pcv, loggia 59m² 165tys
Stroszek-Silkorskiego, III/IVp., c.o, rozkładowe 63m² 175tys
Strz. Bytomskich, II/IIp., rozkładowe, balkon 80m² 160tys
Pułaskiego, II/IVp.,okna pcv,loggia,niski czynsz 83m² 205tys
Tarnowskie Góry- Styczynskiego, II/IIp, c.o, okna PCV, blisko dworca DO NEGOCIACJI 85,6m² 200tys
Chrzanowskiego, IV/IVp., rozkładowe 87m² 176tys
Kraszewskiego, parter, na działalność 88m² 100tys
Świerkianiec, II/IIp., apartament, komfort 97m² 380tys
Dworcowa, II/IIp, d. lokal również na biura 115m² 160tys
4 POKOJOWE
Gwarecka, IV/IVp., dwupoziomowe, okna pcv, c.o po remoncie, loggia, CENA DO NEGOCIACJI 86m² 256 tys
Batorego, II/IVp,balkon,okna pcv, do neg., 117m² 230tys
Dworcowa, I/p,IV/p., rozkładowe 120m² 199tys
5 i 6 POKOJOWE
Estreicher, I/IVp., rozkładowe, po remoncie 202m² 403tys
Kraszewskiego, III/IVp, rozkładowe 216m² 256tys
więcej na: **www.hanbud.nieruchomosci.pl**

DOMY
Mierzęcice-Boguchwałowice,1 piętro, nadzalewem, działka 400m²,dom do wykończenia 100m² 180tys
Zabrze, dz. 301m², nowy dach i elewacja,pcv 124m² 360tys
Tworóg, działka 1500m², umeblowany 88m² 298tys
Bytom-Miechowice działka 1059 m² 326m² 280tys
wolnostojący + budynek mieszkalno-garaż. 60m² 155tys
Siemonia-Pomłynie, działka 2100m² 265m² 500tys
Zywiec - Ujsoły, działka 2300m² 345m² 1,5 mln
Nowa Wieś Tworowska, działka 11655m² 90m² 115tys
Kozłowa Góra, dz. 200m², do kapitalnego remontu,CENA DO NEGOCIACJI,BEZ PROWIZJI 174m² 480tys
Bytom-Sucha Góra, działka 515m², garaż, 90m² 480tys
DZIAŁKI
Piekary Śląskie-okolice kopca Wyzwolenia 3000m² 220zł/m²
Tarn. Góry-Pniowiec, PILNA SPRZEDAŻ 8552m² 50zł/m²
OFERTA KOMERCYJNE
Bytom, motel, działka 1718m², 1000m² 1,8mln
Miechowice, hala 300 m² + działka przem. 3500 m² 290tys
WYNAJEM
Piekarska, IV/IVp., blisko Agory po remoncie, 1pok., umeblowane, sprzęt agd, c.o. w cenie 30m² 800/mc
Hallera, III/IIp okna pcv, umeblowane, 1pok. 30m² 800/mc
Hallera, I/IIp, rozkładowe, okna PCV, 2 pok. 35m² 750zł/mc
Jajnty, I/IIp., 2pok., rozkładowe, okna pcv 86m² 1200zł/mc
Podgórna, parter, witryna, 94m² 3700zł/mc
Pl. Grunwaldzki, parter, witryna 124m² 4900zł/mc
PRZYJMujemy OFERTY NIERUCHOMOŚCI BEZ OPŁAT WSTĘPNYCH

IGIEL-POL
TYŃSCY
NIERUCHOMOŚCI
tel. 32/281 69 96, 601 53 22 81
Bytom, Jajnty 26/1

WYBRANE OFERTY!
więcej na **www.nieruchomosci.tynscy.pl**
Centrum
M2 Mickiewicza 32 m² do remontu 28 tys.
M2 Chorzowska 18 m² do remontu 35 tys.
M3 Matejki 38 m² do remontu 61 tys.
M3 Kolejowa 34 m², co 65 tys.
M3 Wrocławska przy parku z co 80 tys.
M3 Grottera 44 m² 80 tys.
M3 Arki Bożka 38 m² co I/p. 89 tys.
M3 Pułaskiego 41 m² I/p zabudowana kuchnia 90 tys.
M3-4 Łużycka 78,40 m² co I/p do remontu 90 tys.
M3 Kolejowa 48 m² co 98 tys.
M3 Falata 57,30 m² 99 tys.
M3 Wallisa 71,54 m² do remontu 104 tys.
M3 Arki Bożka 44 m² co balkon pcv I/p super 110 tys.
M4 Chorzowska 48 m² co, balkon 110 tys.
M3 Sokola 44,50 m² co komf balkon 118 tys.
M3 Sokola 49 m² co balkon pcv I/p 118 tys.
M3 Pl. Wojska Polskiego 47,40 m² komf. 128 tys.
M3 Kraszewskiego 38 m² super komfort 130 tys.
M4 Didura 60,10 m² komf, co etaż . 135 tys. okazja
M3 Okulickiego 50,97 m² komf 135 tys.
M3 Falata 70 m² super komfort 143 tys.
M3 Wozniaka 63 m² pcv niski czynsz 145 tys.
M4 Strzelców B. centrum komf. polecam . 148,5tys.
M4 Batorego 111 m² I/p 149 tys.
M4 Pl. Słowiański 78-100m² I/p 172 tys.
M4 Klonowa 79 m² co pcv super 173 tys.
M4 Centrum 68 m² I/p balkon pcv super 190 tys.
M4 Centrum 88 m² z ogrodem! komf. 250 tys.
M5 Centrum 130 m² super komf. 2 balkony 299 tys.
Stroszek - Radzionków
M2 Strzelców Byt. 30 m², co etaż. 75 tys.
M3 Łokietka 44 m² co 115 tys.
M3 Hłonda 49,70 m² co 135 tys.
M3 1000-lecia 50 m², co etaż 138 tys.
M4 Rydzka Smięgłego 54 m² co balkon I/p 144 tys.
M3 Rydzka Smięgłego 49,60 m², co komf. 148 tys.
M4 Pl. Zeromskiego 58,49 m² 159 tys.
M5 Knosyły 72 m² co balkon 155 tys.
M4 Strzelców Bytomskich 66 m² komf. 160 tys.
Szombierki
M3 Wyzwolenia 38 m² co okna pcv. 80 tys.
M3 Harcerska 45,37 m², co I/p pcv 98 tys.
M3 Zabrzeńska 36,40 m² co balkon 99 tys.
M3 Zabrzeńska 43,60 m² I/p balkon co 103 tys.
M4 Zabrzeńska 47,53 m² co balkon 98,5tys.
M3 M4 Orzegowska 47,90 m², co 118 tys.
M4 Pomorska 59,10 m², co 120 tys.
M3 Wyzwolenia , Podhalańska 47,20 m² 125 tys.
M3 Tatrzńska 48,70 m², co, balkon 125 tys.
M3 Wróblewskiego 49 m² balkon I/p super . 130 tys.
Miechowice
M2 Racjonalizatorów 38,21 m² balkon co 80 tys.
M3 Felińskiego 51,50 m² co balkon pcv 118 tys.
M4 Felińskiego 65 m² co 145 tys.
WYNAJEM OD 500ZŁ/M-C
NOWE DOMY OD 369 tys.
Kupimy mieszkania

NIERUCHOMOŚCI

1 pokój + kuchnia + łazienka z c.o., blok, odnowione, 75 tys., 515-974-776.
2-POKOJOWE, 46 m², z CO, 79 tys. SPEKTRUM 601-461-477.
2-POKOJOWE, Szombierki sprzedam. 500-42-42-98.
3-POKOJOWE, 48 m², Szombierki, 99.500 zł. 535-133-159.
3-POKOJOWE, 48 m². Okazja! 88 tys. Spektrum. 601-461-477.
3-POKOJOWE, 52 m², II/p., winda, Szombierki, 125.000 zł. 607-465-326.
3-POKOJOWE, 54 m3, umeblowane II/p., 160.000 zł, Stroszek. 513-102-088.
ATRAKCYJNE domy: Radzionków, Sucha Góra, Orzech. SPEKTRUM 601-461-477
CENTRUM pilnie odstąpię, lokal gastronomiczny z wyposażeniem. 881-228-838.
DO WYNAJĘCIA 2-pokojowe, 49 m², Stroszek, balkon. 796-891-714.
DO WYNAJĘCIA 2-pokojowe, centrum. 504-700-809.
DO WYNAJĘCIA 2-pokojowe, Szombierki. 500-42-42-98.
DO WYNAJĘCIA 3-pokojowe, Szombierki. 509-213-222.
DO WYNAJĘCIA 4 pokoje, 90 m², własne c.o., umeblowane. 606-717-534.
DO WYNAJĘCIA garaż, murowany. Dworcowa. 609-559-858.
DO WYNAJĘCIA magazyny w Bytomiu o powierzchni od 50 m² do 200 m². Tel. 606-679-103.
DO WYNAJĘCIA mieszkania. 507-539-121.
DO WYNAJĘCIA pomieszczenia biurowe oraz pokoje dla pracowników. 601-418-316, 32/289-93-49.

DO WYNAJĘCIA przygotowany teren pod autokomis. 889-661-899.
DO WYNAJĘCIA w centrum mieszkania, biura, lokale użytkowe, magazyny. ZARZĄDZANIE nieruchomościami. 32/281-66-00, 512-283-385.
DO WYNAJĘCIA, 2-pokojowe, centrum Bytomia, 35 m². 601-871-991.
DO WYNAJĘCIA, Kasprowicza 33 m², Wrocławska 38 m², Wyczółkowskiego. 531-784-764
DO WYNAJĘCIA, kawalerka, centrum, 791-99-26-95.
DO WYNAJĘCIA/ sprzedania 2-pokojowe. 692-394-316.
DZIAŁKI sprzedam Radzionków, Nakło, Orzech, Wilkowice. Nieruchomości. 32/289-79-90, 601-289-058.
DZIAŁKI: Centrum, Miechowice, Stolarzowice SPEKTRUM 32/282-80-88
GARAŻE Brzezińska 150 zł, Arki Bożka, 531-784-764.
KAMIENICA k/Rynku SPEKTRUM 601-461-477;32/282-80-88
KAWALERKĘ 32 m², centrum Bytomia sprzedam. 699-105-946.
KUPIĘ mieszkanie, może być zadłużone, Real 500-250-818
M3 Bytom Batorego wynajmę. 850 zł Real. 500-250-818.
M3 Bytom Kolejowa 75 tys., Real 500-250-818
M3 Bytom, Przemysłowa 42 m², Real. 500-250-818.
M3, Bytom Stroszek, 110 tys. Real. 500-250-818.
M3, Bytom, centrum, 45 m², 70 tys. Real 500-250-818.
M3, Bytom, Kolejowa, 48 m², Real. 500-250-818.
M3, Karb, 44 m², 95 tys., Real. 500-250-818.
M4 Bytom Karb wynajmę, 900 zł Real. 500-250-818.
M4 łagiewniki 56 m², 70 tys., Real 500-250-818
M4, Bytom Szombierki, 46 m², Real. 500-250-818.

M4, Bytom, Batorego 100 m², 197 tys., Real 500-250-818.
M4, Bytom, Dworcowa 200 tys. Real. 500-250-818.
M4, Bytom, Stroszek, 135 tys. Real. 500-250-818
M4, Tarnowskie Góry, wynajmę 1300 zł Real. 500-250-818.
M5 Bytom, Krakowska, 160 m², 160 tys. Real. 500-250-818.
M5, Bytom, Powst. Warsz. 190 tys. Real. 500-250-818.
MIESZKANIA sprzedam Radzionków, Stroszek, Na Wzgórzu: M2, M3, M4 od 95 tysięcy. Nieruchomości. 32/289-79-90, 601-289-058.
MIESZKANIA www.maximmo.gratka.pl
PILNIE! Ścisłe centrum 20 m od AGO-RY sprzedam mieszkanie, 122 m² ul. Jajnty 18, I/p, do remontu, idealne na kancelarię lub gabinet. Cena 160 tys. Kontakt 537-001-420.
POKÓJ z kuchnią, 39 m², centrum, Gliwicka., Bez pośredników, sprzedam, 726-668-429 po 17.
POSZUKUJĘ mieszkania do wynajęcia Real. 500-250-818.
RADZIONKÓW dom szeregowy sprzedam 319 tysięcy. Nieruchomości. 32/289-79-90, 601-289-058.
SAMOTNY, pracujący poszukuje kawalerki lub pokoju. Informacje, 32/231-29-93, 508-566-086.
SPRZEDAM 2-pokojowe, 55,8 m², centrum, nowy blok. 509-421-997.
SPRZEDAM 3-pokojowe, 62 m², Felińskiego. Bez pośredników. 502-669-167.
SPRZEDAM dom jednorodzinny z garażem, 2 łazienki, 5 pokoi na kameralnym osiedlu w Tarnowskich Górach. Tel. 602-334-919, www.bupis.pl

SPRZEDAM luksusowe mieszkanie, Stroszek, 62,5 m². 500-155-951.
SUCHA Góra, działkę budowlaną sprzedam. AGART 508-147-179.
www.real.nieruchomosci.pl 41-902 Bytom, Moniuszki 5 Tel. 32/281-48-76 tel. 500-250-818
Mierzęcice dom piętrowy, 200 m, dz. 1500m 310 tys
Nakło Śl. dom 160 m, do wykończenia 480 tys
Tarnowskie Góry, dom 160 m podpiwniczony 600 tys
Działka Nakło-Checho 6500 m 700 tys
Działka Górniki 1600 m, 130 tys
Wynajmę:
M3 Bytom Kolejowa, 35 m, co, 800 zł
M3 Bytom Batorego, 50 m, umeblowane 850 zł
biuro 85 m I/p ul. Dworcowa, co 1800 zł
Poszukuję mieszkań do sprzedaży i wynajmu
MOTORYZACJA
515-827-500. Auto z gazem kupię.

515-827-500. Kupię lanosa, sienę, matiza, punto, seicento i inne. Stan obojętny. Gotówka. Płacę najlepiej.
AUTA kupię, skorodowane, powypadkowe do wyrejestrowania. 507-572-625.
AUTOSKUP osobowe i dostawcze do 2000 zł, stan obojętny. 798-718-455
AUTOSKUP. Płacimy gotówką. Najlepsze ceny, dojazd. 509-796-001, 798-835-341.
AUTOSKUP. Płacimy gotówką. Najlepsze ceny, dojazd. 602-871-305, 515-274-430.
AUTOSZYBY
Bytom, ul. K. Miarki 68,
tel. 21-32-22-88,
kom. 695-869-350,
www.mgautoserwis.pl,
ganmich@inertia.pl
Bytom, Rynek 24 tel. 32 280 99 00, 695 933 181
Zajmiemy się każdą powierzchnią nam sprawą związaną ze sprzedażą, kupnem i wynajmem nieruchomości.
Zapraszamy do biura i na stronę **www.bptide.pl**

12 NAJPOPULARNIEJSZYCH STACJI

TV

ŻYCIE BYTOMSKIE

Program

Program telewizyjny od 29.10 - 4.11.2012

HITY TYGODNIA



Zaklinacz koni

TVP 1, czwartek, godz. 21.10

14-letnia Grace (Scarlett Johansson) podczas przejażdżki konnej uległa poważnemu wypadkowi. Straciła nogę, a jej ukochany koń Pielgrzym został okaleczony. Dziewczynka oskarża rodziców o swoje kalectwo. Jej matka, Annie (Kristin Scott Thomas), wierzy, że córce pomoże uzdrowienie jej zdziczałego konia. Zawozi Grace i Pielgrzyma na rancho Toma Bookera (Robert Redford), który leczy konie po traumatycznych przeżyciach. W ciągu miesięcy spędzonych na jego farmie Grace odzyskuje radość życia, a jej koń poddaje się w końcu zaklęciom Toma. Jego magii ulega także Annie, która zakochuje się w niezwykłym kowboju.

Opowieści z Narnii: Lew, Czarownica i Stara Szafa

TVP 1, piątek, godz. 20.20

Film powstał na podstawie popularnej serii dla dzieci autorstwa C.S.Lewisa. Trwa II wojna światowa. Rodzeństwo Pevensie trafia do wiejskiego domu dziwnego Profesora Kirke. Tam w jednej z szaf - Lucja, Zuzanna, Edmund i Piotr znajdują przejście do baśniowej krainy Narnii. Zamieszkują jej niezwykle istoty: zwierzęta mówiące ludzkim głosem, fauny i centaury. Na ich czele stoi legendarny lew Aslan. Ale Narnia nie jest krainą szczęśliwą. Od stu lat znajduje się we władzy Złego Czarar. Jej mieszkańcy żyją w ciągłym strachu. Dzieci będą musiały pomóc prawowitemu władcy Narnii - Aslanowi - pokonać Białą Czarownicę, która zamieniła jego krainę w kraj wiecznej zimy.



Mumia: Grobowiec Cesarza Smoka

TVP 1, sobota, godz. 21.20

Odkrywca Rick O'Connell stawia czoła powołanemu do życia chińskiemu cesarzowi w filmie, którego zawrotne tempo przenosi nas z katakumb starożytnych Chin do oświetlonych neonami ulic powojennego Szanghaju i szczytów Himalajów. Do Ricka dołącza jego syn Alex, żona archeolog Evelyn oraz jej brat Jonathan. O'Connellowie muszą powstrzymać przebudzoną z trwającego ponad 2 000 lat snu mumię, która grozi przejęciem władzy nad światem. Skazany przez skrzywdzoną czarodziejkę, Zi Yuan na spędzenie wieczności w bezruchu, bezlitosny Cesarz Smok wraz z armią 10 000 wojowników leżeli w zapomnieniu, pogrzebani w glinie jako ogromna, milcząca Terakotowa Armia.



Testosteron

TVN, niedziela, godz. 21.00

Ślub Kornela (Piotr Adamczyk), popularnego dzięki telewizji młodego pracownika naukowego, z rozchwytywaną piosenkarką Alicją (Magda Boczarska) ma być atrakcją towarzyską sezonu. Będzie to jednak wesele inne niż wszystkie - zamiast krojenia tortu i rzucania bukietu przydarzy się porwanie, a zamiast sakramentalnego „tak” - zdumiewające „nie”. „Testosteron” to pierwsza polska komedia hormonalna. Pytania, które stawia, są jednak całkiem serio: jak być wrażliwym i uduchowionym człowiekiem, będąc biologicznym samcem napędzanym hormonami? Jak kochać „po męsku”, nie krzywdząc? Czy rzeczywiście mężczyźni częściej wykorzystują kobiety? Może jest zupełnie na odwrót?



PONIEDZIAŁEK, 29.10

imieniny Euzebi, Narcyza

TVP 1

TVP 1

5.55 Kawa czy herbata?
7.35 Polityka przy kawie
8.00 Wiadomości
8.05 Pogoda
8.10 Telezakupy
8.30 Domsie - Tajemniczy złodziejsek
9.00 BBC w Jedyńce - Ołbrzymy Oceanów, cz. 2 - serial dok.
10.00 Szlakiem gwiazd - Anna Cieślak
10.30 Plebania (1365) - telenowela
11.00 Moda na sukces (5705) - serial
11.25 Okrasa łamie przepisy
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.40 Natura w Jedyńce - Dziennik z życia wielkich kotów - film dok.
13.45 Jaka to melodia?
14.20 Wdłotek - 60 hitów na 60 lat!
15.00 Wiadomości
15.10 Pogoda
15.20 Na kłopoty... Bednarski (1) - Kurier z Ankary - serial
16.30 Moda na sukces (5706) - serial
17.00 Teleexpress
17.15 Pogoda
17.20 Jaka to melodia?
17.50 Klan (2346) - telenowela
18.20 Wszystko przed nami (21) - telenowela
18.45 Galeria (115) - serial
19.10 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.00 Sport
20.05 Pogoda
20.20 Wielki Test Telewizyjny
22.00 Oglądaj z Andrzejem Fidykiem - Komedianci w Korei Północnej - film dok.
23.05 Dynastia Tudorów II (9) - serial
0.10 Dynastia Tudorów II (10) - serial
1.10 Lalka (9) - Dusza w letargu - serial
2.40 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie...
2.50 Naszaarmia.pl - magazyn
3.25 Oglądaj z Andrzejem Fidykiem - Komedianci w Korei Północnej - film dok.
4.20 Zagadkowa Jedynka
5.10 Zakończenie dnia

TVP 2

TVP 2

5.45 Licencja na wychowanie (47 - 48) - serial
6.50 M jak miłość (66)
8.00 Pytanie na śniadanie
10.40 Rodzinka.pl (43) - Narada rodzinna - serial
11.15 Telezakupy
11.50 Coś dla Ciebie - magazyn
12.25 Kocham Cię, Polsko! - zabawa quizowa
13.25 Barwy szczęścia (810) - serial
14.05 Urodzeni dla Rzeszy - film dok.
15.10 Ja to mam szczęście! (40) - serial
15.45 Panorama
16.00 Pogoda
16.10 Rodzinka.pl (67) - Komunikacja głupcze - serial
16.35 Rodzinka.pl (68) - Rodzice na zawsze - serial
17.10 Castle (41) 3 x K - serial
18.00 Panorama, Sport, Pogoda
18.50 Jeden z dziesięciu - wielki finał - teleturniej
19.25 Ja to mam szczęście! (41) - serial
20.05 Barwy szczęścia (811) - serial
20.40 M jak miłość (940) - serial
21.35 Kulisy serialu
21.45 Tomasz Lis na żywo



22.50 Poniedziałek z gwiazdami - Adwokat zbrodni - thriller, USA, reż. Sydney Lumet, wyk. Rebecca De Mornay, Don Johnson, Stephen Lang
0.50 Czy świat oszalał? - Kłopoty z piratami - film dok.
2.00 Tomasz Lis na żywo
3.05 Adwokat zbrodni - thriller, USA, reż. Sydney Lumet, wyk. Rebecca De Mornay, Don Johnson, Stephen Lang
4.50 Zakończenie programu

TVN

TVN

7.25 Julia - serial obyczajowy
8.00 Dzień dobry TVN - magazyn
11.05 Co za tydzień - magazyn
11.40 Sąd rodzinny - program sądowy
12.40 Ostry dyżur IX - serial obyczajowy
13.40 Ukryta prawda - program obyczajowy
14.40 Detektywi - program kryminalny
15.15 W - 11 Wydział Śledczy - serial
15.55 Rozmowy w toku - talk show
16.55 Detektywi - program kryminalny
17.25 Julia - serial obyczajowy
18.00 Ukryta prawda - program obyczajowy
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.50 Uwaga! - program interwencyjny
20.05 Na Wspólnej - serial obyczajowy
20.45 W - 11 Wydział Śledczy - serial
21.30 Lekarze - serial obyczajowy
22.30 Perfekcyjna pani domu



23.30 Mentalista III - serial sensacyjny
0.30 Bez śladu - serial sensacyjny, USA
1.30 Uwaga! - program interwencyjny
1.45 Arkana magii - program interaktywny

TV POLONIA

TV POLONIA

12.00 Barwy szczęścia (679) - serial 12.25 Polonia w Kmie 12.35 Wiadomości 12.50 Ranczo (72) - Przeczek kontrolowany - serial 13.45 Salon Polonii 14.25 Dole i niedole Ułana Krechowickiego - reportaż 14.55 Jak to działa - magazyn 15.35 Złotopolscy (549) 16.10 Naszaarmia.pl 16.35 Eurowiadomości 16.50 Galeria (97) - serial 17.20 Polonia w Kmie 17.30 Teleexpress 17.50 Słoneczna róg Unijnej (9) - magazyn 18.10 Dzika Polska - serial 18.45 Skarby nieodkryte - teleturniej 19.15 Barwy szczęścia (679) - serial 19.45 Dobranocka 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.50 Londyńczyk (9) - serial 21.45 Polonia w Kmie 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda 22.45 Tygodnik Gospodarczy - magazyn 23.20 Tomasz Lis na żywo

EUROSPORT

8.30 Snooker International Championship, Chiny 10.00 Tennis Sony Ericsson WTA Tour Championships, Stambul Final 11.00 Tennis Mats Point 11.30 Snooker International Championship, Chiny 12.30 Snooker International Championship, Chiny 15.30 Snooker International Championship, Chiny 16.30 Tennis Sony Ericsson WTA Tour Championships, Stambul Final 17.30 Eurogole 18.15 Snooker International Championship, Chiny 19.15 Tennis Sony Ericsson WTA Tour Championships, Stambul Final 20.15 Tennis Mats Point 20.45 Watts 21.00 Pro Wrestling Tydzień z WWE 21.30 Pro Wrestling Vintage Collection 22.30 Eurogole 23.15 Tennis Sony Ericsson WTA Tour Championships, Stambul Final 0.30 Snooker International Championship, Chiny

TVN 7

TVN 7

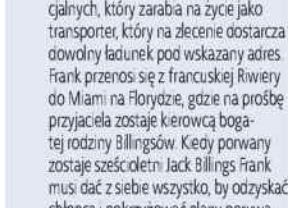
5.50 We Dwoje - program rozrywkowy
7.05 Męski Typ Janusz Lewandowski
7.35 Sąd rodzinny - program sądowy
8.30 Sędzia Anna Maria Wesołowska
9.30 Zaklinaczka duchów - serial
10.30 Agenci NCIS - serial
11.30 Mango Telezakupy
13.05 Płotkara - serial
14.00 Sąd rodzinny - program sądowy
15.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
16.00 Brzydula - serial
17.00 Zaklinaczka duchów - serial
18.00 Płotkara - serial
19.00 Agenci NCIS - serial sensacyjny
20.00 Pocałunek przed śmiercią - film sensacyjny, Wielka Brytania/USA 1991, reż. James Dearden, wyk. Sean Young, Matt Dillon, Max Von Sydow, James Russo
21.55 Fringe - Na granicy światów - serial
22.55 Niepokój - film sensacyjny, USA 2007, reż. D.J. Caruso, wyk. Shia LaBeouf, Sarah Roemer, Carrie - Anne Moss, David Morse, Aaron Yoo, Matt Craven, Viola Davis
1.10 Arkana magii - program interaktywny



POLSAT

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News
7.30 Przygody Animków
7.55 Pinky i Mózg
8.30 Scooby Doo
8.55 Rodzina zastępcza
9.25 I kto tu rządzi?
10.00 Synowie
10.30 Świat według Kiepskich
11.00 Dlaczego ja?
12.00 Hotel 52 - serial
13.00 Dom nie do poznania
14.00 Pierwsza miłość
14.45 Trudne sprawy
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.15 Interwencja
16.30 Małanowski i Partnerzy
17.00 Dlaczego ja?
18.00 Pierwsza miłość
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.30 Świat według Kiepskich
20.05 MEGA HIT - Transporter 2 - film akcji, USA/Francja, 2005, reż. Louis Leterrier, wyk. Jason Statham, Jason Fleming, Kate Nauta, Keith David
Frank Martin jest najlepszym w swoim fachu. Jest byłym agentem służb specjalnych, który zarabia na życie jako transporter, który na zlecenie dostarcza dowolny ładunek pod wskazany adres. Frank przenosi się z francuskiej Riwiery do Miami na Florydzie, gdzie na prośbę przyjaciela zostaje kierowcą bogatej rodziny Billingsów. Kiedy porwany zostaje sześciolatek Jack Billings Frank musi dać z siebie wszystko, by odzyskać chłopca i pokrzyżować plany porwawczy, planujących uwolnić śmiercionośny wirus, który zabije każdego, kto się z nim zetknie...
21.55 Czas zabijania - dramat kryminalny, USA, 1996, reż. Joel Schumacher, wyk. Matthew McConaughey, Ashley Judd, Charles S. Dutton, Donald Sutherland, Kevin Spacey, Kiefer Sutherland, Oliver Platt, Samuel L. Jackson, Sandra Bullock
1.00 Układy
2.00 Zagadkowa noc



TV 4

TV 4

5.05 Inspektor Gadget
5.25 Morze miłości
6.15 4music
7.20 I Like It Polska, 2012
8.25 Komisarz Rex
9.25 Ukryta miłość
10.25 Osaczona
11.25 Inspektor Gadget
11.55 4music
13.00 TV Market
13.20 Dziewczyny z fortuny
15.00 I Like It Polska, 2012
16.00 Słoneczny patrol
17.00 Ukryta miłość
18.00 Komisarz Rex
19.00 Galileo Extra
20.00 STOP Drogówka
21.00 Na granicy śmierci
22.00 Dragons' Den - jak zostać milionerem?



23.00 Repli - Kate USA, 2002
1.00 mała Czarna
2.00 Gość Wydarzeń
2.15 To był dzień - program publicystyczny
3.15 To był dzień na świecie - program publicystyczny
3.40 4music
4.30 Zakończenie programu

TVP INFO

TVP INFO

6.00 Serwis Info, Pogoda, Serwis sportowy - co pół godziny 14.00 Serwis Info 14.10 Raport z Polski 14.24 Pogoda 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda 14.55 Serwis sportowy 15.00 Serwis Info 15.12 Pogoda 15.15 Rozmowa dnia 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda 15.55 Serwis sportowy 16.00 Raport z Polski 16.25 Pogoda 16.30 Dla miłośników - Serwis Info 16.50 Biznes 17.00 OTV - Pismo lokalne 20.00 Infoexpress 20.10 Miegła 20.21 Pogoda 21.05 Telekuner 21.30 Serwis Info 21.41 Pogoda 21.45 OTV - Pismo lokalne 22.18 Serwis Info 23.08 Pogoda 23.15 Sportowy Wzrost 23.30 Była w moim życiu solidarność - film dok. 0.30 Infoexpress 0.40 Miegła 20.21 1.25 Telekuner 1.45 Serwis Info 2.31 Pogoda 2.37 Sportowy Wzrost

TELE 5

TELE 5

5.45 Disco Bardzo 7.00 Zapisane w gwiazdach - program interaktywny 9.00 Telezakupy 10.00 Kosmos TV - program interaktywny 12.05 Eksplozja w metrze - thriller 14.00 Badacz tajemnic - serial 15.00 Komandosi - serial 16.05 Mega katastrofy - serial dokumentalny 17.05 Bitwy na kółkach - program rozrywkowy 18.05 Komandosi - serial 19.05 Mega katastrofy - serial dokumentalny 20.05 Geniza - serial 21.10 Duży skok - dramat, Kanada/USA 2001, reż. Robert Markowitz, wyk. Donald Sutherland, John Heard, Jamie Harris, Janet Kidder, Nick Sandow, Michael P. Moran 23.00 Wydział wewnętrzny - serial 23.50 For-sa i seks - film erotyczny 1.40 Nocny patrol

TV PULS

TV PULS

6.30 Menu na miarę 7.00 Muzyczny budzik 7.30 Przygody Sindbada zeglarza - serial 8.40 Taki jest świat 9.30 Brygada ratunkowa - serial 10.30 Nowe przygody Robin Hooda - serial 11.30 Ja Wam pokazę! - serial 12.30 Niezwykłe przypadki medyczne - serial dok. 13.30 Pokójówka na Manhattanie - Telenowela 14.30 Ja, Ona i Eva - Telenowela 15.30 Szczepienie lata Toma i Jerry'ego - serial 16.00 Pingwiny z Madagaskaru - serial 16.30 Nowe przygody Robin Hooda - serial 17.30 Przygody Sindbada zeglarza - serial 18.30 Całkiem nowe przygody Toma i Jerry'ego - serial 19.00 Kacze Opowieści - serial 19.30 Pingwiny z Madagaskaru - serial 20.00 Mordercze pszczoły - Horror 22.00 Zabójca - Horror 0.00 Gola i weselo - program rozrywkowy

POLSAT 2

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.40 Awantura o kasę 8.35 Gra w ciemno 9.30 Rodzina zastępcza 10.30 Daleko od noszy 11.00 Rodzina zastępcza 11.30 Mamiuśki 12.00 Graczykowie - Buła i spółka 12.30 Rodzina zastępcza 13.00 Daleko od noszy 13.30 Świat według Kiepskich 14.00 Rodzina zastępcza 15.00 Graczykowie 15.30 Rodzina zastępcza 16.00 Daleko od noszy 16.30 Synowie czyli PO MOIM TRUPIE III 17.00 Rodzina zastępcza 18.00 Małanowski i Partnerzy 18.30 Małanowski i Partnerzy 19.00 Dlaczego ja? 20.00 Wydarzenia 20.30 Sport 20.35 Pogoda 20.45 Interwencja 21.00 Trudne sprawy 22.00 Rodzina zastępcza 23.00 Świat według Kiepskich 23.30 Rodzina zastępcza 0.00 Daleko od noszy 0.30 Dlaczego ja?

CO GDZIE KIEDY?

OPERA ŚLĄSKA

Wtorek 30 października, godz. 11: B. Pawłowski – „Kot w butach”.

Sobota 3 listopada, godz. 18: J. Strauss – „Zemsta nietopie-rza”.

Niedziela 4 listopada, godz. 18: G. Puccini – „Tosca”.

BYTOMSKIE CENTRUM KULTURY

Poniedziałek 29 października, godz. 19.30: „Trzy siostry T” – projekcja filmu w cyklu Bece-kino. Pięciu pierwszych Czy-telników, którzy zadzwonią do redakcji „Życia Bytomskiego” w poniedziałek 29 października i podadzą hasło „Polskie siostry”, otrzyma dwuosobowe zaproszenia na seans. Na telefony czekamy od godz. 12.

„Trzy siostry T.” to polski film w reżyserii Macieja Kowalewskiego. Reżyser zrealizował opartą na faktach czarną komedię z elementami thrilleru psychologicznego. Film opowiada historię 35-letniego Roberta, który wydaje się być upośledzony. Od urodzenia spędza czas w domu z nadopiekuńczą matką i jej dwoma siostrami. Rodzina wydaje się być konwencjonalna, ale za tą woalką kryje się prawdziwe zło.



Trzy siostry T.

29 – 31 października, godz. 19: Projekcje filmu „Zostań ze mną”. Sala Ki-Nowa, II piętro.

Środa 31 października, godz. 21: Halloween w Beceku. Projekcja filmów „Szept” i „Słodkich snów”.

2 – 8 listopada, godz. 19: Projek-

cje filmu „Headshot. Mroczna karma”. Sala Ki-Nowa, II piętro. Z wyjątkiem poniedziałku 5 listopada.

MUZEUUM GÓRNOŚLĄSKIE

Środa 31 października, godz. 17: „Różne oblicza natury” – wernisaż wystawy fotografii przyrodniczej Zbigniewa Urzędnika. Gmach główny, pl. Sobieskiego.

Środa 31 października, godz. 18: Spotkanie z cyklu „Rozbieranie Śląska” poświęcone współczesnym relacjom śląsko-niemieckim. Udział wezmą: Rafał Bartek – dyrektor Domu Współpracy Polsko-Niemieckiej i Bernard Gaida – prezes organizacji skupiającej wszystkie związki mniejszości niemieckiej na Śląsku. Sala Górczyckiego, ul. Kofranteo 34.

Gmach główny (pl. Sobieskiego 2). **Wystawy stałe:** „Przyroda Górnego Śląska. Lasy. Wody i mokradła”, „Z życia ludu śląskiego XIX-XX wieku”, „Galeria malarstwa polskiego XIX-XX wieku”.

Wystawy czasowe: „Utracone nadzieje. Ludność żydowska w województwie śląskim/katowickim w latach 1945-1970”, „Marsz, marsz Polonio...”, „Gmach przy ul. Korfanteo 34: Wystawy czasowe: „Synestezja” – malarstwo Andrzeja Styryna, „Muzyczny exlibris”.

Wystawy czynne są w godz. 9-15, w środy 10-18, w soboty 11-16, w niedziele 11-15. W poniedziałki muzeum nieczynne. W niedziele wstęp bezpłatny.

ŚLĄSKA GALERIA SZTUKI

Prezentacja i sprzedaż dzieł sztuki i oryginalnych kolekcji. Ul. Jajnty 14.

GALERIA STAŁOWE ANIOŁY

Wystawa i sprzedaż prac plastycznych oraz sztuki użytkowej. Ul. Jajnty 17.

GALERIA KOLOR

Ekspozycja i sprzedaż prac śląskich artystów. Rynek 6.

GALERIA PLASTYKA

Prezentacja i sprzedaż prac plastycznych – obrazy, rzeźby, ikony. Ul. Piłsudskiego 30/3.

KLUB BRAMA

Czwartek 1 listopada, godz. 20: Jam session. Ul. Chrobrego 1. Wstęp wolny.

CINEMA CITY BYTOM

29 października – 1 listopada: „Hotel Transylwania” (18.00 – tylko 31 października), „Hotel Transylwania” 3D (20.00 – tylko 31 października), „Skyfall” (10.00, 11.30, 13.00, 14.30, 16.00, 17.30, 19.00, 20.30, 22.00), „Internat” (16.15, 18.15, 20.15), „Bitwa pod Wiedniem” – lektor (10.40, 15.20), „Bitwa pod Wiedniem” – napisy 18.00 (oprócz 31 października), „Dwoje do poprawki” (14.45), „Felix, Net i Nika oraz Teoretycznik Możliwa Katastrofa” (10.15), „Jesteś Bogiem” (12.15, 16.45, 19.15), „Kronika opętania” (20.45 – oprócz 31 października, 22.00 – tylko 31.10), „Na tropie Marsupilami” (13.15), „Niewierni” (16.30, 21.45), „Obława” (14.15, 18.45, 20.45), „Paranormal Activity 4” (12.15, 15.45, 17.45, 19.45, 21.45), „Uprowadzona 2” (15.30, 17.30, 19.30, 21.30), „W szczękach rekina” 3D (13.45), „Dzwoneczek i sekret magicznych skrzydeł” (11.45), „Madagaskar 3” (13.30), „Merida Waleczna” (10.15), „Panna Norman” (11.15), „Żółwik Samy 2” (10.00, 14.00), „Żółwik Samy 2” 3D (12.00).

1 listopada seanse rozpoczynają się od godz. 15.



Bitwa pod Wiedniem

CENTRUM KULTURY „KAROLINKA” (Radzionków)

Sobota 3 listopada, godz. 18: Projekcja filmu „2 dni w Nowym Jorku”.



2 dni w Nowym Jorku

Redakcja nie odpowiada za ewentualne zmiany w repertuarach.

Błysk flesza

Comiesięczny jarmark staroci w Szombierkach ma się dobrze. Na ostatnim jeden z klientów długo oglądał stare zegary, a potem zapytał sprzedawcę: Czy ma

pan jakieś wskazówki? Antykwar i handlujący zegarami odpowiedział bez wahania: – Wskazówki? I owszem: zło dobrem zwyciężaj. (MH)



Filmowy Halloween

Halloween wszedł do naszej kultury masowej, chociaż jak się wydaje intensywność, z jaką marketingowcy atakują nas gadżetami związanymi z tą „nową świecką tradycją”, nieco słabnie. Bytomskie Centrum Kultury od kilku lat wykorzystuje Halloween jako pretekst do zorganizowania nocnych projekcji filmów grozy. Nie inaczej będzie w tym roku – w środę 31 października będzie można zobaczyć dwa horrory (początek projekcji o godz. 21). Być może najciekawszy w tym wszystkim jest fakt, że ani jeden z filmów nie będzie pochodził z Hollywood. I tak zobaczymy brytyjski horror „Szept” oraz hiszpańską produkcję „Słodkich snów”. Akcja „Szeptów” toczy się w internacie dla chłopców z bogatych sfer w Rookford. Internatem wstrząsa tajemnicza śmierć jednego z nich. Wszelkie racjonalne próby wyjaśnienia tej tragedii zawodzą. Uczniowie zaczynają opowiadać przerażającą historię o pojawiającym się duchu. Do szkoły zostaje wezwana Florence Cathcart, która zajmuje się demaskowaniem fałszywych spirytystów, żerujących na naiwności osób wierzących w duchy. Według niej życie pozagrobowe nie istnieje. Testy, które zacznie przeprowadzać, wymkną się jej spod kontroli. Z kolei „Słodkich snów” to opowieść o dozorcach w luksusowej kamienicy w samym sercu Barcelony. Gdy jednak w jednym z najelegantszych mieszkań zamieszka piękna Clara, w skrytym dozorcach obudzi się demon.



Światło we Włoszech

Profesor Sieroń o medycynie i nie tylko... Od 16 do 20 października odbywało się międzynarodowe sympozjum poświęcone zastosowaniom światła w medycynie. Lokalizacja sympozjum w południowym Tyrolu, wokół pięknych alpejskich szczytów, sprzyjała lepszemu poznaniu wspaniałych możliwości terapeutycznych realizowanych przy pomocy światła.

Bytom na tym sympozjum reprezentowało pięciu pracowników Katedry i Kliniki Chorób Wewnętrznych, Angiologii i Medycyny Fizykalnej, którzy pracują w znanym na świecie Centrum Terapii Laserowej zlokalizowanym w Szpitalu Specjalistycznym nr 2 przy ul. Batorego 15 w Bytomiu. Od ostatniego spotkania poświęconego tej tematyce minął rok i w tym czasie potwierdzono przydatność terapii fotodynamicznej, wykorzystującej światło w leczeniu raków prostaty oraz innych chorób rozrostowych, takich jak: nowotwory skóry, jamy ustnej oraz męskich i żeńskich narządów płciowych. Jak ważna jest medycyna fotodynamiczna wykorzystująca światło, pokazuje znaczące zaangażowanie najbogatszego człowieka świata, jakim jest Bill Gates, w lecze-

niu dramatu trzeciego świata, czyli malarii, na którą choruje wg różnych szacunków nawet do 0,5 miliarda (!) ludzi. Światło wykorzystuje się także w leczeniu chorób spowodowanych czynnikami zapalnymi, do których należy m.in. wspomniany powodujący malarię pasożyt, ale także poważne zapalenia spowodowane bakteriami i wirusami. Współczesna wiedza wykorzystująca nowoczesną technikę, umożliwia także wykorzystanie światła poprzez terapię fotodynamiczną w rosnącej na znaczeniu działalności medycznej zachodniego świata, jaką jest działanie odmładzające, a więc tzw. anti-aging. Kilku uczestników przedstawiło ponad sto prac, z których pięć zostało zaprezentowanych przez ośrodek bytomski, znany i ceniony na całym świecie. Mimo iż teoretycznie część

z tych prac miała afiliację Uniwersytetu w Katowicach, jednak autorzy identyfikują się z Bytomiem. Zabawne przejęcie nazwy miasta Bytom w ostatnim czasie praktycznie już nie miały miejsca. Dzięki zaangażowaniu Polaków, ponieważ część prac pochodziła z innych ośrodków polskich, takich jak Uniwersytet Jagielloński czy Uniwersytet Gdański, udało się uzyskać lokalizację następnego sympozjum naukowego, który odbędzie się od 7 do 9 listopada 2013 roku w Ustroniu Śląskim. Osobiście marzy mi się, jako nowo wybranemu wiceprezydentowi Europejskiej Platformy Medycyny Fotodynamicznej, zorganizowanie takiego spotkania w Bytomiu. Myślę, że mamy w przyszłości na to szansę.

ALEKSANDER SIEROŃ



Spółdzielcy dostali odznaczenia

Spotkanie w BCK. Członkowie działających w Bytomiu spółdzielni spotkali się na konferencji. Zorganizowano ją z okazji obchodzonego właśnie Międzynarodowego Roku Spółdzielczości

Impreza odbyła się w miniony piątek w Bytomskim Centrum Kultury. Jej organizatorami były Spółdzielnia Mieszkaniowa „Miechowice”, Bytomska Spółdzielnia Mieszkaniowa, Kasa SKOK „Centrum”, Spółdzielnia Mieszkaniowa „Centrum”, Spółdzielnia Mieszkaniowa przy Regionalnej Izbie Gospodarczej w Bytomiu, PSS „Społem”, Górnicza Spółdzielnia Mieszkaniowa, Spółdzielnia Mieszkaniowa „Nasz Dom”, Bytomska Spółdzielnia Socjalna oraz wydawca „Życia Bytomskiego”, czyli Bytomska Spółdzielnia Pracy Dziennikarzy.

Uczestnicy konferencji zobaczyli prezentację przybliżającą zakres działalności i dokonania każdej ze spółdzielni, a także wysłuchali wykładu dr Marka Stańki z wydziału prawa Uniwersytetu Śląskiego. Poświęcony był on między innymi kwestii przyszłości spółdzielni w naszym kraju i ich znaczeniu. Stańko wskazywał także potrzebę publicznej debaty w tym zakresie. Zaraz po wykładzie kilkudziesięciu najbardziej zasłużonych bytomskich spółdzielców odebrało medale i odznaczenia. Dla wszystkich zagrał Big Band Joachima Krzyka. aure

HOROSKOP

Baran (21 marca – 20 kwietnia)

Twoja wyobraźnia działa jak szalona. Masz mnóstwo niesamowitych, wspaniałych pomysłów. Teraz z powodzeniem możesz zabyć. Na początek przed znajomymi. Zorganizuj wystawne przyjęcie, na którym wykorzystasz swoją ekspresję. Wszyscy będą tobą zachwyceni, staniesz się osobą pożądaną na każdym spotkaniu.

Byk (21 kwietnia – 20 maja)

Znajdujesz się w stanie niezadowolenia i marazmu. Przestało ci odpowiadać dojeżdżanie brudnymi autobusami do pracy. Nie chcesz też podróżować ruchliwymi i niebezpiecznymi drogami. Smutek i załama. Marzysz, aby coś atrakcyjnego wydarzyło się w twoim życiu, coś, co przełamie trwający od wielu tygodni impas. Potrzeba ci cierpliwości i spokoju.

Bliznięta (21 maja – 21 czerwca)

Macie ogromne rozterki. Wahacie się przed podjęciem decyzji, wpadacie w stan paniki, a nawet zalewacie się łzami. Oczywiście topicie je na ramieniu waszego wernego kumpla. Macie w nim świetne wsparcie. Pomyślcie jednak, ile on tak wytrzyma. Prędzej czy później będzie miał was dość i odejdzie. Albo też wprost przeciwnie, pomyśli, że nie możecie bez niego żyć i zechce zostać.

Rak (22 czerwca – 22 lipca)

Świetna passa dla kierowców. Będziecie mogli pokonywać bez przeszkód najdalsze podróże, robić setki kilometrów. Zalecany więc dalszy wyjazd, koniecznie za kierownicą własnego auta. Będzie bezpiecznie i rozrywkowo. Na dodatek szykuje się mnóstwo wspaniałych przygód. Wróćcie do domu odprężony i wesoly. A o to ci przecież od dawna chodziło. Będzie dobrze.

Lew (23 lipca – 23 sierpnia)

Wszystko pójdzie po twojej myśli. Jeśli masz partnera, to związek wasz odrodzi się na nowo, zyska dodatkowy smak. Jeśli natomiast jesteś singlem, to już ci to pisane na krótko. Wkrótce czekają cię romantyczne randki. Wypadki do kawiarenek, spacer przy blasku księżyca i w parku pełnym barwnych liści. Ale nie myśl przypadkiem, że tylko na spacerach się skończy.

Panna (24 sierpnia – 23 września)

Twoje wymarzone serce powróci do życia. Wszystko na to wskazuje. A przestałaś już wierzyć, że ci coś tam wreszcie piknie i się rozgrzeje, no po prostu ruszy do przodu, zatętni. Wkrótce będziesz miała okazję spotkać się z kimś, kto tak jak ty jest osamotniony i bardzo potrzebuje kogoś bliskiego. Znajdziecie mnóstwo wspólnych tematów, poczujecie, że bardzo do siebie pasujecie.

Waga (24 września – 23 października)

Merkury wzmocni twoją passę w pracy i finansach. Mimo to będziesz się czuła zmęczona i zniecierpliwiona. Nie martw się tym, ten stan nie będzie trwał długo. Wkrótce przyjdzie ukojenie i odprężenie. Szykuje się wspaniały zimowy urlop, w trakcie którego – u boku ukochanej osoby i w wymarzonej scenarii – zapomnisz o troskach, problemach i trudach. Zregenerujesz siły.

Skorpion (24 października – 22 listopada)

Bardzo wskazana jest teraz aktywność w pracy. To świetny moment, żeby zdobyć w tej dziedzinie życia punkty na przyszłość. Gwiazdy sprzyjają twojemu szczęściu, nie przekładaj więc bieżących spraw na potem. Wszelka inicjatywa przyniesie świetne efekty. Będziesz zauważony i doceniony. Jeśli dobrze pokierujesz sprawami, to czeka cię wielkie powodzenie w sferze finansów.

Strzelec (23 listopada – 21 grudnia)

Masz wspaniałą aurę na rozszerzenie i pogłębienie swoich kontaktów z otoczeniem. Jeśli jesteś sam, to nadchodzi dobry moment na znalezienie drugiej połowy. Warto dać ponieść się romantycznym emocjom i zdobyć na odwagę. Jeśli poznasz kogoś, kto cię zainteresuje, nie wstydź się sam zaproponować rozmowę lub nawet spotkanie. Nie martw się, nie zostaniesz odrzucony lub wyśmiany.

Koziorożec (22 grudnia – 20 stycznia)

Być może masz teraz ochotę poszaleć, ale spaszaj nieco, bo gwiazdy temu nie sprzyjają. Możesz sobie zwichnąć nogę, możesz poznać kogoś, kto popsuje ci życie. Najlepiej będzie, jak nieco odpoczniesz od światowego życia i zajmiesz się swoim zdrowiem. Bardzo ważne są dieta, unikanie mocnych trunków i przesypianie całych nocy. Zobaczysz, ile ci to da i jak naładuje twoje akumulatory.

Wodnik (21 stycznia – 19 lutego)

Wskazana jest aktywność w sprawach sercowych. Jeśli jesteś sam, to jak najszybciej się oświadczyć osobie, o której myślisz od dawna. Po prostu zbliż się do niej. Jeśli masz już partnera, to poczyn jak najbardziej zacieśniające wasz związek wspólne plany. Świetnie to wpłynie na atmosferę między wami, da wam ogromne wszystkich niepowtarzalne poczucie wspólnoty.

Ryby (20 lutego – 20 marca)

Powiedzie ci się w sprawach finansowych. Będzie to jakaś wygrana, los na loterii, a może po prostu dostaniesz premię lub spadek. Nie odkładaj jednak wszystkich pieniędzy na koncie w banku. Dobrze ci zrobi, jeśli wydasz ich część na jakieś niewyobrażalne dotąd dla ciebie szaleństwo. Najlepiej wybierz się na egzotyczną wycieczkę i nie patrz na jej cenę. Wyluzuj.

ZDARZYŁO SIĘ KIEDYŚ W BYTOMIU

Październik 1987

święto MO i SB

Służyć pomocą innym

Podczas kolejnego plenum Komitetu Miejskiego PZPR jego działacze przyjrzeni się skargom napływającym od mieszkańców. Skargi te – jak zauważył dziennikarz „Życia Bytomskiego” – zostały uznane za rzetelne i nie-rzadko ostre. A co przeszkadzało bytomianom? Przede wszystkim sposobów przyznawania mieszkań i prowadzenia gospodarki komunalnej w Bytomiu. Utykano na zbyt wolne tempo prowadzenia remontów i ich fatalną jakość, krytykowano skomplikowane procedury biurokratyczne towarzyszące zamianom lokali mieszkalnych. Członkowie Komitetu w uchwale zobowiązali się do skuteczniejszego starania o lepsze jutro.

A kierownicy lokali gastronomicznych narzekali na nową uchwałę określającą ich uprawnienia. Szef „Hawany” mówił, że wolno mu kupować wszystko poza mięsem, wyrobami wędliniarskimi oraz alkoholem. „Co mi zatem zostało? Pietruszka i pieczarki. Bawujemy więc na tym, co dostajemy z przydziału”. Kierownik innej restauracji twierdził, że trafiają do niego jedynie gorsze gatunki mięs, nadające się wyłącznie do bigosu, kotletów mielonych, bograczu i fasolki po bretońsku. Te lepsze kawałki zabierali sprzedawcy detaliczni. „Nasze kłopoty są niemałe, ale co to obchodzi

„Życia Bytomskiego” – komentował jeden z restauratorów.

7 października jak co roku milicjanci i pracownicy Służby Bezpieczeństwa obchodzili swoje święto. Przy okazji zapytano pewnego milicjanta, jak mu się pracuje i czy jest dobrze traktowany przez bytomian. Funkcjonariusz nie mógł się nachwalić mieszkańcami swojej dzielnicy, których – jak twierdził – wszystkich zna i o których wszystko wie. „Nie tylko od święta spotykamy się z wyrazami sympatii i to wcale nie dlatego, że komuś się coś kiedyś załatwiło. Przecież zwykle zaproszenie do domu na herbatę jest wyrazem zaufania, a chwila rozmowy o sprawach domowych stanowi element najwykleszej szczerości. Takie miłe gesty przekonują mnie, że obywatele liczą na moją pomoc i radę” – mówił milicjant.

W pobliżu nieistniejącej już kopalni „Powstańców Śląskich” urządzono wystawę wynalazczości pracowników kopalni i zakła-

funkcjonariusze prowadzimy w czasie swej służby szeroką akcję profilaktyczną, polegającą m.in. na przestrzeganiu obywateli przed kradzieżami i włamaniami. Dotyczy to przede wszystkim o-samotnych. Sprawdzamy także stan zabezpieczenia piw-tych dla młodocianych złodziei-ów. W tym celu kierujemy uwagę na miejsca, gdzie prowadzo-nych przez pracowników kopalni i zakła-

dów Bytomsko-Rudzkiego Gwa-rectwa Węglowego. Zgromadzono na niej dziesiątki ogromnych, ma-łych i średnich urządzeń wszel-kiego typu służących górnikom. Każda miało dziwnie brzmiącą nazwę składającą się z kilku liter i cyfr. Wystawa zdaniem naszego tygodnika cieszyła się sporym zainteresowaniem mieszkańców, którzy – przechadzając się w po-bliżu kopalni – spontanicznie przystawali, by choć przez chwilę pooglądać maszyny z bliska, a nawet je dotknąć. Zwiedzają-cych przywożono też autokarami z innych miast, pojawił się nawet minister górnictwa. Zapowiedzia-no, że w przyszłości podobna eks-pozycja zostanie zorganizowana jeszcze raz.

KRONIKARZ

KRZYŻÓWKA NR 44

Poziomo: 1 – krótkie kazanie wygłaszane na pogrzebie, 5 – wieczorowy strój męski, 10 – drewniany instrument dęty, 11 – wytworne, wielopokojowe mieszkanie, 12 – ciało zmarłego człowieka, 13 – europejski mieszkaniec Królestwa Niderlandów, 14 – kara pozbawienia wolności, 16 – sytuacja niepoważna, niedorzeczność, 18 – opera Moniuszki, 20 – akt prawny uchwalany przez parlament, 24 – przyrząd służący do obserwacji przedmiotów oddalonych, 25 – metalowy uchwyt na drzwiach służący za kołatkę, 27 – wyszukana grzeczność w obcej, 28 – dawniej o Polaku, 29 – stół oddzielający w sklepie sprzedawcę od klienta, 30 – bardzo miękka, gładka tkanina.

Pionowo: 2 – olbrzym wśród liliputów, 3 – nierzadko tak trzeba iść pod górę, 4 – opera Verdiego, 6 – pieśń o matce, 7 – zwierzchnik instytucji wojskowych, 8 – niedorzeczność, głupstwo, 9 – lekki statek żaglowy, 15 – świadek uczestnika pojedynku, 17 – wesołe miasteczko, 19 – owoc ze strefy tropikalnej, 21 – napisał słowa polskiego hymnu, 22 – posąg, 23 – jedyna opera Paderewskiego, 26 – komplet kart do gry.

Rozwiązania prosimy przelać pod adresem redakcji w terminie 7 dni od daty ukazania się gazety. Na kopercie lub karcie pocztowej należy nakleić wycięty poniższy kupon.

KRZYŻÓWKA NR 44

Wyrażam zgodę na zamieszczenie moich danych osobowych (zgodnie z ustawą z dn. 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych, Dz. U. Nr 133, poz 833)

podpis

Salon fryzjerski
ul. Szkolna 3
41-902 Bytom
tel. 32/760-91-25

TOP STYLISTA
PROFESSIONAL NAIL COSMETICS

Hurtownia tipsów
www.topstylista.pl
ul. Szkolna 3
41-902 Bytom
tel. 509-763-137

PROFESJONALNA PIELĘGNACJA GRATIS - do dowolnie wybranej usługi dla każdego czytelnika, który przyjdzie do Salonu z wyciętym logo firmy.





ŚLĄSKIE CENTRUM POŻYCZEK

**POŻYCZKI POD ZASTAW ZŁOTA I SREBRA.
DLA STAŁYCH KLIENTÓW „ZŁOTA KARTA”**



**DOM
HIPOTECZNO-
ZASTAWOWY**

- pożyczki pod „zastaw” wyrobów jubilerskich, metali szlachetnych, samochodów
- skup metali szlachetnych
- wynajem kasety towarowo-rzeczowych
- pośrednictwo w obrocie nieruchomościami
- kredyty i pożyczki hipoteczne

www.dom-hz.pl, e-mail: info@dom-hz.pl

Bytom:
ul. Powst. Warsz. 8
tel. 32/282-72-23
32/282-27-92

Tarnowskie Góry:
ul. Ratuszowa 7/1
tel. 32/285-86-32



JESTEŚMY W EUROPIE – JESTEŚMY W POLSCE ■■■ SIEĆ FRANCYZOWA – ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY

Centrum Rowerowe

**SPECJALISTYCZNY SKŁEP
I SERWIS ROWEROWY**

RB ROWEREK



Roman Badura

www.rb-rowerek.pl

Bytom, ul. Witeczka 12

(sklep przeniesiony z ul. Kochanowskiego)

TEL. 32/282-35-25 501-171-558.

**Zapraszamy!
PROMOCJA JESIENNA!
RABATY od 5 do 20%!
Transport gratis!**

RATY 0%

HURTOWNIA ELEKTRYCZNA

„CENTROELEKTRYK”

Bytom, ul. Piekarska 97
tel. 32/289-93-49,
32/281-77-83, 601-418-316

OFERUJE:

- PROMOCJA PRZEWODÓW ELEKTRYCZNYCH YDYP 3x1,5 oraz 3x2,5
- kable i przewody
- żarówki
- osprzęt elektroinstalacyjny
- osprzęt odgromowy
- wiele innych towarów elektrycznych.

Wykonujemy rozdzielnie NN pod indywidualne potrzeby odbiorców.
EGZAMINY SEP dla elektryków.

DO WYNAJĘCIA pomieszczenia biurowe oraz pokoje dla pracowników. 601-418-316, 32/289-93-49.

NEON

Anteny SAT i TV

Bytom, Krakowska 26

tel. 32/281-58-42

CYBEROWY

Naprawy: Cyfra, N, POLSAT, Astra
dekodery, anteny telewizyjne,
cyfrowa naziemna.

Instalacje na domkach jednorodzinnych

SKLEP RTV-AGD

Bytom-Bobrek, ul. Zabrzeńska 134

tel. 32/282-98-79, 32/387-53-64

**BOGATY WYBÓR
SPRZĘTU RTV I AGD!**
Zapraszamy **RATY • GOTÓWKĄ**
**AUTORYZOWANY
PRZEDSTAWICIEL**

Koło ratunkowe dla Twoich finansów

CHWILÓWKI
Najtaniej w mieście!

KREDYTY
GOTÓWKOWE DO 150 000 zł
KONSOLIDACYJNE
ODŁOŻENIOWE
KONSOLIDACYJNE
HIPOTECZNE
SAMOCHODOWE

Jedną RATA w jednym Banku zamiast kilku RAT!

NIKTEX
BYTOM, Batorego 1a
tel. 32/281-95-37

www.niktex.pl
Infolinia: 0-801-000-626

GABINET STOMATOLOGICZNY

ESKULAP

Bytom • al. Legionów 39
www.eskulap-stomatologia.pl

☎ 32 389 02 99 • 601 45 42 59

ZABIEGI W NARKOZIE
KRÓTKIE TERMINY! **NFZ**

**IMPORTER
OZDÓB DEKORACYJNYCH,
UPOMINKOWYCH
w cenach rewelacyjnych**

PRODUCENT LIŚCI TYTONIU

oferuje
**liście Virginia Gold
Barley od 20 do 50 zł**

Importer elektrycznych
nabijarek do papierosów.

W ofercie:
gilzy, fajki i inne gadzety dla palaczy.
Bytom, ul. Chrzanowskiego 1B
(przy przystanku tramwajowym)
tel. 790-790-808
Bytom, ul. Piekarska 5

GABINET UROLOGICZNY + USG

lek. Jan Wilczek
specjalista urolog
Przyjmuje: środa 16.30-18.00
ul. Katowicka 25
Tel. 32/282-83-38, 601-411-806

GABINET STOMATOLOGICZNY

„DENTAL-SPA”
lek. stom. Jadwiga Poznańska-
Ugarenko
Szombierki, ul. Grota Roweckiego 19/3
tel. 32/286-94-96
pon, śr, czw. 14.00-19.00
wt 10.00-15.00
KONKURENCYJNE CENY!
ZAPRASZAMY

FOTOGRAFIA ŚLUBNA

Zapisy na 2012 / 2013
Bytom, Moniuszki 20,
607-473-132.

Naprawa pralek
automatycznych i półautomatycznych
oraz zmywarek wszystkich typów
Tel. 281-56-84, 0501-389-650



RADA NADZORCZA BYTOMSKIEJ SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWEJ OGŁASZA

KONKURS NA STANOWISKO PREZESA ZARZĄDU – DYREKTORA BYTOMSKIEJ SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWEJ W BYTOMIU

Zadania i obowiązki Prezesa Zarządu – Dyrektora Bytomskiej Spółdzielni Mieszkaniowej określają postanowienia Statutu Spółdzielni, Regulaminu Zarządu oraz Regulaminu Organizacyjnego Bytomskiej Spółdzielni Mieszkaniowej.

Kandydatem na stanowisko Prezesa Zarządu – Dyrektora Bytomskiej Spółdzielni Mieszkaniowej może być osoba, która posiada:

- wykształcenie wyższe magisterskie (ekonomiczne, prawnicze lub techniczne),
- doświadczenie w zarządzaniu i kierowaniu zespołami pracowniczymi w mieszkalnictwie lub w sektorach pokrewnych,
- niekaralność za przestępstwa umyślne i skarbowe,
- brak przeciwwskazań zdrowotnych do pracy na stanowisku kierowniczym,
- pełnię praw publicznych i prywatnych.

Dodatkowe wymagania pożądane od kandydata to:

- doświadczenie w pozyskiwaniu środków zewnętrznych,
- posiadanie licencji zarządcy nieruchomości, rzeczoznawcy majątkowego lub pośrednika w obrocie nieruchomościami,
- posiadanie innych uprawnień i kwalifikacji mogących być uznanymi przez Komisję Konkursową za przydatne na aplikowanym stanowisku,

Oferta zgłoszona przez kandydata w konkursie powinna zawierać:

- życiorys (CV) wraz ze zdjęciem oraz list motywacyjny, informacje o sposobie kontaktowania się z kandydatem (adres, telefon kontaktowy, adres poczty e-mail),
- informację o dotychczasowym przebiegu pracy zawodowej, w tym o zajmowanych stanowiskach i pełnionych funkcjach oraz okresie ich pełnienia,
- potwierdzone za zgodność z oryginałem kopie dokumentów stwierdzających przebieg pracy zawodowej,
- potwierdzone za zgodność z oryginałem kopie dokumentów potwierdzających wykształcenie,
- potwierdzone za zgodność z oryginałem kopie dokumentów, np.: dyplomów, zaświadczeń lub certyfikatów,
- oświadczenie o niekaralności za przestępstwa umyślne i przestępstwa skarbowe,
- oświadczenie o nieprowadzeniu działalności konkurencyjnej wobec Spółdzielni,
- pisemną zgodę na przetwarzanie danych osobowych dla potrzeb konkursu,
- oświadczenie o korzystaniu z pełni praw publicznych i o zdolności do czynności prawnych,
- zaświadczenie lekarskie stwierdzające brak przeciwwskazań zdrowotnych do pracy na stanowisku kierowniczym.

Kopie lub odpisy wymaganych dokumentów mogą być poświadczane przez kandydata. W takim przypadku w trakcie rozmowy kwalifikacyjnej kandydat jest zobowiązany do przedstawienia Komisji Konkursowej oryginałów lub urzędowych odpisów poświadczonych przez siebie dokumentów. Niedopełnienie tego warunku powoduje wykluczenie kandydata z dalszego postępowania konkursowego.

W trakcie rozmowy kwalifikacyjnej kandydat może przedstawić Komisji Konkursowej inne dodatkowe dokumenty związane z jego ofertą.

Tryb przeprowadzenia konkursu określa „Regulamin konkursu na stanowisko Prezesa Zarządu – Dyrektora Bytomskiej Spółdzielni Mieszkaniowej” uchwalony przez Radę Nadzorczą, dostępny na stronie internetowej Spółdzielni o adresie www.bsm.bytom.pl.

Ofertę zawierającą wszystkie wymagane dokumenty należy składać w zaklejonej kopercie w terminie do 12 listopada 2012 r., do godz. 17.00 bezpośrednio w Dziale Organizacyjno-Samorządowym i Kadr Bytomskiej Spółdzielni Mieszkaniowej w Bytomiu przy ul. Kolejowej 1a – pokój numer 21, w dni robocze i w godzinach pracy Spółdzielni z opisem:

„Postępowanie konkursowe na stanowisko
Prezesa Zarządu – Dyrektora Bytomskiej Spółdzielni Mieszkaniowej
NIE OTWIERAĆ”.

Na kopercie nie umieszcza się danych osobowych kandydata.

ODSZKODOWANIA
Wypadki drogowe, wypadki przy
pracy, slupy energetyczne
BEZPŁATNIE
Kancelaria prawna ART-LEX
Bytom, Dworcowa 25-27
Tel. 796-963-066

GRZYBY SUSZONE
hurt detal
ul. Chorzowska 57b
509-493-754

**TRUDNE KREDYTY
CHWILÓWKI**
tel. 510-156-710

**ADWOKAT JEST DROGI?
MY CI POMOŻEMY!**
porady prawne-pisma-windykacja
rozwoły, alimenty, spadki, sprawy pracownicze,
ZUS, sprawy karne, urzędowe, gospodarcze i inne.
KANCELARIA „ART-LEX”
Bytom, ul. Dworcowa 25-27, tel. 796-963-066

**CHWILÓWKI
BŁYSKAWICZNE**
dla każdego! Bez BIK!
Z A D Z W O Ń!
Bytom, ul. Dworcowa 34
(50m od dworca PKP)
32/282-10-33, 510-141-604

CHWILÓWKI!!!
gotówka bez zaświadczeń
natychmiast w domu
Euro Max
Sp. z o.o. tel. 32 240-83-20

**POGOTOWIE
KOMPUTEROWE**
SERWIS KOMPUTERÓW
USŁUGI INFORMATYCZNE
Zadzwoń 692-263-769

CHWILÓWKI
Natychmiast
bez zaświadczeń
w domu Klienta
Tel. 32/280-40-70

SKŁAD OPAŁU
Sylwester Nowakowski
Bytom, ul. Brzezińska 76
tel. 609-810-926, 32/380-15-85.
Ofertujemy:
węgiel, węgiel paczkowany, koks,
miał, orzech, kostkę, drewno.
Bytom, okolice- transport GRATIS!

PPH.U. „OKNOBYT”
Producent okien PCV
5-KOMOROWE
ul. Pułaskiego 75
tel./fax 32/289-54-84
tel. 32/289-80-23
Zapewnia 3-dniowe terminy realizacji!

MYJNIA BEZDOTYKOWA 24h
Bytom Miechowice, ul. Frenzla 11A
NOWO OTWARTA ZAPRASZAMY

tata

wypożyczalnia przyczep
Bytom ul. Olimpijska 3
tel. 32 32 000 33
CZYNNE CAŁĄ DOBĘ

KASY KREDYTOWE SKOK

**SZYBKĄ
pożyczka**
na dowolny cel

Zapraszamy - SKOK „Śląsk”
Bytom, ul. Dworcowa 35
tel. 32 387 23 65
Radzionków, ul. św. Wojciecha 10
tel. 32 289 78 95

SKOK Śląsk
www.skok.slask.pl